





Página/12
el país a diario
Buenos Aires, sábado 14 de diciembre de 2002 - Año 16 - Nº 5055
Precio de este ejemplar: $1,70 - Recargo venta interior: $0,30 - En Uruguay: $23
Opcional Revista con CD Oscar Alemán: $8

Buenos Aires se transformó en la primera ciudad latinoamericana en legalizar las relaciones homosexuales. La aprobada "Unión civil" permite a las parejas no tradicionales anotarse en un registro para obtener, en el ámbito de la ciudad, los derechos de las parejas de hecho Páginas/2/3

EL DERECHO A LA DIFERENCIA

Gonzalo Martínez

PALABRA

"Quiero decirle a este Consejo que no seremos un gobierno en el que predomine la palabra *yo*: yo hago, yo quiero. Vamos a comenzar a adoptar la palabra *nosotros*: nosotros vamos a actuar en tanto gobierno. No existirá la posibilidad de que cada ministro tenga su política para Brasil. La política será la política del gobierno, puesta en práctica por cada ministro."

(De Luiz Inácio Lula da Silva, presidente electo de Brasil, frente al Consejo de Desarrollo Económico y Social.)

Lavagna recibió las propuestas del Grupo Fénix

Un plan para renacer de las cenizas

Páginas/6/7

4
Hipótesis, *por* J. M. Pasquini Durán

6
La bola de cristal, *por* Julio Nudler

36
Poder y contrapoder, *por* José P. Feinmann

Reclama elecciones anticipadas

EE.UU. se suma al golpe en Venezuela

Página/20


Sandra Cartasso

Las tribunas aplaudieron o abuchearon a cada uno de los legisladores que habló.
Pero reconocieron la importancia de que los opositores no dejaran a la sesión sin quórum.

Todas las preguntas sobre la nueva forma de unión

Por Eduardo Videla

"Más que otorgar grandes beneficios, la unión civil es un reconocimiento social para las parejas de hecho, que en nuestro país son poco tenidas en cuenta", dice la abogada Nelly Minyersky, docente e investigadora de la Facultad de Derecho de la UBA, y consejera del Colegio Público de Abogados de Buenos Aires. La especialista analizó para *Página/12* los alcances de la ley que se aprobó ayer en la Legislatura.

1 ¿Qué cambia con la sanción de la ley de unión civil?

–Las parejas que conviven, sean sus integrantes del mismo o de distinto sexo, ahora pueden inscribirse en un registro que será creado por el Gobierno de la Ciudad.

2 ¿Qué beneficios tienen las parejas que se inscriban en ese registro?

–Los integrantes de la pareja tendrán un tratamiento similar al de los cónyuges, en un matrimonio, pero sólo en los ámbitos donde rijan las normas de la ciudad. Los derechos de la pareja, por lo tanto, serán válidos sólo para quienes trabajan en el Estado porteño: maestros, personal de salud y empleados de las distintas reparticiones municipales, entre otros, podrán pedir días de licencia para cuidar a su pareja, si está enferma, o de duelo, si fallece. También podrán beneficiarse con planes de la Comisión Municipal de la Vivienda o de ayuda social otorgados por el Gobierno de la Ciudad.

3 ¿Por qué los mismos derechos no alcanzan a los que trabajan en empresas privadas u organismos nacionales, si viven en la ciudad de Buenos Aires?

–Porque según establece la Constitución nacional, el matrimonio y todos los derechos que derivan de él son establecidos por el Código Civil, que debe ser reformado por el Congreso nacional.

4 Entonces ¿para qué le sirve a una pareja en la que ninguno trabaja en el Estado porteño inscribirse en el registro?

–Estar en el registro es un antecedente importante para futuros reclamos ante la Justicia. Además, constituye un aval para acceder a visitas preferenciales si la pareja está en terapia intensiva o en una unidad penal, por ejemplo.

5 La obra social de uno de los integrantes de la pareja, ¿debe brindar cobertura al otro?

–No está previsto por la ley, salvo en el caso de la obra social de los empleados del Estado porteño. De todas formas, hay algunas obras sociales que reconocen la cobertura a parejas del mismo sexo, como Osplad (docentes), Osecac (comercio), Aeronavegantes y Artistas. También lo aplican organizaciones empresariales como Travelpass o Aerolíneas Plus

6 En caso de fallecimiento de la pareja, ¿el sobreviviente tiene derecho a pensión?

–En los casos de jubilados del Estado porteño, sí. Para el resto, la ley sólo reconoce al conviviente (o concubino) de distinto sexo.

7 ¿Qué ocurre con la herencia?

–La ley no lo prevé. Pero si la persona que enviudó hace un reclamo judicial, deberá demostrar que invirtió dinero o hizo aportes económicos al hogar. En ese caso, la inscripción en el registro facilita la acreditación de la convivencia.

8 ¿Cuándo podrá una pareja inscribirse en el registro?

–El gobierno tiene un plazo de 120 días a partir de la promulgación de la ley para reglamentarla y poner en funcionamiento el registro.

9 ¿Dos amigos que viven juntos pueden inscribirse en el registro como una unión civil?

–No. Según la ley, entre ambos debe haber una relación de afectividad estable y pública, además de una convivencia no menor a los dos años. Todo esto debe ser acreditado por un mínimo de dos testigos y un máximo de cinco.

10 Una pareja que vive en el interior o en el Gran Buenos Aires, ¿puede anotarse en el registro porteño?

–No. Los integrantes de la pareja deben tener domicilio legal en la ciudad de Buenos Aires, inscripto por lo menos dos años antes de la fecha en que realizan el trámite.

11 Una persona que está casada y se separó, ¿puede conformar una unión civil?

–No. Previamente debe divorciarse. Lo mismo ocurre con el que formó una unión civil: si rompe con su pareja, antes de constituir otra debe disolver la anterior.

12 ¿Quiénes no pueden constituir una unión civil?

–Los menores de edad, los parientes por consanguinidad o por adopción y los declarados incapaces, además de los que estén unidos en matrimonio o constituyan una unión anterior que subsista.

Habían pasado las seis de la mañana cuando la Legislatura porteña aprobó por 29 votos contra 10 la ley que establece un registro para parejas, sean o no del mismo sexo. Buenos Aires se convirtió así en la primera ciudad latinoamericana donde se da un reconocimiento legal a las uniones homosexuales. La norma permite a una pareja obtener derechos, como la pensión, siempre que alguno haya trabajado para el Estado porteño.

POR

Una

Por Cristian Alarcón

Las lágrimas del final fueron de felicidad. Y de cierta manera también dolorosas, producto de esa satisfacción que se hacía inalcanzable, ese objetivo que siempre parecía escaparse hacia adelante como una arboleda esperanzadora en el horizonte del desierto. Los de las gradas de la Legislatura porteña se abrazaban y se estrechaban, se tomaban de las manos y se miraban a los ojos para saludarse como si fuera un comienzo ese punto de inflexión. Eran las 6.25, afuera del recinto porteña clareaba el amanecer del viernes 13. Y así se celebraba la aprobación de la ley de unión civil después de una jornada agotadora. Fueron 29 los diputados y diputadas que dijeron sí a la norma que por primera vez en toda Latinoamérica otorga a las parejas homosexuales los derechos de los concubinos en el ámbito de la ciudad de Buenos Aires. Fueron diez los que se opusieron. La sanción de la ley propuesta hace un año y medio por la Comunidad Homosexual Argentina había causado un verdadero temblor al interior de la Legislatura, que terminó provocando un quiebre que define un antes y un después en el cambio cultural de las sociedades. La nueva ley ofrece no sólo el derecho a registrar las uniones homosexuales ante la ley porteña: también inaugura un camino que promete continuar en la búsqueda de la inclusión de la diferencia.

Cuando este diario cerraba su edición de ayer, casi a la una de la madrugada, en el recinto recién comenzaba uno de los debates más largos, barrocos y duros de los últimos años. A esa hora en que el optimismo de los impulsores de la unión civil regresaba, se comenzaba a vislumbrar el triunfo final: la ley fue apoyada por la izquierda, los socialistas, el ARI, Forja 2001, dos justicialistas, más de la mitad de los radicales, incluido el presidente de la

Los argumentos de los legisladores

◆ **Alicia Pierini** (PJ): "El Evangelio me enseña que Dios es amor, no condiciona al amor, mientras sea tal. El Evangelio enseña a amar al prójimo, no impone condiciones a ese prójimo. Es más, el buen samaritano detiene su camino ante el otro y lo hace su prójimo a partir de que lo incorpora a su amor. Cristo enseña a incluir en el amor a los enfermos, los débiles, los huérfanos, las prostitutas, es decir, Cristo enseña que amar es incluir. Por razonamiento jurídico, por convicción progresista y también desde mi fe, mi voto personal es afirmativo".

◆ **Pablo Caullier** (Bases y punto de partida): "Mi Dios es el Dios del amor y Jesús, es el de María Magdalena y el de los ladrones. Estoy hablando como un liberal que cree en los principios de la Revolución Francesa de libertad, igualdad y fraternidad. Por eso voy a apoyar la ley. Yo digo estoy aquí para hacer cumplir la Constitución, no para violarla".

◆ **Juliana Marino** (Peronismo independiente): "Quiero dejar claro que votaré que no a pesar de no estar en desacuerdo con el espíritu de la ley porque considero que al obligar a la pareja homosexual a certificar dos años de convivencia se la está discriminando. Y que no es como algunos medios dijeron, que mi proyecto –que planteaba la unión civil sólo para gays y lesbianas– de ninguna manera es el planteo de la Iglesia".

◆ **Julio Crespo Campos** (UCeDe): "Yo recuerdo lo que sufrí cuando mi madre se divorció, la discriminación que nos marcó toda la vida. Sé del sufrimiento de Edgardo Fernández, a quien cuando su pareja quedó postrado en un hospital se le negó información médica por ser homosexual. Pienso en que a pesar de ser socio del Jockey Club ridículamente mis hijas no pueden entrar allí. Pero lamentablemente tengo una formación complicada que me hace difícil asumir algunas otras cuestiones. Y basado en el análisis jurídico voy a votar por el no. No tomen mi voto como algo contra ustedes sino como la defensa de la sociedad y la familia en la que me crié".

◆ **Vilma Ripoll** (Izquierda Unida): "Es mentira que la ley protege realmente los derechos de los concubinos heterosexuales. Siendo delegada general de un hospital nunca pude inscribir a mi pareja en mi obra social. Y para pedir un día porque él estaba enfermo, tuve que mentir. Imagínense lo que debían padecer entonces mis compañeros homosexuales. Tener una ley que reconoce la unión es mucho mejor que tener que decir "soy homosexual y no existo".

◆ **Daniel Bravo** (UCR): "No me voy a referir a minorías o mayorías porque no creo que esté demostrado que los homosexuales son minoría en la Argentina. Esta ley es un comienzo, bienvenida sea. Va a haber un antes y un después en este debate. No nos tenemos que asustar. Podemos avanzar porque creo que debemos llegar a un etapa en la que se deba permitir el matrimonio civil a los homosexuales. Hay que terminar con la doble moral".

PRIMERA VEZ EN LATINOAMERICA SE LEGALIZO LA UNION GAY

ley que salió del placard

Gonzalo Martínez



Los militantes de las minorías sexuales pasaron 18 horas en la Legislatura en una jornada agotadora que culminó con la aprobación.

Cámara, Cristian Caram, que decidió dar el sí justo diez minutos antes de la votación. Hacia la medianoche, después de momentos de desaliento y sospechas de contubernios, los justicialistas que podrían haber dejado sin quórum la sesión y así sepultar hasta nuevo aviso el cambio, se habían comprometido a no dejar vacías sus bancas, a pesar de que perderían la votación. "Ganamos gracias a los que estuvieron en contra", reconoció al final un activista de la CHA.

La barra, un grupo de unas cien fervorosas presencias, llegó con la energía suficiente como para ser la auténtica leonera del combate a sus pies. Hizo sentir su vozarrón homosexual al primer y estratégico discurso, el de la presidenta de la Comisión de Derechos Humanos, Alicia Pierini. Como tal había sido quien en agosto recibió de manos del presidente de la CHA, César Cigliutti, y del académico y activista Flavio Rapisardi el proyecto escrito por la camarista civil Graciela Medina. Mezcla de alegato místico y cátedra de rigor jurídico, las palabras de la justicialista actuaron de paraguas contenedor de las divergencias religiosas, culturales y políticas que hasta el final del maratónico jueves de la última sesión parecían imposibles de conciliar para lograr la aprobación del proyecto.

A lo dicho por Pierini le sucedió un estruendoso aplauso que duró un minuto entero. Desde esa hora los discursos de los diputados fueron vivados, según el caso, por los militantes gays y lesbianas firmes aunque agotados por las 18 horas de sesión continua, o por los militantes católicos pro familia que llegaron con sus ropas grises para alabar en forma eficiente y ordenada a los detractores de la unión civil. Uno de los radicales que más bregó por la sanción de la unión civil, Héctor Costanzo, habló en segundo lugar y recordó que al comenzar la discusión en las comisiones de la Legislatura los que avalaban la idea de la CHA "aparecíamos como los diablos". "Esto abre un debate más profundo a lo largo de todo el país", propuso en el cierre y arrancó una ovación. Para ese entonces, Santiago de Estrada, el más duro entre los cristianos del peronismo, ya le había dicho a Pierini casi al oído: "Esta es una batalla perdida". Jorge Enríquez, del lado de los radicales, argumentó, aunque cuidándose de no herir con sus habituales exhabruptos a la platea, "contra la desnaturalización de la familia". "¡Vergüenza! ¡Vergüenza!", gritó el grueso de la tribuna gay. "¡Iglesia, basura! Vos sos la dictadura", entonó la barra desde una punta agitando los trapos de siete colores.

Estrada, el décimo en hablar, consiguió llevar el drama de la espera a la comedia argentina: "Evidentemente no voy a hablar para los aplausos", dijo antes de citar a Sarmiento concejal, que recomendaba, según aseguró, que en el ámbito local se traten problemas como la limpieza y el alumbrado público. "Vendrá un segundo avance que es la presión al Congreso Nacional", auguró. Y entonces la barra lo castigó: el aplauso irónico interrumpió varias veces su sermón. Como alternando desde el otro extremo lo siguió Patricio Echegaray, otro de los que impulsores originales de la ley. El comunista de Izquierda Unida abrió lo que se repetiría según los matices ideológicos en varios diputados más: la cita. En su caso habló de Freud y pasó de la verba clásica marxista a los conceptos de género, diferencia y minorías sexuales para dejarse llevar ante los oídos ya transitados del público, por las referencias literarias. Recordó los párrafos homosexuales de Flaubert y el amor gay de los guerreros griegos en la novela *Alexandros,* del italiano Manfredi. Se ganó el aplauso casi tan merecido como los de Estrada. Carlos Campolongo lo siguió con Malinowsky, Freud y Heidegger, para terminar, ecléctico, con Benedetti: "Dice el mercado que el cuerpo es un negocio. Dice el cuerpo: yo soy una fiesta". Los pro familia se revolcaban en sus asientos. Los demás gritaban: "Igualdad. Igualdad".

Gonzalo Martínez



Las banderas de la comunidad flamearon sin pausa.

Los discursos de los legisladores que se opusieron a la ley comenzaron casi todos con la misma justificación: que votar en contra no significaba discriminar. Luego los argumentos fueron desde la defensa de la familia hasta la inconstitucionalidad. A las cinco y media de la mañana el diputado Lucio Ponza Gandulfo dijo que a los homosexuales se les estaba "vendiendo carne podrida" por los "casi nulos efectos de la ley". Los abucheos se multiplicaron. Hacia las seis de la mañana tomó la palabra la diputada Irene López de Castro, ansiosa por leer completo su discurso en el que no dejó manera de descalificar las uniones gays, que "deberían permanecer en la esfera de la intimidad". Cristian Caram, presidente de la Cámara, la apuró, con ese gracioso tono mezcla de niño cantor y relator de hipódromo. López de Castro pidió más: y se apuró. Terminó de leer superando la velocidad locuaz del radical, como si rezara a todo dar un rosario de imprecaciones antigays.

El momento de la votación final llegó a las 6.20. Las caras demacradas por el cansancio eran comunes a todos los bandos. César Cigliutti se abrazó a Marcelo. María a Claudia. Lorena a Orieta. Pablo a Julián. Todos los activistas de la tribuna se tomaron de las manos. Un chico puso sus manos en posición de rezo. Caram fue nombrando a los diputados. Votaron sobre un silencio de templo. Caram leyó el resultado final. La tribuna tembló. Las banderas del arco iris flamearon como pañuelos. Los católicos grises se retiraron callados y en tropel. Una ola de abrazos fue el sello final. Los gays, las lesbianas, los heterosexuales que trabajaron para llegar hasta allí, dejaron caer las lágrimas del fin de la primera batalla y el comienzo de las que vendrán.

OTRAS VOCES

◆ **Soledad Silveyra,** actriz:



"Creo que tiene que reinar la civilidad. Pero además hay que aceptar las realidades, situaciones que existen. La homosexualidad es una realidad de la que no se puede seguir escapando como se escapa de la despenalización del aborto. Son hipocresías, y lo digo así respetando incluso a los que piensan distinto. Se me ocurre claramente que estas cosas habría que solucionarlas de alguna otra manera, pienso en un plebiscito. Un plebiscito donde opinemos todos para ponerle leyes a nuestra aldea. Esa es la mejor manera de avanzar, sobre todo pensando en una Iglesia cuestionadora como la nuestra, hacer un plebiscito desde lo civil es mi propuesta. Porque, ¿de qué lado se pone la ley? Tengo amigos gay que fueron echados de sus casas por familiares de sus parejas, que estaban en terapia intensiva, esto es el horror verdadero".

◆ **Mex Urtizberea,** actor:



"Todo llega tarde, también la aprobación de esta ley. Se me ocurre pensar en la figura del Centauro de la mitología griega, que era aquel que no era aceptado, lo sacaron y tampoco funcionó. Este proyecto, la discusión y lo que viene sucediendo rompe las discusiones, parecen discusiones entre unitarios y federales: no aceptan, como el Centauro, lo que siempre estuvo, y estuvo en casa. Siempre intentamos ocultar lo que nos rodea y ésa es la verdad. Todavía me parece extraño que se esté discutiendo esto o que se discuta también lo del aborto, cuando existen cantidades de mujeres que lo hacen, que lo sufren, que se mueren porque falta un sistema legal. Acá siguen matando la vida de cantidad de personas por estas costumbres arcaicas que no responden a nadie. Me parece un chiste. Es como estar hablando de ideología, de principios o como estar hablando de moral en esta época donde no existe bandera, ni país, ni una ideología".

◆ **Perla Prigoshin,** abogada:



"Creo que existe una gran confusión sobre el tema. Aquí se estuvo hablando de inconstitucionalidad porque se piensa en la familia. Y hay que diferenciar familia de función familiar, que una pareja hétero u homo cumpla una función familiar no implica que funde una institución familiar. Al hablar de familia no se avanza sobre la ley de fondo, eso que parece asustar a muchos. Creo que asustan los cambios, y las confusiones siempre dejan afuera a las minorías vulneradas. Sabemos que este proyecto no está bien mirado por la Iglesia, han llegado cataratas de correos electrónicos a la Legislatura planteando que la condena serán los fuegos del infierno. En muchos casos los diputados funcionan como si se plantasen ante una 'clientela', y no pueden abrir su cabeza al dolor de otra gente que tiene derecho a vivir su orientación sexual".

Por J.M. Pasquini Durán

Por increíble que parezca, hay núcleos de funcionarios duhaldistas que apuestan al retorno a la Casa Rosada a fines de 2003 por la vía electoral. Esto, siempre que primero puedan realizar con éxito la maniobra legislativa que haría posible la vuelta. Consiste en aceptar la renuncia de Eduardo Duhalde con fecha 25 de mayo pero sin modificar el cronograma electoral original, o sea abrir las urnas en octubre del próximo año, para lo cual cubrirían el trayecto con el nombramiento de Eduardo Camaño, sucesor legal por su rango de titular de Diputados, como presidente provisional. Duhalde dispondría de cuatro meses para conseguir que el PJ lo proclame candidato único, para lo cual su preocupación central es el desplazamiento de Carlos Menem.

Dado que el plan no es secreto para los moradores del laberinto interno del partido de gobierno, los aspirantes a la sucesión presidencial preparan sus estrategias alternativas por si las cosas enderezan hacia ese rumbo. Algunos mantienen abierta la posibilidad de presentarse con partidos propios, por "fuera" del PJ, pero no es el caso de Menem, cuyas chances –si es que las tiene– radican en captar los votos de los desamparados con la camiseta tradicional. A partir de esta lógica ruedan las versiones que les atribuyen a operadores menemistas la intención de alentar saqueos y otras violencias durante la semana del primer aniversario de las jornadas del 19 y 20 de diciembre. El propósito, claro está, consistiría en envolver al Gobierno en una espiral de confrontaciones y sangre que levante el repudio popular. Algunas voces sugieren que el método ya fue probado hace un año, sólo que entonces fueron punteros duhaldistas los que agitaron las aguas para terminar de una vez con el gobierno de la Alianza, que ya estaba en declive irreversible.

Otros análisis, que miran más allá de la interna oficialista, aunque no descartan esas manipulaciones conspirativas prefieren pensar que la campaña de rumores quiere desmovilizar a la sociedad por temor y si se cometieran actos violentos la ocasión sería aprovechada por los núcleos conservadores que desde hace algún tiempo reclaman medidas de disciplina social, sobre todo para contener por la fuerza a las diversas corrientes de piqueteros, sin excepción, antes que puedan consolidar y aumentar los espacios públicos que ya ocupan. En la mirada de los autoritarios vocacionales, la debilidad institucional de la democracia facilita la multiplicación de los movimientos de rebeldía popular y de desobediencia civil. A pesar de las gruesas imperfecciones de esta democracia restringida, igual les incomoda a los conservadores de privilegios insoportables.

Télam



HIPOTESIS

Por el contrario, hay fragmentos del movimiento popular que desconsideran a la democracia debido a su impotencia para resolver los dramas sociales. El riesgo de ese tipo de percepción es confundir el valor de la libertad con los chanchullos de la vieja política, como si fueran extremidades inseparables de un único cuerpo, y reducir las opciones a expresiones absolutistas, como revolución o nada. En el mismo nivel de confusión, el espontaneísmo de los sucesos de diciembre fue recibido por algunas minorías de izquierda como el preanuncio de alzamientos revolucionarios generalizados que no se han producido en el año transcurrido desde entonces. En el reverso pesimista figuran los que concluyen que a pesar de semejante movilización "no pasó nada". Tal vez un juicio más verdadero no acepte las hipótesis de situaciones prerrevolucionarias o de estancamiento perpetuo.

Algunos de los que no quieren sumarse a ninguna de estas tesis dejaron que los seduzcan las teorías, tan ingeniosas como inocuas, del escocés John Holloway, doctor en Ciencias Políticas por la Universidad Edimburgo, actualmente profesor en la Universidad de Puebla. Autor de un libro de éxito, *Cambiar el mundo sin tomar el poder*, escribió: "El llamamiento zapatista a construir un mundo nuevo ha tenido una repercusión extraordinaria y esa repercusión está relacionada con el crecimiento en los últimos años de aquello que pudiera llamarse un espacio de antipoder. El referido espacio corresponde a un debilitamiento del proceso que polariza el descontento en el Estado". Si no fuera porque la reflexión del profesor tiene alguna circulación en el mercado de las ideas locales, no valdría la pena evocarlo. De todos modos, antes de llegar a conclusiones cerradas, habría que revisar con meticulosidad los sucesos de estos últimos doce meses.

De ese recuento, podría deducirse que el movimiento popular de protesta aumentó en cantidad y calidad, pese a las decepciones provocadas por la Alianza y la posterior incapacidad del gobierno provisional para encontrar soluciones más sólidas que paliativos de oportunidad o asistencialismos diagramados con criterios de bomberos. Una manera de medir la densidad de las expresiones populares podría ser la enumeración completa de los actos, marchas, mítines y otras formas de movilización que están anunciadas para la semana de la conmemoración, cuya lista completa excedería este espacio. Después que pase, quizá haya datos más precisos para completar la evaluación, siempre que los analistas puedan despojarse de dogmas y prejuicios.

A estas horas, el sexto congreso nacional de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA) delibera sobre una opción distinta a las que ya quedaron enumeradas. Se trata de la formación de un nuevo "movimiento político y social", un partido de los trabajadores, que ocupe el vacío producido por el colapso del tradicional bipartidismo que acaparaba la representación popular. Es un lugar común entre sectores del trabajo y de las clases medias que en las próximas elecciones "no hay por quien valga la pena votar". A la vez, la CTA ha llegado a la conclusión de que no se trata de cumplir con alguna urgencia de circunstancia, sino de una decisión estratégica que le permita influir en los asuntos públicos, ya no sólo desde la posición "sectorial" de un conglomerado sindical, mediante la disputa, también electoral, de los ámbitos del poder, donde se toman las decisiones que afectan el destino colectivo.

Los que miran la foto como si fuera toda la película podrían apurarse a concluir que la iniciativa de la CTA es un acto mimético con los sucesos brasileños, como para "aprovechar el impulso" de Lula. Es evidente, además, la ausencia de algún liderazgo que merezca la confianza y credibilidad populares y que sea capaz de construir consensos más amplios que la simple multiplicación de fragmentos parecidos, pero divididos. En rigor, la posibilidad de desembocar en una organización partidaria que supere las dimensiones de la central es una idea que revolotea en su interior desde hace algunos años. De allí que en su momento algunas de sus figuras fueran autorizadas para incorporarse a partidos como el Frepaso para disputar candidaturas, aunque las prácticas no alcanzaron para satisfacer las expectativas del sindicalismo que los hizo emerger. El nuevo proyecto, del que se conocen los perfiles generales, intenta también sacar provecho de esas experiencias.

Cualquiera sea el juicio que merezca el movimiento, al menos habrá que reconocer que otra vez la CTA hace punta en la búsqueda de un camino propio para los que siguen anhelando otro país, más justo, más digno, más libre. Habrá que esperar las decisiones finales del congreso sindical, pero en cualquier caso el mismo debate indica el vuelo de las reflexiones de quienes serán en definitiva los protagonistas esenciales de lo que pase en el país del futuro, por encima de las ingenierías, confabulaciones y cálculos de la vieja política para sobrevivir.

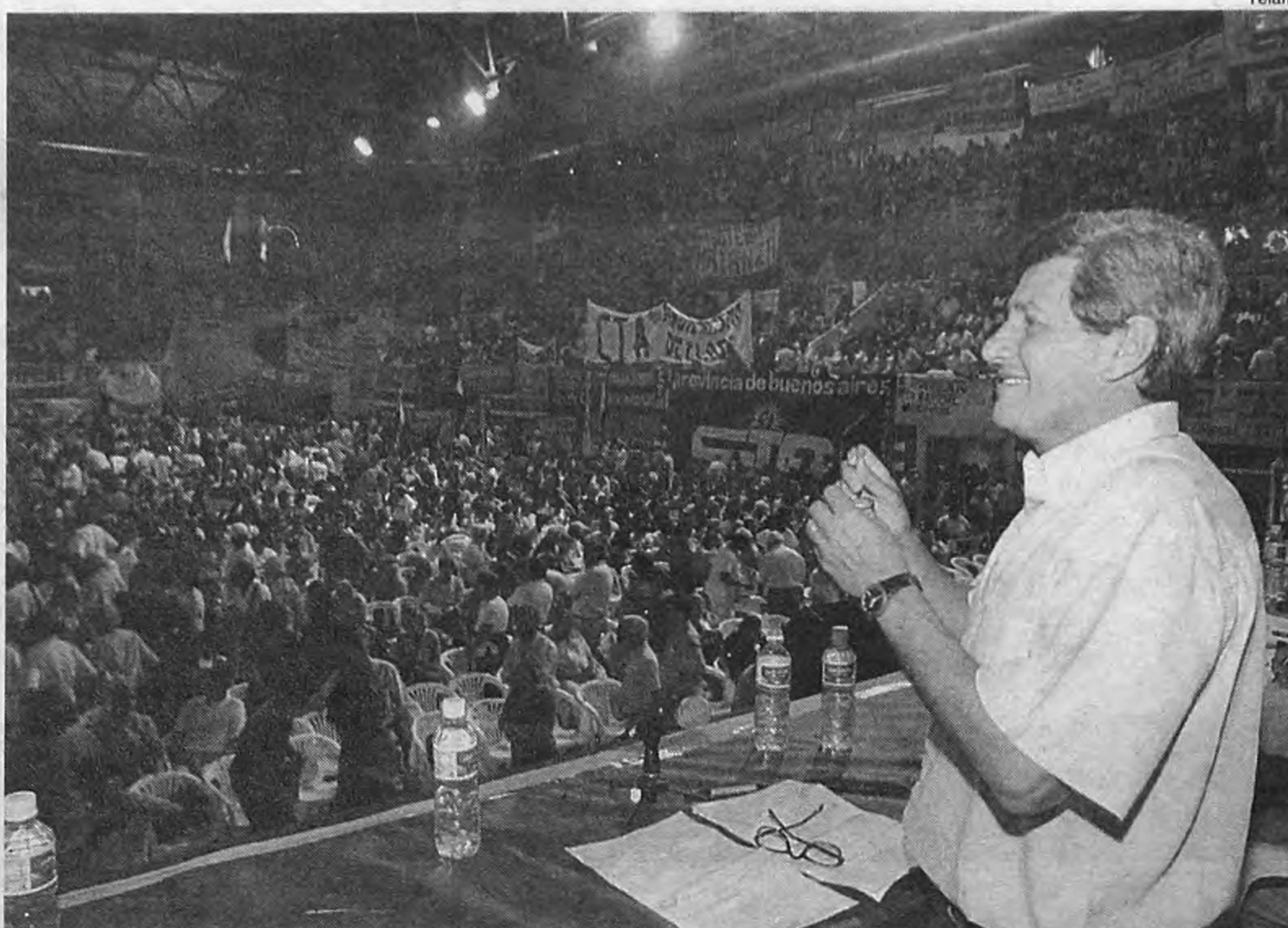
DyN



AFP



Más de ocho mil delegados de todo el país empezaron ayer a sesionar en Mar del Plata como culminación del proceso deliberativo que la CTA impulsó en todas las provincias. El objetivo es respaldar desde la central sindical un movimiento político.



Telam

El secretario general de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA), Víctor De Gennaro.
"Hemos contribuido a crear las condiciones para llegar a este congreso donde queremos ir más lejos."

EL CONGRESO DE LA CENTRAL DE TRABAJADORES ARGENTINOS

Una alternativa en Movimiento

Por Luis Bruschtein

Con entusiasmo y evidente expectativa, haciendo flamear decenas de banderas argentinas y pancartas de sus sindicatos y organizaciones, golpeando redoblantes y tambores al grito de "¡CTA, de los trabajadores, y al que no le guste, se jode, se jode!", más de ocho mil delegados de todo el país comenzaron a sesionar ayer en Mar del Plata en el sexto congreso de la Central de los Trabajadores Argentinos (CTA) con la presencia de más de 40 delegaciones de organizaciones obreras del mundo, entre ellas la cubana, cuyo representante fue ovacionado. El congreso fue la culminación de un proceso de discusión y debate que incluyó congresos regionales en todas las provincias así como asambleas en los principales gremios y centros urbanos, donde se discutió la necesidad de que la central impulse la formación de un movimiento político y social que unifique las fuerzas del campo popular. Las propuestas y conclusiones de esos congresos previos, incluyendo la creación del movimiento, serán discutidas ahora en las comisiones y hoy serán presentadas para su votación en el plenario.

"La crisis de representatividad no se soluciona con un cambio de caras, que se vayan unos y vengan otros –afirmó el titular de la central, Víctor De Gennaro–, se soluciona repartiendo poder en el pueblo, construyendo poder y los trabajadores tenemos historia, tenemos propuestas y vamos a ser capaces de construir esta nueva esperanza."

La mayoría de las delegaciones llegaron ayer a Mar del Plata en micros o en trenes. En todos los casos, habían financiado su movilidad y estadía a veces con aportes de los gremios y otras con fiestas, festivales y colectas. Muchas llegaron directamente a la mañana al polideportivo de esta ciudad, donde se efectuó el congreso, y en cuyas puertas se fueron instalando puestos de choripanes y una verdadera feria de artesanías con puestos montados por las mujeres de los barrios de la CTA con productos reciclados, así como una carpa con puestos de las distintas agrupaciones sindicales, barriales, de jubilados, mujeres y desocupados que conforman la central. Algunos partidos de izquierda, como el Polo Obrero y el MAS, aprovecharon la asamblea de trabajadores para repartir su prensa en la entrada, con términos muy críticos y confrontativos. Otras organizaciones que no integran la central enviaron representantes, como la Corriente Clasista y Combativa y el Movimiento Territorial de Liberación (MTL), que ocupó un espacio en la tribuna.

Caras: ***"La crisis de representatividad no se soluciona con un cambio de caras, se soluciona repartiendo poder en el pueblo", dijo De Gennaro.***

Cuando se llenaron las tribunas y la cancha del polideportivo, un locutor saludó a cada una de las delegaciones provinciales que respondían agitando sus banderas. Víctor Mendívil, de la mesa nacional de la CTA, declaró presidentes honorarios del congreso "a todos los luchadores y piqueteros muertos en las calles, desde Víctor Choque en Ushuaia, hasta los muertos del 20 de diciembre y Santillán y Kosteki. Los fue nombrando uno a uno mientras el estadio, de pie, respondía "¡Presente!"

Antes del discurso de apertura, se proyectó un video del cineasta Tristán Bauer sobre la guerra de Malvinas que produjo sentimientos encontrados. Nadie aplaudió los desfiles, se vio con incomodidad la Plaza de Mayo, se silbó a Galtieri y se produjo un profundo silencio cuando mostraron las imágenes de los chicos de Malvinas. Cuando finalizó, se anunció que Héctor Carricá, titular de la Federación de Trabajadores de la Salud de la CTA e hijo de una enfermera y militante gremial desaparecida durante la dictadura, entregaría el premio "Vida", "a nuestros combatientes de Malvinas, a los que dieron su vida por la patria y luego fueron olvidados" y estallaron los aplausos. Un representante de centros de ex combatientes recibió el premio, una vasija de barro. "La verdadera soberanía se construye desde abajo, con el pueblo –afirmó–, necesitamos reconstruir una matriz de identidad nacional." Sobre los militares de la dictadura indicó que "No respetaron la soberanía del pueblo, y quisieron defender una causa justa con más entrega".

El otro Premio Vida fue para Elsa Mura, obrera metalúrgica y textil, militante de la Resistencia Peronista, que participó en la toma del frigorífico Lisandro de la Torre, estuvo presa durante la dictadura y estuvo en la CTA desde su creación. "Nos han exiliado, encarcelado, torturado, violado –dijo Elsa Mura–, nos han hecho muchas cosas, pero estamos acá, ¿saben por qué?, porque no hemos abandonado la lucha."

"En estos diez años o más que existe la CTA hemos puesto ladrillo sobre ladrillo, desde la Marcha Federal, la Carpa Blanca, las marchas de los jubilados, hemos recorrido el país y podemos decir que hemos contribuido a crear las condiciones para llegar a este congreso donde queremos ir más lejos", afirmó Víctor De Gennaro tras la fuerte ovación con la que fue recibido. Los trabajadores tenemos historia, desde las luchas de fines del siglo pasado, la Patagonia Rebelde, el 17 de Octubre, el Cordobazo y el Rosariazo, tenemos programas como fueron los del Primero de Mayo de la CGT de los Argentinos, los de La Falda y Huerta Grande, tenemos propuestas y el deseo de construir una nueva sociedad con nuevos valores. Hay quienes creen que un programa lo puede hacer una elite, un grupo de iluminados, pero nosotros pensamos que definir la nueva sociedad que queremos es un trabajo de miles, un trabajo del pueblo y de los trabajadores".

Miles: ***"Hay quienes creen que un plan lo puede hacer un grupo de iluminados; nosotros pensamos que es un trabajo de miles, un trabajo del pueblo".***

Por un frente nacional

El senador provincial por el Frente Grande Eduardo Sigal sostuvo que el congreso de la CTA "es un hecho político que debería ser el antecedente para un frente nacional y popular". Sigal propone que, junto al sector del peronismo que apoya a Néstor Kirchner, se construya una "alternativa política que dé pelea a la avanzada de los sectores neoconservadores que están representados en la candidatura de Carlos Menem". Al finalizar la apertura del congreso de la CTA en Mar del Plata, Sigal sostuvo que "sería auspicioso que el alto grado de madurez política que demuestra el encuentro de amplios sectores del arco progresista tuviera correlato en un Frente nacional, popular y racional en la Argentina".

Montiel, con Duhalde

El gobernador de Entre Ríos, Sergio Montiel, le transmitió ayer a la noche al presidente Eduardo Duhalde su preocupación por la grave crisis institucional que vive su provincia y su temor "de que pueda agravarse". Es más, Montiel aseguró que "está dispuesto a adelantar las elecciones" en la provincia como una posible vía de solución al conflicto. Por su parte, Duhalde le planteó "con claridad a Montiel que no están dadas las condiciones para el llamado 'remedio federal'", es decir, para disponer la intervención de esa provincia. Montiel también le reclamó al presidente "apoyo financiero" para su provincia, a lo que Duhalde se comprometió a darle una respuesta la semana que viene.

El Adolfo bonaerense

Adolfo Rodríguez Saá continúa su recorrido del Gran Buenos Aires. El Movimiento Nacional y Popular presentará el próximo lunes a la junta promotora de la fórmula Adolfo Rodríguez Saá y Melchor Posse del partido bonaerense de Ituzaingó. En conferencia de prensa, este movimiento constituirá la mesa plenaria abierta de Ituzaingó en una confitería de la zona, ubicada en Soler 150.

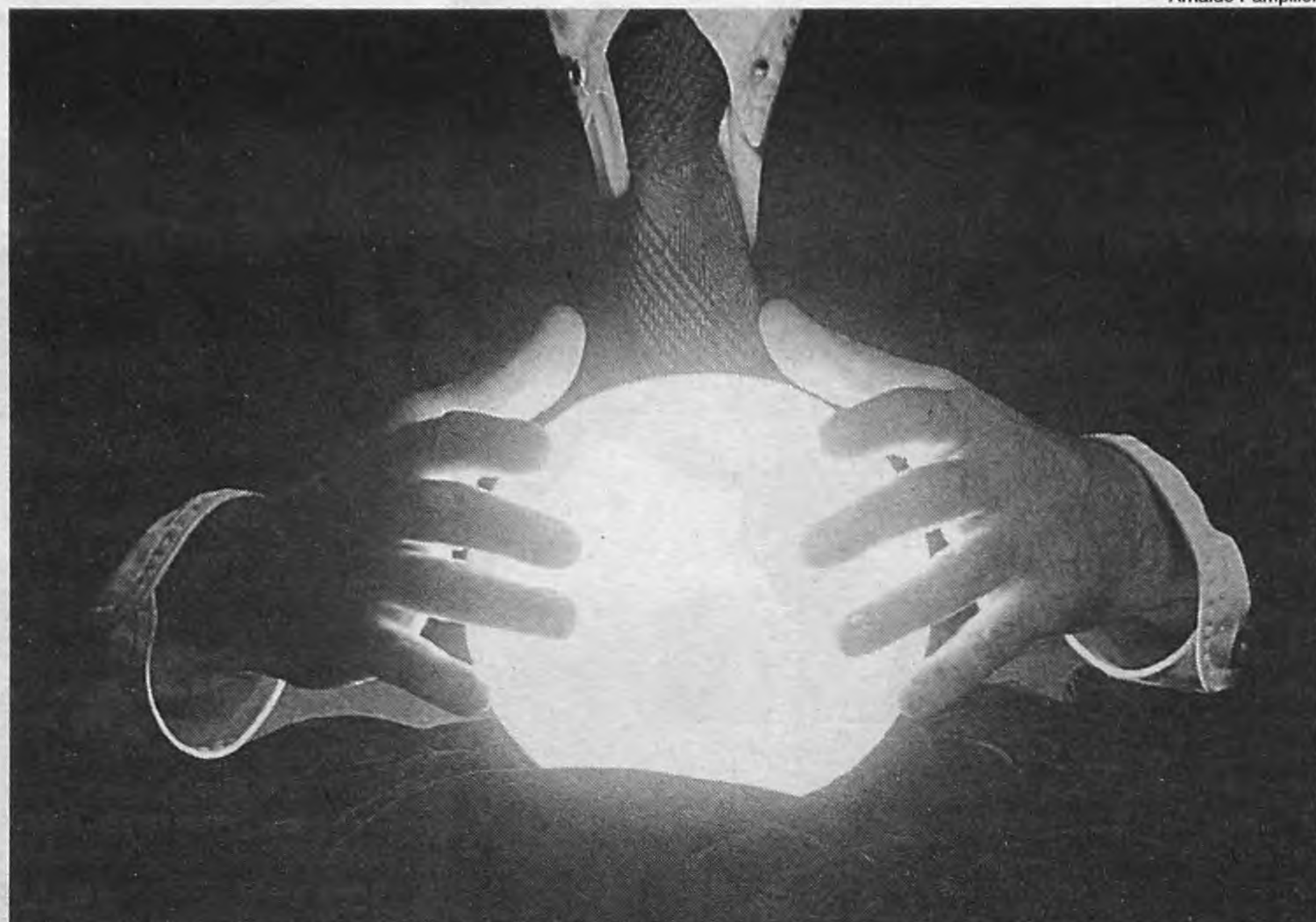
"Santa Lilita"

El lunes se presentará el libro *Santa Lilita*, de la periodista Marta Dillon. El evento en el que la biografía de la candidata presidencial por el ARI, Elisa Carrió, será presentado en sociedad estará a cargo de la periodista Liliana López Foresi. El encuentro se llevará a cabo en el Grand Splendid, en Santa Fe 1860. La entrada es libre y gratuita.

Bordón, en campaña

El precandidato presidencial por el justicialismo, José Octavio Bordón, aseguró que es necesario "invertir 2500 millones de pesos para acabar con la desnutrición infantil". Bordón señaló que "Argentina, si bien es potencialmente rica, se ha empobrecido, se ha hecho muy inequitativa y muy injusta". Propuso crear un plan médico social que destierre la desnutrición". Remarcó que hay que "afianzar el sistema educativo". El precandidato sostuvo que hay que "lograr un consenso organizativo y financiero que permita garantizar la inversión estatal y privada".

Arnaldo Pampillón



La bola de cristal

Por Julio Nudler

Hasta por lo menos el año 2012, un peso seguirá valiendo un dólar. Esto lo afirmaban en 1999 cuatro centros económicos argentinos, tres de ellos al menos muy conocidos por el público: Fiel (con Ricardo López Murphy como economista estrella), el CEMA (al que pertenecían Roque Fernández, a la sazón ministro de Economía, y Pedro Pou, presidente entonces del Banco Central), Ieral, de Fundación Mediterránea, bajo la insigne orientación de Domingo Cavallo, y Flacso (Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales). Para esa época ya había comenzado la recesión, el colapso ruso de 1998 había espantado a los capitales de los mercados periféricos y Brasil había devaluado fuertemente el real, pero nada de eso bastaba para que esas entidades –que en varios casos habían ejercido durante la década, o ejercían aún, la conducción de la economía nacional– se anoticiaran del derrumbe en ciernes de la convertibilidad. Con la misma negación, un equipo liderado por José Luis Machinea se aprestaba a empuñar el timón a fines de aquel año.

Casi por casualidad, la visión (o falta de ella) de mediano y largo plazo de las entidades mencionadas, de claro predominio ideológico ortodoxo, quedó plasmada por un encargo de la Secretaría de Recursos Naturales y Desarrollo Sustentable, coto de caza de María Julia Alsogaray, que necesitaba saber qué sería de la economía argentina en el período 1999-2012 para estimar las emisiones de gases de efecto invernadero en el lapso 2008-2012, como parte de los compromisos asumidos en los protocolos de Kyoto. Ricardo Aronskind y Jorge Schvarzer, de Cespa (Centro de Estudios de la Situación y Perspectivas de la Argentina), se han tomado el trabajo de examinar aquellas proyecciones, tan drásticamente burladas por la cruel evidencia de los acontecimientos.

En cada caso se pidieron tres escenarios previsibles: el optimista, el medio (que debía ser el considerado más probable) y el pesimista. En cuanto a la evolución de las exportaciones, por ejemplo, Fiel espera en su evaluación que para el 2012 alcancen (escenario medio) los 148 mil millones de dólares anuales, mientras que el CEMA y la Mediterránea se conforman con unos 73 mil millones, que Flacso eleva a 90 mil. Los analistas de Cespa intentaron ver si tan fantástico aumento de las exportaciones, que en 1999 rondaban los u$s 28.000 millones (bastante más de todas formas que en este 2002), era coherente con las proyecciones productivas que esos mismos augures trazaban. Y la conclusión fue desconcertante: el país iba a multiplicar sus exportaciones, pero sin producir lo suficiente. Aunque el aumento esperado en la producción de bienes exportables se volcara íntegramente a los mercados externos, sin ninguna absorción local, aun faltarían 27.400 millones de dólares anuales. ¿Tanto confiaban en el turismo o en la venta de otros servicios como para cubrir semejante bache, o es que esas proyecciones descomunales carecían incluso de consistencia interna?

Como expectativa intermedia, se predecía que el PBI (la riqueza generada por la economía en un cierto período de tiempo) sería en 2012 un 50 por ciento superior al de 1998, lo cual implicaba confiar en un crecimiento anual promedio de 3,3 por ciento. Pero ahora, luego de cuatro años de retroceso en lugar de avance, alcanzar la misma meta exigiría crecer al 5,8 por ciento. Y si las exportaciones fueran las encargadas de liderar ese crecimiento, deberían expandirse a partir de hoy a un ritmo del 23 porciento anual. Ante lo improbable que esto resulta, el Cespa sugiere que "el desarrollo sigue siendo un problema de ampliación del mercado interno, antes que la búsqueda frenética de demanda en el mercado externo".

Una comprobación notable es que los cuatro institutos dan por sentada la continuidad de la política cambiaria hasta el 2012, año en que el 1 a 1 hubiese cumplido 21 años triunfales. Además, los trabajos suponen una tendencia a la reducción en el gasto público, a pesar del creciente peso de los servicios de la deuda. En general, prevén un crecimiento más lento de la economía respecto de lo ocurrido en los '90, aunque el CEMA pronostica en su escenario optimista un ritmo del 6 por ciento anual, a condición de que se profundicen las llamadas "reformas estructurales". En la visión de la ortodoxia, cierta mayor austeridad (salario real planchado) bastaría para la supervivencia de la convertibilidad, a pesar de un contexto financiero internacional menos propicio.

En verdad, nada de lo que proyectaban entonces, casi en vísperas del desastre, se parece a la sobreviniente realidad, que terminó imponiéndose dramáticamente dos años después, consumando tendencias que ya estaban expuestas en 1999 e incluso antes. Entre los vaticinios figuraba un aumento del peso de la inversión bruta fija en el PBI, con especial participación de inversores argentinos, que recuperarían importancia frente a los externos. Sin embargo, los cuatro estudios preveían la continuación del déficit externo durante todos estos años, por lo que este déficit estructural anidado en la cuenta corriente del balance de pagos implicaba la necesidad de que capitales del resto del mundo siguieran invirtiendo fuertemente en el país y financiándolo, a pesar del nivel ya alarmante de la deuda y del costo creciente de sus servicios. Que el escenario mundial no avalase en absoluto esa posibilidad no parece haber desalentado a los imaginativos economistas locales. Para las lúcidas mentes del CEMA, por ejemplo, "el proceso de entrada de capitales se mantendrá a lo largo de los años tal como vino sucediendo en la década de los noventa. Esta hipótesis es independiente de cada uno de los escenarios".

Como se ha visto, lo que en los hechos sufrió la Argentina fue una masiva fuga de capitales desde el momento en que todo el mundo entendió que la convertibilidad estaba condenada. Y la inversión, lejos de aumentar, ya en 1999 se replegaba ante la recesión interna y la declinante competitividad externa, con desvío de proyectos hacia Brasil. A pesar de todo, los pronosticadores auguraban un muy significativo retroceso del riesgo país hacia finales del período, como si el persistente déficit externo que las mismas proyecciones anticipaban no fuera a preocupar a los mercados financieros, seducidos como estarían por las reformas estructurales que seguiría acometiendo la Argentina.

LAVAGNA RECIBIO CON

Todo es más

Los referentes del Grupo Fénix y el ministro de Economía coincidieron en condenar el tipo de cambio sobrevaluado del régimen de convertibilidad como una "fatalidad" para el país. Lavagna les dedicó más de una hora a los mentores de un plan marcadamente antineoliberal.

Por Claudio Scaletta

Los economistas de la UBA y otras universidades nacionales que integran el Grupo Fénix entregaron al ministro de Economía, Roberto Lavagna, una copia del plan con el que, aseguran, podría terminarse con la indigencia en el término de un año, a la vez que mantener un crecimiento económico sostenido del 6 por ciento anual. A diferencia de sus presentaciones anteriores, en las que fueron desoídos por las autoridades políticas, esta vez lograron ser recibidos orgánicamente por la máxima autoridad económica. La reunión de más de una hora, en la que el ministro destacó los signos de la supuesta recuperación económica, fue definida por los participantes como "una discusión entre colegas".

"Hemos presentado al ministro el producto de más de dos años de labor de los especialistas de la UBA", dijo el rector de la universidad, Guillermo Jaim Etcheverry. "Hemos encontrado una gran receptividad de su parte", agregó el decano de la Facultad de Ciencias Económicas, Carlos Degrossi, en una conferencia de

Documentos del Plan Fénix

Por Benjamín Hopenhayn y Alejandro Vanoli

◆ El proceso de endeudamiento en la Argentina, si bien similar al de otros países subdesarrollados en cuanto a sus orígenes, fuentes y cuantía, se caracterizó por una muy baja contrapartida en aumento de la inversión pública y privada. Un proceso de endeudamiento es sólo justificable si sirve para financiar proyectos cuya rentabilidad económica y/o social superen los niveles de la tasa de interés, lo que posibilita la generación de recursos netos en el mediano y largo plazo.

◆ En el ejercicio de refinanciación propuesto se priorizan los recursos necesarios para el crecimiento con equidad y se subordinan los pagos de la deuda pública al cumplimiento de dicho objetivo. La renegociación adecuada de la deuda resulta un elemento clave para eliminar las restricciones externas, de ahorro e inversión y fiscales. Un acuerdo que no implique una reducción importante en la magnitud de la deuda, la reprogramación de los pagos, un período de gracia y una reducción en las tasas de interés, implica replicar políticas que desembocan en sucesivas reestructuraciones y crisis financieras.

DEUDA EXTERNA

Lo primero es crecer

◆ La prioridad en el uso de los recursos es para financiar la reconstrucción del país, lo que implica la necesidad de estimular la oferta y demanda agregadas para salir de la depresión, canalizando el ahorro a la inversión productiva; la reactivación del consumo popular resulta imprescindible no sólo por cuestiones de índole ética sino de sustentabilidad económica y social.

◆ Un esquema de refinanciación de la deuda como el que aquí se propone, supone que el pago de la deuda permite orientar recursos al crecimiento sustentable del país, única garantía para los acreedores de poder regularizar la deuda en el mediano plazo.

◆ Hacia el futuro, se debe priorizar el nuevo endeudamiento en el mercado interno. Los acontecimientos de principios de los años ochenta y fundamentalmente de los noventa, cuando Argentina sufrió varias crisis financieras que desembocaron en la depresión actual, se explican en gran parte por el abuso del endeudamiento externo con inversores especulativos.

◆ La situación actual de unión aduanera imperfecta y las crisis financieras regionales requieren establecer una política financiera externa común con los países del Mercosur para complementar los acuerdos comerciales y acelerar la convergencia macroeconómica, de modo de crear un entorno más favorable para una estrategia común.

Además, se debe establecer un vínculo entre el nivel de transferencias netas al exterior por el pago de la deuda con una progresiva eliminación de las restricciones y los subsidios aplicados por los países desarrollados y que afectan, particularmente, los precios de productos exportables y por ende el equilibrio externo de países exportadores de bienes primarios como la Argentina. El escenario planteado supone destinar al pago de la deuda un monto inferior al 5 por ciento de las exportaciones, lo que está en línea con límites aceptables de transferencias de recursos para países en crisis, en distintas experiencias históricas de las últimas décadas.

UN GESTO DE APROBACION LA PROPUESTA DEL GRUPO FENIX

claro con un enemigo común

prensa ofrecida tras el encuentro.

"Estamos convencidos, como lo ha señalado el ministro, de que mantener un tipo de cambio sobrevaluado fue fatal para el país", expresó Aldo Ferrer, ex ministro de Economía e integrante del Fénix. Aunque reconoció que la devaluación, "desde luego, generó distorsiones en los precios relativos y un alza del costo de vida", indicó que eso se dio fundamentalmente porque "la salida de la convertibilidad ha sido desordenada". No obstante, convencido de las afirmaciones de Lavagna, Ferrer destacó que "se ha logrado reactivar" y añadió que "se emerge de la pesificación con un esquema fiscal equilibrado, que permite políticas activas".

En materia de política exterior, el Plan Fénix habla de revitalizar el Mercosur, para que "deje de ser una unión aduanera imperfecta y pase a ser un mercado común con miras a convertirse, en el mediano plazo en una unión económica". "Tenemos que estar en el mundo, el problema es cómo. La deuda es incumplible en los términos en que fue originalmente pactada. Hace falta una negociación inteligente para salir de la cesación de pagos", estimó Ferrer en la conferencia de prensa.

"La reactivación no depende de la voluntad del Fondo", agregó, tras respaldar la posición que viene adoptando Economía respecto de las negociaciones con los organismos multilaterales. En rigor, la propuesta del Fénix sobre la deuda resulta muy similar a lo que está sucediendo de hecho. Los universitarios sostuvieron que "es necesaria una reprogramación con los organismos multilaterales y acreedores oficiales y, en lo que hace a los acreedores privados, pactar una quita sustancial del capital adeudado y una tasa de interés que no supere el 2 por ciento sobre las internacionales de referencia". Además "es necesario evitar que las negociaciones vuelvan a ser conducidas por los exponentes del pensamiento único y los intereses especulativos. Nunca más la Argentina puede repetir la vergüenza de condecorar a sus acreedores como benefactores de la patria, indexar tarifas de servicios públicos por índices inflacionarios de otro país o mendigar caridad internacional", completaron.

Elogios: ***Aldo Ferrer destacó que hay señales de reactivación y que "se emerge de la pesificación con un esquema fiscal equilibrado, que permite políticas activas".***

Lavagna recibió al grupo de académicos por más de una hora y les entregó una serie de indicadores que comienzan a mostrar síntomas de reversión de la crisis. Tras la reunión, los integrantes del Fénix resaltaron el gesto del jefe del Palacio de Hacienda y hasta hablaron de "una discusión entre colegas", por su experiencia como docente e investigador.

"La política económica de Lavagna tiene muchos signos positivos, el problema es que tiene que estar inserta en una política más general y no lo está", señaló el especialista en economía industrial Jorge Schvartzer, sin disimular el respaldo implícito del plan a los lineamientos generales de la gestión del ministro.

El año pasado, cuando fue presentada la primera versión del trabajo del grupo, el entonces ministro Domingo Cavallo se negó a recibirlos y rechazó las ideas que planteaban, entre las cuales estaba la "salida ordenada de la convertibilidad". Entre las muchas propuestas del Fénix también se destaca "la recuperación y preservación de las fuentes de renta originadas en la explotación de los recursos naturales no renovables", lo que está lejos de ser la renacionalización de YPF, sino que "el Estado fije los precios de los hidrocarburos en todas sus etapas, en función principalmente de los costos internos, pero considerando también las tendencias de largo plazo de los precios internacionales".

La propuesta también incluye la eliminación del régimen de AFJP, dado que "tras su privatización el sistema se ha caracterizado por un elevado costo de funcionamiento, que no ha demostrado capacidad para asegurar una cobertura universal y adecuada para la población ni certeza a los aportantes", además del quebranto que le produjo al Estado dicha transferencia de ingresos al sector privado, destacan los autores.

DyN



Carlos Degrossi, Guillermo Jaim Etcheverry y Aldo Ferrer, semioculto detrás de Lavagna.
"Hemos encontrado una gran receptividad", se entusiasmaron los visitantes del ministro.

Documentos del Plan Fénix

Por Salvador Treber

◆ En términos absolutos y a moneda constante (pesos de 2001), durante el período 1980-2000, el Gasto Público Total acumulado de las tres jurisdicciones (Nación, provincias, municipios) tuvo una media anual de $ 66.657,5 millones.

◆ La relación Gasto Público Consolidado Total/PBI arroja en el caso argentino una media anual, en las dos décadas precitadas, del 28,7 por ciento.

◆ La clasificación económica del Gasto Público Total Consolidado –sin incluir los municipios– revela la continua caída de los gastos de capital y, dentro de ellos, los vinculados a la inversión real.

◆ Dentro de los Gastos Corrientes, los referidos a "Remuneraciones" durante el período 1980-90 representaban –en promedio anual– 33,25 por ciento de las erogaciones totales; en la década 1991-2000 se mantuvieron en niveles semejantes (33,97 por ciento).

◆ El rubro "Intereses de la Deuda" en todo el período analizado, en lo que respecta a la jurisdicción nacional tuvo una media anual del 12,85 por ciento del gasto. Debido a los crecientes desequilibrios, en el período 1995/2000, se elevó considerablemente (15,9 por ciento).

De lo expuesto precedentemente, se puede colegir que no ha habido el desmesurado aumento del gasto público –como en ciertos sectores se pregona sin fundamentos serios– y que en la Argentina su dimensión no es superior a la de otros países de semejante nivel de desarrollo. Esta constatación no implica que su ejecución sea satisfactoria, pues existen múltiples evidencias de mala administración e incluso de prácticas corruptas que inciden en hacerlo improductivo.

En consecuencia, más que sobre la magnitud del gasto, sería de fundamental importancia que se arbitren los medios para mejorar su gestión a través de una más eficiente realización que permita cumplir con los objetivos a un menor costo social y económico. La reiteración y acumulación de vicios se manifiesta en todas sus etapas desde la elaboración de las estimaciones iniciales hasta su posterior ejecución y rendición de cuentas. Tan graves falencias esterilizan recursos y frustran la concreción de los fines propios del Estado –lacras éstas que nadie ignora pero sobre las cuales no se ha avanzado para corregirlas– inducen a pensar que será indispensable cortar drásticamente esa "cadena" causal.

GASTO PUBLICO

No cuánto sino cómo

El nuevo hito en esa materia se debe concretar mediante la inmediata implementación del denominado "Presupuesto Base Cero", cuyo indispensable complemento son los Presupuestos por Programas y por Resultados. De esta forma, las decisiones en materia de criterios para definir las asignaciones que deben orientar al gasto y su posterior seguimiento requieren extremar el control. Las experiencias internacionales más recientes enseñan que mediante una doble expresión o media técnica –en unidades reales de producción y en términos monetarios– se crea un escenario nuevo que asegura el adecuado cumplimiento de las funciones a cargo del Estado.

Por las características que ha tenido la ejecución del gasto en la Argentina, sería muy conveniente que se adopten normas semejantes a las que puso en vigencia Nueva Zelanda a partir de 1994 con el dictado de la llamada "Ley de Responsabilidad Fiscal", luego también imitada por Australia y el Reino Unido. Según el FMI, "los elementos clave de todos estos marcos son: una base legal explícita, la elaboración de principios rectores de la política fiscal, el requisito de que se especifiquen claramente los objetivos perseguidos, la necesidad de aplicar una política fiscal con una orientación a más largo plazo, y la imposición de requisitos rigurosos en materia de información al público sobre la situación fiscal" ("Perspectivas de la Economía Mundial" –Mayo de 2001– pág. 115). Es evidente que sólo de esta forma se podrá recrear el rol del Estado al dotarlo de un urgente y necesario nivel de eficiencia y productividad.

Lacoste está más cerca

Roberto Lavagna firmó ayer el decreto que designa a Pedro Lacoste como vicepresidente del Banco Central, en respuesta a una de las demandas de Alfonso Prat Gay para asumir la presidencia de la entidad. Ahora resta la rúbrica de Eduardo Duhalde para efectivizar el nombramiento "en comisión", hasta tanto sea ratificado por el Senado. Fuentes del Palacio de Hacienda precisaron que "Lavagna firmó el decreto el último miércoles" e hicieron hincapié en que no hay ningún otro candidato para ese puesto. Lacoste era socio del sucesor de Aldo Pignanelli en una consultora y juntos asesoraban al precandidato a jefe de gobierno de la Ciudad Mauricio Macri. En los '90, ambos habían formado parte de la consultora del ex presidente del Banco Central Javier González Fraga.

Los trenes corren igual

La Secretaría de Transporte informó que no habrá reducción de los diagramas de los servicios de trenes y aseguró que se mantendrán los cronogramas vigentes, garantizando la seguridad técnica y operativa de los trenes. A través de un comunicado, la Secretaría desmintió que el titular del área, Guillermo López del Punta, haya elevado al Ministerio de la Producción una propuesta para convalidar una reducción del 30 por ciento de los servicios de transporte ferroviario de pasajeros.

Préstamos personales

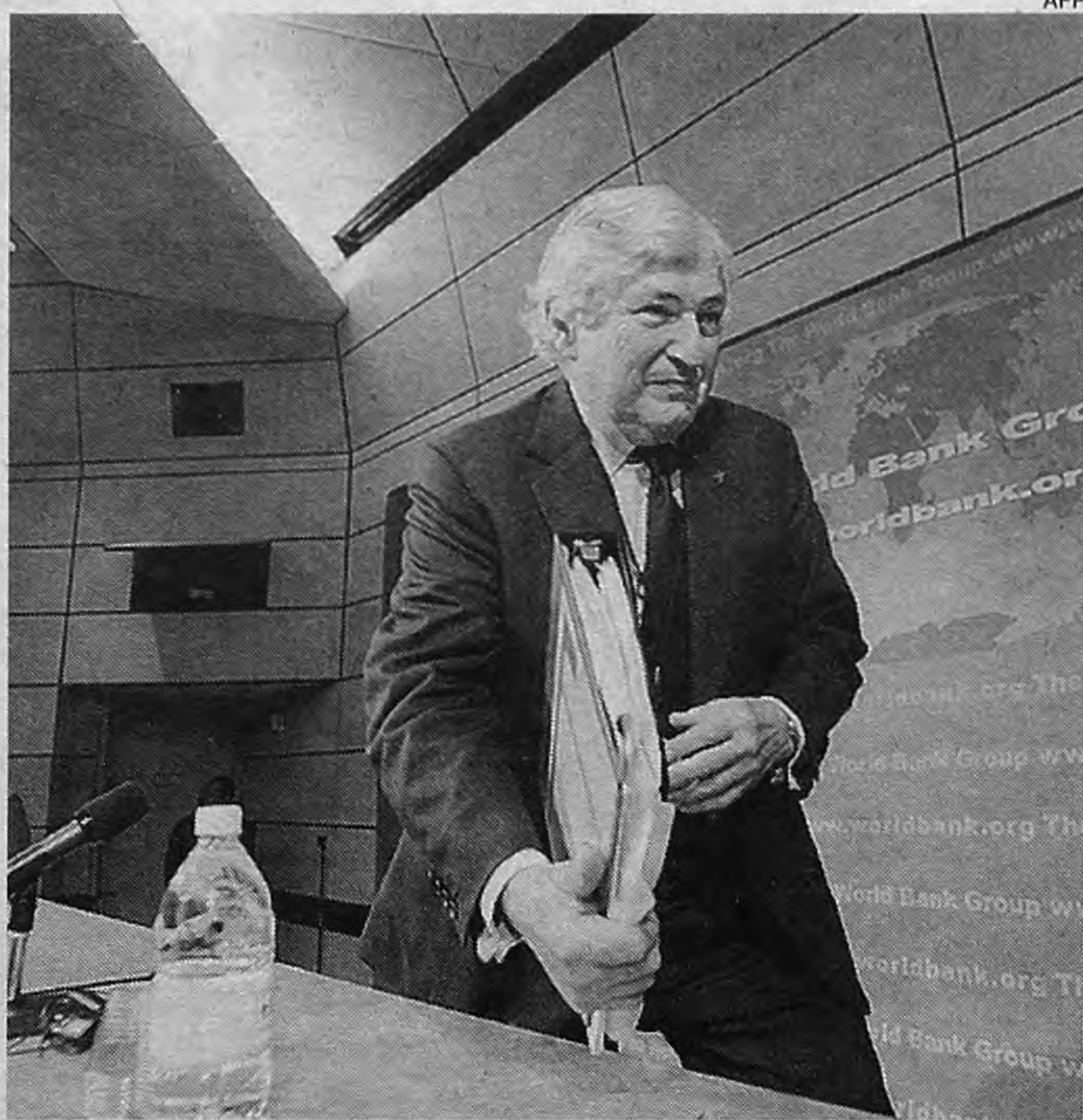
Después de la virtual desaparición de las líneas de préstamos personales, el Banco Provincia de Buenos Aires lanza un plan de ahorro previo para atender a ese mercado. Se trata de un sistema de círculos cerrados de valor creciente, por los cuales se puede acceder a 2000 a 5000 pesos, según el plan seleccionado. Cada conjunto estará integrado por 48 suscriptores y, mensualmente, dos de ellos accederán al monto adherido por sorteo. Se ha denominado de valor creciente ya que tanto el capital inicial como la cuota se irán ajustando a una tasa fija del 2,5 por ciento mensual. Así, al cabo de 24 meses cada uno de los suscriptores habrá recibido entre 2000 y 3150 pesos o entre 5000 y 7875 pesos, según el plan y el mes en que fue favorecido.

Ajuste por inflación

Cinco cámaras representativas del sector asegurador y de administradoras de fondos de pensión –Avira, UART, UDES, Uafjp y AACS– reclamaron la aplicación del ajuste por inflación sobre los balances impositivos para el cálculo del impuesto a las Ganancias. "De prosperar el proyecto del Ejecutivo –señalan las mencionadas entidades–, el impuesto a las ganancias de las empresas resultará inequitativo, injusto y absolutamente confiscatorio."

Los créditos del Banco Mundial se cortaron y el mundo sigue andando

AFP



James Wolfensohn, presidente del Banco Mundial. Se va callado.
El organismo multilateral evitó opinar sobre el "no pago" argentino.

No hubo pánico ni ocurrió ninguna tragedia por la ratificación del default. Según Economía, no faltarán recursos para planes sociales.

Sin estridencias, sin dramatismo, sin crisis en los mercados, el Gobierno continuó ayer por la senda del default. Siguió sin levantar un vencimiento con el Banco Mundial, que ya había dejado impago hace un mes, por 750,8 millones de dólares. Pasado mañana también dejará pasar la oportunidad de saldar una deuda con ese organismo por 250 millones, asumida cuando el Gobierno no canceló un pago de un título público y la entidad tuvo que poner el dinero por haber salido como garante del mismo ante inversores internacionales. El Poder Ejecutivo explicó la extensión de la cesación de pagos a un organismo multilateral como una consecuencia de la falta de acuerdo con el FMI.

Ante la ausencia de una reprogramación racional de los vencimientos, la alternativas eran seguir invirtiendo reservas para mantener en pie la tediosa negociación con el FMI o dejar de pagar y poner la discusión en otro plano. Roberto Lavagna insistió en que la decisión se tomó hace 30 días y que como nada cambió desde entonces no había razones para pagar. La presión de Washington fue advertir que se suspenderían los desembolsos pendientes de 29 proyectos de asistencia financiera.

Hay programas como los de Desarrollo de pequeños agricultores, Desarrollo integral de la familia, Emergencia contra las inundaciones, Proyecto de lucha contra el sida, Vigilancia y control de enfermedades contagiosas y Reforma de la educación universitaria. Cada uno de los 29 planes se encuentra en una etapa distinta de ejecución, pero en total restaban desembolsos del Banco Mundial por 1200 millones de dólares.

"Los planes sociales, especialmente el que abarca a los jefes y jefas de familia, están cubiertos sin necesidad de financiamiento externo", resaltó Lavagna, para rebatir uno de los argumentos de quienes sugerían pagar. El portavoz del ministro, Armando Torres, indicó que "la misma decisión que el Gobierno adoptó en noviembre pasado será mantenida hasta que se produzca el acuerdo con el FMI", por lo cual queda ratificada la estrategia frente a próximos vencimientos.

Una de las mayores preocupaciones que generaba el default con los organismos era el impacto en el mercado cambiario. Hace un mes el arpímetro no se movió. Y en esta oportunidad tampoco. La cotización del dólar se mantuvo en 3,54 pesos y el Banco Central ganó 16,5 millones de dólares para sus reservas.

Las diferentes fuerzas políticas y la mayoría de los economistas comparten la postura del Gobierno. Incluso consultores ortodoxos como Aldo Abram, un enamorado del discurso fiscalista y firme defensor de las políticas de los '90, consideró que "partiendo de la base de que no hay acuerdo con el FMI, la decisión del Gobierno es la de menor costo. Porque si el Fondo no quiere acordar, los vencimientos hasta las elecciones superan las reservas, y pagarlos llevaría al caos inflacionario". Claro que al mismo tiempo el economista criticó con dureza a Lavagna por no aceptar la suba de impuestos y el ajuste fiscal que exigía el FMI, y en lugar de eso "bajó con demagogia la tasa del IVA".

Desde otra óptica, José Sbatella, director del IEFE, señaló que "es mejor guardar las reservas y no pagar, porque todo lo que se hizo para pagar fue inconducente". "Por hacer todo lo que dijo el Fondo –concluyó Sbatella–, la Argentina llegó a lo que llegó, y ahora por no hacer lo que dice el Fondo la Argentina tiene superávit primario fiscal y superávit en la cuenta corriente".

Y no cundió el pánico

A pesar de la falta de pago al Banco Mundial, la cotización del dólar libre se mantuvo sin variación respecto de las últimas jornadas. Registró una leve suba de uno o dos centavos en las casas de cambio, para terminar a 3,54 ó 3,55 en la punta vendedora. El dólar oficial quedó sin cambios, a 3,50 pesos para la venta. También se notaron leves alzas en los mercados a futuro: para fin de año terminó en 3,58, mientras que para fin de enero cerró a 3,65 y para fin de marzo finalizó a 3,77. El Banco Central terminó con un saldo positivo de 16,5 millones de dólares en sus intervenciones en el mercado cambiario. La peor parte de la jornada financiera la sacó la Bolsa de Comercio. Las acciones líderes perdieron en promedio 3,3 por ciento, acumulando un retroceso de 9,2 por ciento en la semana, en una rueda con escasas operaciones. Todo ello, además, en el marco de un mercado mundial conmovido por la suba del petróleo y la más alta cotización en meses del euro frente al dólar.

DECRETO A FAVOR DE PETROLERAS

Oro negro, verde libre

Como adelantó *Página/12*, el Gobierno respondió al reclamo de las petroleras y ratificará mediante un decreto el régimen de privilegio para el tratamiento de las divisas que, desde 1989, les permite dejar en el exterior el 70 por ciento de sus dólares por exportaciones. Esta posibilidad se había vuelto incompatible con la Ley de Emergencia Económica y los controles cambiarios. En juego estaban nada menos que 2800 millones de dólares por año. Ahora las petroleras van por más. Quieren que el Gobierno libere los precios del gas en boca de pozo, valores actualmente pesificados y congelados.

En el almuerzo anual en celebración del Día del Petróleo y del Gas, el secretario de Energía, Enrique Devoto, llevó a las firmas del sector la noticia que ya conocían: la ratificación, mediante un nuevo decreto presidencial de la vigencia del decreto 1589/89 de Carlos Menem. El anunció motivo la única interrupción con aplausos del discurso del funcionario.

El nuevo decreto presidencial fue la única salida posible al intríngulis generado por la incompatibilidad del régimen anterior con la ley de emergencia económica, incompatibilidad que había sido ratificada por el procurador del Tesoro, Rubén Citara. Sin embargo, puesto que el nuevo decreto comenzará a regir a partir de enero de 2003, resta saber cuál será el tratamiento que recibirán las liquidaciones del año 2002.

Según admitieron fuentes del Banco Central, las petroleras tendrían suficientemente justificado el uso de las divisas –generadas por exportaciones pero no ingresadas– en pago de servicios de su deuda externa, por lo cual la diferencia a liquidar sería mínima. El decreto que ayer anunció Devoto también era reclamado por el Banco Central, que le exigía al Ejecutivo "una definición" para no tener que seguir haciéndose cargo de la pulseada con las petroleras.

CERCA DE CONSENSUAR LA FECHA

Se vota en febrero

Duhaldistas y menemistas intentarán consensuar este fin de semana una fecha para las internas partidarias y definir si ese día también se elegirán las autoridades partidarias. El ministro del Interior, Jorge Matzkin, informó que buscarán llegar con un acuerdo sobre estos temas a la reunión ampliada del Consejo Nacional del PJ que se realizará el martes, en la que participarán representantes de los dos sectores. El funcionario opinó ayer que las negociaciones "están muy avanzadas" y que las internas "probablemente sean el 23 de febrero".

La reunión del Consejo Nacional fue convocada el jueves por el menemismo con el fin de determinar la fecha en que deberían celebrarse las internas abiertas. Representantes del Consejo Nacional, dominado por el ex presidente, y los ocho miembros que hasta ahora posee la Junta Electoral, armada en el último congreso partidario hegemonizado por el duhaldismo, se reunirán a las 10 en el local de la calle Matheu. "Todo el mundo conversa con todo el mundo y eso es bueno, estaremos en este fin de semana intentando consensuar todo esto, y en mi opinión creo que va a haber acuerdo para unificar o postergar la fecha", declaró ayer Matzkin. Y agregó que "la instrumentación (de las internas), si es que se logran los acuerdos que, en mi opinión, están muy avanzados, se determinará ese día, en ese lugar y con esos participantes".

El funcionario afirmó que la contienda "probablemente sea el domingo 23 de febrero", una fecha bastante cercana al 2 de marzo, cuando vencería el plazo establecido por las leyes electorales para realizar las internas. Ante la ausencia de un candidato propio, el duhaldismo se muestra poco entusiasta a concretarlas y, si el martes se confirma la fecha, a principios del año podría llamar a un nuevo congreso del PJ para suspenderlas. Respecto de las discusiones entre ambos sectores en torno de la elección de las nuevas autoridades del partido, Matzkin puntualizó que "conjuntamente se haría todo en un solo acto", tal como viene promoviendo el Gobierno. En forma simultánea se concretaría la "elección de candidatos a presidente y vicepresidente de la Nación, y también la de autoridades partidarias del justicialismo, cuyo mandato ya estará venciendo en el próximo mes de abril". José Pampuro, secretario general de la Presidencia, también fue optimista sobre la posibilidad de un acuerdo y afirmó que José Manuel de la Sota y Néstor Kirchner "van a ir por dentro del justicialismo y tengo la impresión que Carlos Menem también".

Martes: ***Menemistas y duhaldistas se reunirán a las 10 el martes en el local de la calle Matheu. Según Jorge Matzkin, las negociaciones están avanzadas.***

Sin embargo, el menemismo no se mostró tan conciliador como sus adversarios. El ex secretario de la Presidencia Alberto Kohan volvió a poner en duda que el duhaldismo tenga intención de realizar tanto las elecciones internas como la presidencial (previstas para el 27 de abril próximo). "No hay ninguna razón que me indique que el oficialismo quiera elecciones, no sólo la interna sino las generales. Si pensamos que el Gobierno no cumplió nada del cronograma que él mismo fijó, ¿por qué tengo que creer que esto se cumple también?", afirmó. El ex funcionario aseguró que se necesitan "reglas de juego" claras y que se fije inmediatamente la fecha de los comicios partidarios. "Si alguien me convence de que el país está bien, nadie tendría derecho a pedir elecciones anticipadas, pero al país no le va bien, hay índices de desnutrición desastrosos y no pagamos a los organismos multilaterales", agregó.



DyN

Eduardo Duhalde trata de no hablar de los temas partidarios.
Ayer asistió a un acto con Jaunarena. De política habló Matzkin.

CASTELLS

El Movimiento Independiente de Jubilados y Desocupados (MIJD) de Raúl Castells recibió un subsidio de 66 mil pesos destinado a comedores para niños y carenciados, en el marco de una marcha que realizaron con Fedecámaras para rechazar cualquier manifestación de violencia durante la jornada nacional de protesta convocada para el 20 de diciembre. La entrega de los fondos, recibidos por varios centenares de seguidores de Castells que se concentraron desde la mañana frente a la sede de los ministerios de Salud y Desarrollo Social, fue el epílogo de una larga jornada de protesta que comenzó con un corte en el Puente Pueyrredón. Después de recibir los cheques, Castells convocó a marchar hasta la casa central del Banco Provincia a depositarlo en una cuenta. "En esta marcha quedó claramente certificado que el reclamo de este sector es pacífico y que la gente de Castells reclamará pacíficamente por trabajo, por un cambio de política económica y porque se termine con la pobreza", dijo el titular de Fedecámaras, Manusovich.

Una movilización por la paz de la Mesa del Diálogo

Se trata de una serie de acciones que tendrán su centro el miércoles 18. Busca garantizar movilización pacífica para el 19 y el 20.

Por Washington Uranga


Telam
La Iglesia Católica, la comunidad judía y varias ONG convocan.
Llaman a entonar masivamente el Himno, el miércoles a las 19.

Con la presencia de representantes de todas la confesiones religiosas y de distintos organismos de la sociedad civil, la Mesa Ampliada del Diálogo Argentino lanzó ayer en el Cabildo de Buenos Aires su convocatoria para realizar gestos "a favor de la paz y el diálogo" que tendrá su momento central el próximo miércoles 18 de diciembre a las 19 horas. El llamado, bajo el lema "Ya es tiempo de construir la paz, con trabajo justicia y equidad", es para que ese día y en ese mismo momento en todo el país se hagan sonar la campanas de los templos de las diversas confesiones, los ciudadanos hagan escuchar bocinas y sirenas y se expresen –cada uno en el lugar donde se encuentre– con aplausos y cualquier otra manifestación similar y con el objetivo de recordar a las víctimas de la violencia, la injusticia y la desnutrición. Al mismo tiempo se invita a entonar, en esa misma ocasión, el Himno Nacional.

Esta fue la alternativa que, después de muchos debates, encontró la Mesa del Diálogo para aunar en un gesto a las diferentes posiciones y voluntades. Se descartó, por este camino, otra propuesta que también estuvo en consideración y que fue la de realizar un acto masivo en algún lugar de la capital o bien actos simultáneos en distintos puntos del país. En el encuentro de lanzamiento de la jornada estuvieron presentes, entre otros, el obispo católico Agustín Radrizzani, el rabino Daniel Goldman y Juan Carr, de la Red Solidaria.

En esta etapa el Diálogo Argentino está integrado por representantes de todas las confesiones religiosas. Participan delegados de la Iglesia Católica, de las iglesias evangélicas, de la comunidad judía y de la comunidad musulmana. Se han sumado a ellas representantes de las Abuelas de Plaza de Mayo, de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA), Federación Agraria Argentina, AMIA, DAIA, Foro del Sector Social, Red Solidaria, Cáritas, Departamento de Laicos de la Conferencia Episcopal Argentina, Asociación Cristiana de Jóvenes, Poder Ciudadano, entidades educativas y organizaciones no gubernamentales. Los promotores del Diálogo, que sigue contando con el respaldo y el apoyo técnico de la oficina local de Naciones Unidas, aspiran a seguir ampliando la convocatoria.

"El Diálogo Argentino es de todos y para todos" es el lema que se viene trabajando en el espíritu de que es necesario "generar una corriente de opinión que nos ayude a recuperar la confianza en nosotros mismos y lograr el bien común".

El propósito de quienes impulsan el Diálogo es anticipar gestos que creen un verdadero clima de paz y preparen los ánimos para las jornadas del 19 y 20 de diciembre. La consigna que acompañará todos los gestos del día 18 será "no a la violencia, sí al diálogo" con el agregado de que la paz equivale a "trabajo, justicia y equidad". Se pide que el toque de campanas, sirenas y bocinas y la entonación del himno, simultáneo en todo el país y en los lugares donde la gente se encuentre, esté acompañado de banderas argentinas colocadas en todos los edificios públicos y privados, en las escuelas, hospitales, comedores, templos, comercios y casas. Se pide además a los ciudadanos que como manera de adherir lleven cintas celestes y blancas, como signo de unidad y paz.

En los próximos días los representantes de la Mesa del Diálogo, que delegaron la preparación de las actividades en el rabino Daniel Goldman, Juan Carr (Red Solidaria), Cristina Calvo (Cáritas), Laura Moreno (Instituto Poveda), María Eugenia Crespo (Comisión de Ecumenismo, Iglesia Católica), Luis Moreno Ocampo (Poder Ciudadano), Eduardo Guarner (diócesis de San Isidro, Iglesia Católica) y Justo Carbajales del Departamento de Laicos del Episcopado Católico, realizarán entrevistas con referentes de los diversos sectores nacionales y gubernamentales de justicia yseguridad. Los mismos representantes intentarán llegar hasta cada uno de los candidatos presidenciales y con los dirigentes de las organizaciones que ya han convocado a movilizaciones para el 19 y 20 de diciembre.

Los participantes de la Mesa insisten en que el llamado a la no violencia no intenta "cortar reclamos de cambio" ni frenar las manifestaciones a favor del cambio que los distintos sectores de la sociedad quieren impulsar, sino salir al cruce de la violencia "que puede asfaltar el camino hacia el autoritarismo". En su "carta de identidad" el Diálogo incluyó "la alimentación y la salud como derecho inalienable", la "equidad en la distribución de la riqueza" y la "transparencia y eficiencia en la gestión de gobierno" entre otros postulados.

DENUNCIA DE LOS PIQUETEROS DE BARRIOS DE PIE

Ojo con el PJ y los servicios

El movimiento piquetero Barrios de Pie denunció ayer que punteros del PJ están impulsando saqueos para el 20 de diciembre entre los vecinos de distintas zonas del Conurbano bonaerense utilizando el nombre de dirigentes de su organización. "La responsabilidad de que nos involucren en estos actos es del Gobierno y de los servicios de inteligencia", aseguró Jorge Ceballos, miembro de la agrupación, a *Página/12*.

"En dos barrios de la localidad de San Martín están ofreciendo 20 pesos a los vecinos para que el 20 vayan a saquear. Estos tipos afirman trabajar para Silvia Saravia, una dirigente de nuestro movimiento", relató Ceballos. "En el barrio Centenario de Lomas de Zamora un vecino nos comentó que fue invitado a una reunión del PJ en la que le mostraron un plano con los próximos saqueos y le dijeron que el responsable era Claudio Morell, también de nuestra organización", aseveró el piquetero.

Ayer Barrios de Pie brindó una conferencia de prensa para dejar en claro que no tienen "nada que ver con estas maniobras". Ceballos recalcó que su organización reclamó alimentos el 3 de diciembre en veinte supermercados y no se produjo ningún incidente. "No tenemos pensado hacer reclamos en estos días, por lo cual hacemos responsable al Gobierno y a los servicios de inteligencia a su cargo de todo hecho en el que se pretenda involucrarnos", se atajó Ceballos. Para Barrios de Pie, este tipo de prácticas "tiene por objetivos desprestigiar a la organización, limitar la participación de la ciudadanía el 20 y seguir sembrando el miedo", consideró Ceballos.

Barrios de Pie tiene programado realizar una marcha federal que comenzará el 16 de diciembre. "Salimos desde los cuatro extremos del país, Jujuy, Resistencia, Mendoza, Río Negro, Neuquén y Mar del Plata", relató el piquetero. Luego de realizar varios actos durante el recorrido, llegarán el 19 al Conurbano bonaerense y participarán en los actos principales en la Quinta de Olivos, La Matanza y Avellaneda. El 20 marcharán a Plaza de Mayo junto a las otras organizaciones.



Gonzalo Martínez
El movimiento Barrios de Pie asegura que usarán su nombre.
Lo denunció en una conferencia de prensa realizada ayer.

LA CANDIDATA DEL ARI ESTUVO DE RECORRIDA POR LA MATANZA

Lilita empezó la campaña de a pie

Entusiasmada porque su nombre empezó a subir en las encuestas, Elisa Carrió relanzó la campaña electoral. Sin plata para grandes despliegues, la apuesta es recorrer los barrios y hablar con la gente.

Por Felipe Yapur

Convencida de que la meseta ya es pasado y que su nombre vuelve a moverse hacia arriba en las encuestas, Elisa Carrió retomó su campaña electoral. Sin posibilidades económicas de realizar grandes actos y mucho menos movilizaciones, la candidata del ARI ha comenzado a recorrer prácticamente de a pie las barriadas populares del Conurbano bonaerense. Eligió los patios y jardines de las casas, grupos reducidos, donde predominan las mujeres, a quienes les explica su programa de trabajo y que busca resumir en una frase: "Concretaremos una revolución en paz para liberar a nuestro pueblo y así garantizar la justicia, la educación, la salud y el trabajo".

Ante la escasez de recursos económicos, el equipo que asesora a Carrió desistió de los tradicionales actos y comenzaron a diagramar una campaña donde predominan los pequeños encuentros para permitirle a la candidata un contacto directo con los potenciales votantes. El primer distrito elegido fue el mítico y conflictivo La Matanza. Mañana, en cambio, comienza un raid por La Pampa y Córdoba donde se trasladará en auto.

Sin mucha parafernalia y sin el tradicional cotillón de campaña, Carrió hizo su primera estación en la localidad de Villa Luzuriaga, un barrio de casitas bajas pertenecientes a una clase media en caída libre. En el jardín de una casa, donde los vecinos acomodaron las sillas como si estuvieran en un aula escolar para esperar a la candidata del ARI. A las 15.30, cuando el sol se desplomaba con ferocidad, llegó Carrió.

Sin desperdiciar tiempo, la candidata desgranó su programa de gobierno que lo sintetizó en cinco puntos: producción y distribución masiva de alimentos; justicia; fondo nacional de desarrollo local para generar trabajo estable; educación y el ingreso ciudadano para la niñez y la ancianidad.

La platea la escuchó con atención, mientras desde una tapia una adolescente traficaba mate dulce que tenía como destinatario casi exclusivamente a Carrió. "No venimos a hacer promesas imposibles de cumplir. Tal vez nuestro programa no sea extraordinario, pero les aseguro que jamás nos quebraremos. Pelearemos, resistiremos y trabajaremos hasta conseguir estos cinco puntos", dijo la chaqueña y despertó los primeros aplausos en su reducido público.

La voz de Carrió salía por unos bafles que provocó el acercamiento de una mayor cantidad de vecinos. Las preguntas y las dudas no demoraron en aparecer: la seguridad, el origen de los fondos para solventar los planes sociales, el control de la gestión de gobierno y una serie infinita de problemas personales.

Cuando la candidata dio por terminada la charla, desde atrás, con lentitud se fue acercando Evaristo Cámara. Apoyado en su bastón, el vasco con 79 años de edad, más de 50 en la Argentina y marxista desde la cuna, le dijo en voz muy baja a Carrió: "Usted es la única que nos puede salvar de este gobierno mafioso y analfabeto. Usted tiene que hacerlo porque la izquierda, lamentablemente, no tiene la capacidad que a mí me gustaría". Carrió agradeció con una sonrisa y un beso.

No muy lejos de allí, en otra casa esperaban a Carrió otras familias que viven adentrándose en La Matanza, en la localidad de Rafael Castillo. Las calles son de tierra donde la vereda comienza cuando se salta la pequeña acequia por donde transcurre lentamente agua servida. Bajo una higuera, Carrió escuchó a Paula, una mujer que se definió a sí misma como "mamá y papá de mis hijos". La cincuentona, radical desde siempre, le dijo que en este patio las mujeres del barrio se organizan: "Los maridos no existen o están desempleados. No queremos seguir sufriendo la indignidad de no ganar un sueldo, de no poder pagar el alimento de nuestras familias", dijo entre lágrimas. Casi sin respirar, Paula le suplicó que, en caso de sergobierno: "Por favor, se lo ruego, abra talleres, abra las fábricas. Si lo hace, yo le ofrezco mis manos y mi trabajo". Carrió asintió.

"No les voy a mentir, prefiero perder antes de hacerlo. No somos un partido que tenga dinero para ayudar. Yo lo que quiero es liberar al pueblo y no hacerlo rehén de un político un partido. Nuestro compromiso es aplicar políticas que permitan generar trabajo para todos", fue la respuesta que eligió la candidata mientras de la tapia se asomaban caras de mujeres. La mayoría eran jóvenes que cargaban pequeños en sus brazos que se limitaron a escuchar y a compartir un helado entre varias.

Cuando Carrió se fue para continuar su viaje por La Matanza, desde la vereda de enfrente, unos jóvenes mataban la sed con cerveza. La saludaron y cuando la candidata se subió al auto le gritaron su necesidad: "Queremos pavimento", dijo uno. "Queremos trabajo", dijo otro.

Sandra Cartasso



La diputada del ARI, Elisa Carrió, en La Matanza.
Los patios de las casas fueron salón de actos.

NO QUEDAN DETENIDOS EN SANTIAGO

Nina decretó la paz

Los detenidos por los incidentes registrados el jueves en Santiago del Estero, durante la jura como gobernadora de Mercedes Aragonés de Juárez, fueron liberados ayer luego de que el juez calificara a los incidentes como contravenciones.

Durante el acto de juramento se habían registrado graves incidentes que la guardia de Infantería reprimió con bastones y balas de goma. Los detenidos sumaban 26 y doce personas ingresaron con heridas al Hospital Ramón Carrillo. La agresión entre barras bravas y militantes peronistas tuvo lugar a una cuadra donde se estaba realizando el acto protocolar de la jura de la titular del Ejecutivo provincial. En la batalla volaron ladrillos, botellas y baldosas arrancadas de las veredas.

Las órdenes de liberación fueron libradas por el juez de faltas de la ciudad capital, debido a que los delitos que se le atribuyeron a los detenidos fueron sólo contravenciones.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444. Email: comerc@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

EMILIO MASSERA SIGUE EN ESTADO CRITICO Y CON RESPIRADOR

Se prolonga la agonía del dictador

El ex jefe de la Armada sigue en el Hospital Naval. Según el último parte médico cuenta con asistencia respiratoria mecánica y, aunque detuvieron su hemorragia cerebral, no registra mejoría en su estado.

El dictador Emilio Eduardo Massera sigue agonizante. El último parte médico del Hospital Naval indica que está con "asistencia respiratoria mecánica" y "sin mejoría en su estado neurológico". Después de sufrir una hemorragia en el cerebro y ser operado de urgencia, el dictador aún se resiste a partir hacia el Infierno.

Massera, de 77 años, sufrió un derrame cerebral el jueves por la mañana y fue trasladado de urgencia al hospital, donde le drenaron la hemorragia. Ayer su estado no había mejorado. De acuerdo con el informe firmado por el capitán de navío médico Héctor Osvaldo Campos, director médico asistencial del Naval, su pronóstico sigue siendo "reservado".

En mayo del año pasado había sido operado de un by pass en el Instituto Cardiovascular y eso le permitió volver a su casa desde Campo de Mayo. Massera había sido trasladado allí luego de que se descubriera que salía a pasear fuera de su espaciosa quinta en El Talar de Pacheco, donde debía permanecer desde que fue arrestado por la jueza María Servini de Cubría y el entonces juez Adolfo Bagnasco, a fines de 1998. Por eso, el jueves fue llevado al hospital desde su departamento de Libertador y San Martín de Tours, ya que es allí donde cumple con su arresto domiciliario por su responsabilidad en la apropiación de menores durante la última dictadura.

Massera nació en Paraná el 19 de octubre de 1925. Fue alumno de la Escuela de las Américas, donde estudiaron los represores de todo el continente. Fue nombrado jefe de la Marina por Juan Domingo Perón y lideró la fuerza al derrocamiento de su mujer, María Estela Martínez de Perón. El 24 de marzo de 1976 se convirtió, junto con Jorge Rafael Videla y Héctor Agosti, en miembro de la Junta que usurpó el poder. Se retiró en septiembre de 1978, después de convertir a la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA) en el mayor centro de torturas y muerte de la historia argentina.

En 1985, el Almirante Cero, El Negro, fue condenado en el juicio a las Juntas por tres homicidios agravados por alevosía, 12 tormentos, 69 privaciones de la libertad calificada por violencia y amenazas y siete robos. Aunque éstos sólo eran una mínima muestra de los numerosos crímenes aberrantes por los que debía rendir cuentas, alcanzó para condenarlo a reclusión perpetua. Cinco años después, un Día de los Inocentes, el entonces presidente Carlos Menem lo dejó en libertad a través de un indulto. Salir de la cárcel no le impidió ser repudiado públicamente. La impunidad no alcanzó para concretar sus ambiciones políticas.

Massera no sólo no logró lo que sí pudo Bussi en Tucumán o Hugo Banzer en Bolivia, sino que volvió a prisión el 24 de noviembre de 1998. La jueza María Servini de Cubría ordenó que fuera recluido en el destacamento de Gendarmería Nacional de Campo de Mayo. La magistrada y, luego, su colega Adolfo Bagnasco lo arrestaron por su responsabilidad en las apropiaciones de los menores nacidos en la maternidad clandestina que funcionó en la ESMA y los que fueron secuestrados con sus padres, llevados a ese centro del terror y luego entregados a los amigos del dictador. El juez Claudio Bonadío lo procesó por la apropiación de bienes de los desaparecidos Conrado Gómez, Victorio Cerutti y Horacio Palma pero la Cámara Federal lo sobreseyó porque ese caso ya se había ventilado en el juicio a las Juntas.

Bernardino Avila



A los 77 años de edad el ex represor Emilio Massera agoniza.
Se ignora cuánto tiempo podrá sobrevivir en su condición actual.

Carlotto, condecorada

El presidente de Italia, Carlo Azeglio Ciampi, condecoró ayer en Roma a Estela Carlotto con la Orden del Mérito del Comendador de la República Italiana. La titular de la Asociación Abuelas de Plaza de Mayo recibió un nuevo reconocimiento, personal y extensible a Abuelas, por su labor de permanente búsqueda de los hijos de los desaparecidos durante la dictadura militar. Carlotto, quien el jueves también recibió el Premio por la Paz de manos del alcalde de Roma, Walter Veltroni, estuvo acompañada de Angela Paolin Boitano, representante de familiares de italianos desaparecidos en Argentina. En un mensaje dirigido a la titular de Abuelas, el presidente Ciampi aseguró que el premio atestiguaba "la solidaridad de todo el pueblo italiano hacia las miles de Madres-coraje argentinas, desde hace años empeñadas en una fatigosa lucha en búsqueda de tantos desaparecidos, víctimas de crímenes perpetrados por una de las más crueles dictaduras militares y de los niños desaparecidos".

ESCRACHE DE HIJOS EN LA PLATA

Un Bonaerense represor

Unas 200 personas realizaron ayer en La Plata un escrache frente al domicilio de Leopoldo Luis Baumme, comisario general retirado de la Policía Bonaerense acusado de haber estado a cargo de un centro de detención clandestino durante la última dictadura militar.

Según la agrupación HIJOS, Baumme fue responsable del Centro Clandestino de Detención Sheraton, que funcionó en dependencias de la subcomisaría de Villa Insuperable, en el Gran Buenos Aires, donde estuvo detenido, entre otros, el periodista y guionista de historietas Héctor Germán Oesterheld. El ex policía también fue director general de Seguridad de la provincia durante la gobernación del radical Alejandro Armendáriz, dictó clases sobre inteligencia en la Escuela de Policía Juan Vucetich y está libre por la ley de Punto Final de 1985. Del escrache, convocado por la agrupación HIJOS, participaron partidos de izquierda y estudiantes universitarios que arrojaron huevos contra el frente de la vivienda de Baumme, ubicada en la calle 4 entre 55 y 56. Hoy la Mesa de Escrache Popular realizará otro escrache a Luis Donocik –comisario de la Policía Federal que actuó en el centro clandestino Garage Azopardo– a las 15 en Díaz Vélez y Campichuelo.

TRES MUERTOS Y DOS HERIDOS POR UN TIROTEO DENTRO DE UN COLECTIVO

Un viaje que terminó en pesadilla

Ocurrió en Constitución, en un interno de la línea 39. Murieron dos policías y un ladrón. El chofer fue baleado por venganza.

Dos suboficiales de la Policía Federal y un delincuente perdieron la vida tras un tiroteo producido en el interior de un colectivo de la línea 39, en el barrio porteño de Constitución. En el hecho también resultó herido el chofer, quien recibió un disparo de un delincuente como venganza por haber detenido el ómnibus ante los gritos de la policía. "Para vos también hay", le dijo uno de los asesinos antes de bajarse del colectivo.

Eran las 10.30 de ayer cuando agentes de la Policía Federal, vestidos de civil, que estaban realizando su habitual ronda por la zona, vieron a tres personas que caminaban por la calle Cochabamba con "actitud sospechosa", por lo que decidieron detenerlos, con el fin de identificarlos.

No lograron acercarse más que unos pocos metros. Cuando los tres delincuentes vieron venir a los policías comenzaron a correr desesperadamente, con dirección a la calle Salta, por donde doblaron para intentar eludir a sus perseguidores. Quiso la casualidad que en ese mismo instante circulara por allí el interno 66 de la línea 39, que pocos minutos antes había abandonado la estación Constitución y se dirigía al centro de la ciudad con unos veinte pasajeros a bordo.

Al toparse con el ómnibus, los delincuentes no lo dudaron. Se subieron en él pensando que los policías no advertirían su maniobra y que podrían escapar sin ser detenidos. Sin embargo, no fue así. Cuando los policías llegaron a la esquina, obligaron al colectivero a detener su marcha y subieron a la unidad.

"Dos de nuestros hombres subieron al colectivo, mientras el tercero esperaba abajo, y les solicitaron a estas tres personas que habían estado persiguiendo sus documentos, para que pudieran ser identificados. Pero se negaron, y antes de que los hicieran descender del vehículo, sacaron sus armas y comenzaron a disparar a mansalva sobre los agentes", relató a **Página/12** el comisario Sergio Russo, titular de investigaciones de la división Robos y Hurtos de la Policía Federal.

Las primeras balas fueron para el sargento primero Jorge Costa, quien fue alcanzado en la nuca por uno de los disparos y cayó malherido en el interior del colectivo. Luego siguieron con el sargento Daniel Pontorno, que había subido al colectivo por la puerta de atrás y esperaba el resultado de las conversaciones de su colega con los delincuentes.

Pontorno alcanzó a repeler la agresión, mató a uno de los delincuentes e hirió a otro en el pecho, antes de caer él mismo herido de gravedad con dos tiros en el tórax, que, al igual que a Costa, le produjeron la muerte, antes de que puedan ser atendidos en el Hospital Churruca.

Luego de la balacera, los dos delincuentes que continuaban con vida bajaron del colectivo corriendo y huyeron del lugar, no sin antes dispararle en un tobillo al chofer del micro, como venganza por haber detenido el vehículo ante el requerimiento policial. "Antes de bajar, el malviviente herido giró sobre sus talones y le gritó al chofer 'para vos también hay' y, acto seguido, le efectuó un disparo en el tobillo derecho", explicó Russo.

Sin embargo, esa fue su última acción en libertad, ya que a los pocos metros del colectivo fue interceptado por la policía. El delincuente ileso, por su parte, alcanzó a cruzar corriendo la plaza Constitución y se subió a un taxi libre en avenida Garay y Lima. Pero tampoco llegó muy lejos, y fue cercado por oficiales de la comisaría 16ª.

A raíz de este hecho, el presidente Eduardo Duhalde se comunicó con el comisario mayor Roberto Giacomino, jefe de la Policía Federal, para expresarle su dolor por la muerte de los dos agentes. "Los argentinos no podemos ni debemos resignarnos a que asesinen a quienes nos protegen", dijo Duhalde.

Gustavo Mujica



Los ladrones se habían subido al colectivo para escapar de la policía que los quería identificar.
Una vez en el interior empezaron a disparar a mansalva contra los policías que subieron.

Gustavo Mujica



El tercer delincuente pudo ser capturado tras la balacera.
Había disparado contra el chofer por dejar subir a la policía.

NATALIA MUESA LLEGO AL PAIS DEPORTADA DE MIAMI

El fin del sueño americano

De la ilusión del sueño americano a la pesadilla de ser un latino ilegal en Estados unidos. La tercera argentina deportada por Migraciones, Natalia Muesa, regresó ayer al país desde Miami, después de casi tres meses de cárcel y unas cuantas idas y venidas burocráticas. "Nunca más voy a salir de Córdoba. Lo que vivimos no se lo deseo a nadie", resumió la joven cordobesa, de 23 años, no bien arribó a Ezeiza junto a su amiga Gloria Pérez, también deportada. Natalia se había entregado a la Justicia estadounidense el 20 de setiembre, días después de que los otros siete argentinos que trabajaban con ella en el aeropuerto de West Palm Beach fueran detenidos en una redada del FBI por trabajar con papeles falsos.

"No voy a poder borrar en mi vida esas esposas y cadenas que te ponen, las puertas que se golpeaban fuerte, los gritos... y uno que no entendía nada", dijo con la voz quebrada al llegar a Ezeiza. Por la tarde viajó a Córdoba con su familia.

Natalia Muesa es la tercera deportada y el próximo será su marido, Marcelo Saldaño, quien podría volver a la Argentina el viernes. Saldaño y los otros seis argentinos, entre ellos el mendocino Carlos Funes, que regresó ayer, habían sido detenidos mientras trabajaban en el aeropuerto de West Palm Beach a principios de setiembre. En el momento de la razzia del FBI, Muesa no fue detenida porque estaba de franco. Una semana después, Natalia se entregó a la Justicia y reconoció su delito, tras lo cual comenzaron los trámites para que pudiera ser deportada.

Muesa había llegado a Estados Unidos con su marido el 13 de febrero. Viajaron con la ilusión de conseguir allá un mejor nivel de vida. Con seguro social y residencia falsos, comprados ilegalmente a 130 dólares, la pareja consiguió trabajo como personal de limpieza en el aeropuerto. "Mis padres me dieron una infancia con todo y yo pensé que podía recompensar lo que habían hecho por mí, pero lamentablemente les devolví esta angustia, este dolor", manifestó ayer la joven. Y agregó: "Yo ya pagué por lo que hice, de nada me puedo arrepentir".

Fueron casi tres meses de cárcel. Primero pasó por la prisión de mujeres de Stockade y, una vez que avanzaron las negociaciones entre la defensa y la fiscalía, fue trasladada a una dependencia de Migraciones, en el aeropuerto de West Palm Beach. "Nunca pensé que me iba a pasar esto. Soñé tanto con llegar acá. Uno cambia los valores, ahora quiero estar con mi familia y disfrutarlos, a mí no me importa nada más, el dinero no hace la felicidad", reflexionó ayer Natalia.

DyN



El reencuentro con la familia, después de tres meses de cárcel.
"Nunca más voy a salir de Córdoba. Esto no se lo deseo a nadie."

POLIGREMIO

El viceministro de Seguridad bonaerense, Marcelo Saín, aseguró que es partidario de la sindicalización policial, pero aclaró que esa posibilidad de agremiar a los integrantes de la fuerza "no debe dejar de discutirse dentro de lo que es el marco de la carrera policial". Saín consideró que la concentración que implica la sindicalización le parece "riesgosa y no cumpliría con los efectos de convertir a los policías en verdaderos trabajadores y funcionarios estatales, que es el gran objetivo". La sindicalización de la policía es un reclamo que se repite desde mediados de la década del '80 y que sucesivos jefes policiales rechazaron e incluso sancionaron a sus impulsores. Uno de ellos es el cabo Ricardo Santillán, suspendido por haber participado en una marcha piquetera uniformado.

Jubilado asesinado

Un hombre de 80 años que apareció muerto en su casa habría sido asesinado por delincuentes para quitarle los 200 pesos de la jubilación que había cobrado minutos antes. Oscar Andrés Rodríguez fue encontrado muerto en la propiedad ubicada en Cabildo, entre Francia e Italia, de la localidad bonaerense de Comandante Nicanor Otamendi, a unos 70 kilómetros de Mar del Plata. Según informó la policía, fue encontrado con un fuerte golpe en la cabeza provocado por un elemento contundente, con un cable con dos vueltas alrededor del cuello, y tirado cerca de una garrafa de gas con la llave abierta.

Robo y choque

Un delincuente herido huyó y otro fue detenido ileso en la tarde de ayer en el barrio porteño de Caballito, tras chocar con un árbol mientras eran perseguidos desde Floresta por tres patrulleros. Los dos ladrones habían sido vistos por personal de la comisaría 40ª en el momento en que robaban un auto que estaba estacionado.

El médico del caso García Belsunce, especialista en firmar defunciones

El gobierno porteño ya lo había denunciado. Y ahora descubrió nuevas irregularidades. Ibarra le entregó las pruebas al fiscal.

Por Horacio Cecchi

Mientras continúan las investigaciones y el misterio en torno a las responsabilidades sobre la muerte de María Marta García Belsunce, comienza a iluminarse otro costado del caso: la responsabilidad médica, no en la muerte sino en su relato. Tres médicos intervinieron en el caso, pero sólo uno firmó el acta de defunción exigido por las autoridades para habilitar el sepelio. Se trata de Juan Carlos March, médico convocado por Casa Sierra, la cochería contratada por la familia para realizar el sepelio. March es un viejo conocido del Gobierno de la Ciudad: en 2000 hicieron un seguimiento de su estilográfica, que implantaba su firma en actas de defunción como una fábrica de chorizos. El gobierno porteño lo denunció ante la justicia penal, que lo sobreseyó un año después. Ahora se toparon de nuevo con él. En el acta de defunción, March dio fe de que personalmente comprobó la muerte natural de García Belsunce. Curiosamente sostuvo que falleció en Capital. Pero lo más curioso es la hora, las 19, porque a las 19.10, March aparece firmando otro deceso, no en Capital sino en Haedo.

María Marta García Belsunce murió entre las 18.10 y las 19.05 del domingo 27 de octubre pasado, en su casa en el Carmel Country Club, de Panamericana y Champagnat, jurisdicción de Pilar. En aquel momento, la versión familiar se fundamentó en los trágicos hilos que digita el destino: un resbalón mientras se duchaba, un golpe en la cabeza y el inexplicable final. Dos médicos de empresas de emergencia llegaron a conclusiones diferentes: uno sostuvo (aunque no está claro si lo expresó abiertamente o fue una silenciosa reflexión) que sospechaba una muerte no accidental. Había constatado un hueco detrás de una de las orejas de la mujer, por el que podía introducir el dedo índice. El otro médico, en cambio, dijo que era muerte accidental, y apenas palpó lo que creyó un pequeño golpe. De todos modos, ninguno de los dos profesionales firmó el acta de defunción. Luego de sepultada, la familia no volvió a hablar del tema, al menos públicamente.

Un mes después, el cuerpo de la mujer fue retirado de la bóveda familiar en el Cementerio de la Recoleta, por orden del fiscal de Pilar Diego Molina Pico. La autopsia dio una versión diferente sobre lo trágico y sus hilos: la mujer tenía cinco balas calibre 32 en el cráneo. La investigación, como informó **Página/12**, se soporta especialmente sobre la hipótesis del crimen pasional, aunque hay datos que van socavando esa línea. En cambio, comienza a tomar más fuerza el crimen por venganza, posiblemente contra el marido de la mujer, el ex agente de Bolsa y financista Carlos Carrascosa.

Mientras esta investigación avanza, otra se desarrolló en forma simultánea, siguiendo el principal interrogante: ¿cómo, quién y por qué la dio por fallecida de modo natural con cinco plomos en el cráneo? La respuesta no era compleja: el acta de defunción estaba firmada por el doctor Juan Carlos March, matrícula nacional 19.897, quien constató que la muerte se produjo por "paro cardiorrespiratorio no traumático".

March fue convocado por Casa Sierra para resolver el entuerto en que los otros dos profesionales habían metido a la familia al no firmar el acta de defunción. No fue la primera vez que lo hizo. Según revelaron a este diario fuentes del gobierno porteño, "en el 2000 hicimos un seguimiento sobre él a partir de que nos encontramos que lo llamaban de una cantidad de cocherías y firmaba alrededor de 30 defunciones por día". El seguimiento derivó en la intervención de la Central de Defunciones dependiente del Registro Civil. El gobierno presentó una denuncia contra March ante la justicia penal. Un año después fue sobreseído y March siguió dando por muertos.



María Marta García Belsunce, muerta en su casa del country.
El médico está acusado de firmar defunciones al por mayor.

El caso García Belsunce lo volvió a la mira. Además de la extraña certificación de muerte natural, el médico la dio por muerta a más de 20 kilómetros de la bañadera de Pilar: en Junín 1397 de esta Capital. En el formulario impreso por la intervención de la Central de Defunciones, March marcó con una cruz el casillero que corresponde a "reconoció personalmente el cadáver". No conforme, fijó como hora de su muerte la que deben haberle sugerido: las 19. A las 19.10, con velocidad de ambulancia, el mismo March aparece firmando otra defunción natural, marcada en el mismo casillero, pero con domicilio en Haedo. Ayer, el jefe de gobierno porteño, Aníbal Ibarra, habló personalmente con el fiscal Diego Molina Pico y entregó la documentación. Todo indica que March marchará preso.

LOS SECUESTRADORES INSISTEN CON EL MILLON DE DOLARES

Tres llamados, igual pedido

Dos nuevos llamados fueron recibidos por la familia del empresario papelero Elio Brozzoni, secuestrado el miércoles pasado mientras almorzaba en un restaurante ubicado sobre la ruta 9 y José María Paz, en General Pacheco. Los secuestradores se mantuvieron firmes en su exigencia de un millón de dólares como rescate. Algunas hipótesis empiezan a tomar cuerpo a partir de detalles sugeridos por testigos del hecho, entre ellos el hijo de José Bascoy, empresario de transportes de carga, secuestrado el 26 de octubre pasado y liberado nueve días más tarde. Tampoco aparece Marcelo Ramírez, hijo de un almacenero de Vicente López, secuestrado el martes. Sí fue recuperado sano y salvo Gabriel Melga, por el que pagaron 10 mil pesos.

Elio Brozzoni, de 58 años, es uno de los dueños de Papelera Santa Angela, ubicada sobre la ruta 9, kilómetro 32.600, General Pacheco. Muy cerca de allí se encuentra el restaurante La Barranca. El miércoles pasado, alrededor de las tres y media de la tarde, Brozzoni se encontraba almorzando con su hermano y un cliente. En el lugar había otros 25 comensales. En ese momento, dos hombres con el pelo teñido de amarillo y naranja, y ropas de colores muy llamativos, entraron al lugar, estudiaron las mesas y se dirigieron hacia donde se encontraba el empresario, mientras otros tres, con los mismos ánimos de vidriera, custodiaban el ingreso al local o aguardaban al volante de un Polo gris y otro vehículo que tampoco podía pasar desapercibido: un Alfa Romeo rojo.

"Todos tranquilos, venimos a buscarlo a él", dijeron, y apoyaron una pistola en la cabeza a Brozzoni y en 30 segundos lo arrastraron hasta el Polo y desaparecieron en los dos vehículos. El jueves, a las 7 de la mañana, los familiares recibieron el primer y sorprendente llamado, en el que les exigieron un millón de dólares. Entre el jueves y ayer realizaron otros dos llamados. La misma voz, los mismos términos, comunicación tajante, breve, y el mismo rescate. "No sabemos nada, no se hizo denuncia, actuamos de oficio", sostuvo una fuente policial a este diario.

Pese al estricto silencio que rodea al caso, a los investigadores les llama la atención el exhibicionismo demostrado por la banda, que deja abierto un flanco para los investigadores: rastrear la peluquería o casa de tinturas donde se tiñeron. Aunque el silencio es la arista más sonora, hay un detalle sugerente: Brozzoni almorzaba con su hermano y con el hijo de José Bascoy, empresario de transportes de carga, secuestrado el 26 de octubre, por el que reclamaron medio millón de pesos, y liberado sin pago de rescate porque estaba en quiebra. Habían errado de hombre y podría suponerse que se trata de la misma banda.

UN NUEVO TESTIMONIO CONTRA EL SACERDOTE GRASSI

Día de aprietes y denuncias

Por Carlos Rodríguez

Un amigo de "Ezequiel", uno de los acusadores del cura, contó nuevos detalles sobre los presuntos abusos. El nuevo testigo surgió luego de una fallida maniobra de la defensa de Grassi.

La causa por abuso sexual contra el sacerdote Julio César Grassi transita un camino mediático plagado de zancadillas que, como ocurrió ayer, pueden volverse en contra del que puso el pie. La jornada comenzó con una novedad que después se fue desdibujando: "Ezequiel", uno de los menores que acusó a Grassi, supuestamente se había retractado y había asegurado, ante un juzgado de menores, que su declaración frente a las cámaras del Canal 13 fue "una mentira a cambio de una promesa de trabajo". Con el correr de las horas, el gestor de la novedad, el abogado Miguel Angel Pierri, salió del centro de la escena porque el contragolpe de su contraparte lo había dejado mal parado. El Comité Argentino de Seguimiento y Aplicación de los Derechos del Niño no sólo consideró que "es nula" la supuesta retractación sino que, por si fuera poco, ante la Justicia competente en el caso Grassi se presentó un nuevo testimonio, el de un menor de 16 años, que además de ratificar lo denunciado por "Ezequiel", suministró "nuevos hechos de abuso que son más graves, todavía, de los que ya obran en la causa".

Télam



El abogado Juan Pablo Gallego y Nora Schulman, del Comité de Seguimiento de los Derechos del Niño.
Sostienen que la indagatoria a "Ezequiel" es ilegal y nula y denunciaron al juez que la tomó.

La información fue suministrada a **Página/12** por el abogado Juan Pablo Gallego, representante legal del Comité y del menor "Ezequiel". El letrado precisó que el nuevo testigo se presentó en la fiscalía a cargo de Rita Bustamante, ante quien "refirió detalladamente hechos de abuso que habría sufrido el propio 'Ezequiel', todo lo cual podría agravar la situación procesal en la que se encuentra el imputado". Las copias de este nuevo testimonio fueron elevadas, de inmediato, a la jueza de la causa, Mónica López Osornio. En la conferencia de prensa ofrecida ayer en la sede del Comité que preside Estela Carlotto, titular de Abuelas de Plaza de Mayo, era evidente la indignación por la "operación mediática", tal como calificó Gallego la noticia sobre la presunta desmentida de "Ezequiel".

"Es inexacto que se haya rectificado. Lo que ocurrió ayer fue una reunión de amigos y no algo que pueda tomarse como un acto judicial. La supuesta rectificación es un acto nulo de toda nulidad", afirmó enfáticamente Gallego. Según su relato, "Ezequiel" fue llevado ayer a una audiencia en el Juzgado de Menores número 1 de Morón, donde supuestamente se le iba a realizar una "pericia psicológica". Según el letrado, el trámite se convirtió en "una indagatoria" y en un "virtual apriete" para que el chico cambiara su versión.

La otra versión sobre este punto conflictivo es la que se hizo llegar a las agencias de noticias, por medio de una fotocopia del acta que se firmó en el juzgado número uno, cuyo titular es Ricardo Oyama, quien estaba ausente y fue reemplazado por el juez de menores de turno Gerardo Frega. También estaban presentes el propio Pierri, representante legal de la madre de "Ezequiel", la secretaria Cecilia Drago y el asesor de incapaces Alberto Zocaro. A "Ezequiel" le hicieron varias preguntas y de sus respuestas surgiría lo siguiente: "Es falsa la acusación contra el padre Grassi por el supuesto abuso de un menor".

El menor, según el acta, habría asegurado que "nunca vio que el padre Grassi se abusara de ningún chico" y que "todo el suceso fue planeado por la doctora Inés del Canal 13, juntamente con Aníbal (Vega, el tutor de "Ezequiel"), prometiéndole que conseguiría un trabajo en la televisión". El chico habría dicho también que "en ningún momento la gente de Canal 13 le ofreció dinero a cambio de su declaración contra el padre Grassi y que tampoco sabe si Aníbal recibió dinero". En el acta se dice que "Ezequiel" aseguró que la voz que aparece en el video emitido por "Telenoche Investiga" no es la suya y que él "no dijo 'pene' sino 'pito'".

Gallego sostuvo que, aunque "Ezequiel" se hubiera retractado, la presencia del menor en el juzgado número uno de Morón "es totalmente ilegal" dado que "lo citaron para un informe psicológico y finalmente lo indagaron". Por lo demás, la retractación debería haberse presentado ante la fiscal Bustamante o ante la jueza López Osornio y no "ante un juzgado que no tiene jurisdicción en la causa".

El representante legal de "Ezequiel" se enteró de lo sucedido a partir de un llamado que le hizo la psicóloga del juzgado número uno, Norma Suárez, al psiquiatra Enrique Stola, quien le brinda asistencia terapéutica a "Ezequiel" y a "Gabriel", los dos menores que acusaron a Grassi. "La psicóloga le dijo que era evidente que 'Ezequiel' estaba agobiado por la situación y que eso podía indicar que estuviera sufriendo alguna presión". Pierri ya había sido denunciado por el supuesto delito de "prevaricato", dado que por un lado representa a Grassi y por otro a la mamá de "Ezequiel". Ahora recibirá una nueva denuncia por la "maniobra mediática" de la que habló Gallego. Junto con él serán señalados el juez Frega y sus asistentes en el juzgado número uno de Morón.

La renuncia de un cardenal

AFP



El cardenal de Boston, Bernard Law, centro de las críticas por haber actuado con negligencia con los religiosos de su diócesis acusados de abusos sexuales, renunció ayer durante una reunión con el papa Juan Pablo II. "A todos los que sufrieron por mis fallas y mis errores, presento mis excusas y les pido perdón", se excusó Law en un comunicado difundido por el Vaticano, en el que se informó que el Papa aceptó su renuncia y, en reemplazo, nombró como administrador apostólico de la arquidiócesis de Boston a su auxiliar, Richard Gerard Lennon. Law había viajado hace algunos días a Roma para reunirse con miembros del Vaticano y tratar el escándalo de los sacerdotes pedófilos de su arquidiócesis, una de las más influyentes de los Estados Unidos y, hasta hace un tiempo, una de las de mayor reputación.

Saqueo de gaseosas

Pobladores de una villa de emergencia y automovilistas saquearon en la tarde de ayer de miles de botellas de gaseosas que quedaron desparramadas sobre el asfalto cuando el camión que las transportaba volcó, en las afueras de la ciudad de Córdoba. El hecho ocurrió en el acceso sudeste a la capital provincial, donde volcó un camión que transportaba unas 100.000 botellas de Coca-Cola. Los primeros en robar las botellas fueron los automovilistas que se detuvieron en la ruta, tras los que llegaron vecinos de una villa de emergencia de la zona.

Al cole, de vacaciones

La Secretaría de Educación porteña informó que a partir del lunes comenzará la inscripción para el programa "Vacaciones en la Ciudad", que integrará a 13.000 alumnos de entre 3 y 17 años a un plan gratuito de actividades deportivas y recreativas. La inscripción deberá realizarla el padre o tutor del alumno en alguna de las 52 escuelas sede de la ciudad, y se extenderá hasta el 28, de 17 a 20. Los chicos tendrán la supervisión de 800 docentes y 300 madres del programa "Madres y padres solidarios", beneficiarios de planes sociales. Para mayor información, comunicarse a los teléfonos 4372-6874/6714.

Homenaje a Bajarlía

Con la actuación de la cantante lírica Vanina Guilledo, se realizará hoy a las 18.30 un homenaje al escritor, poeta y ensayista Juan Jacobo Bajarlía en la sala C del Centro Cultural General San Martín, en Sarmiento 1551. Estarán presentes Ricardo Rubio, Andrés Utello, Norberto Covarrubias y Rafael Vázquez.

Turquía necesita entrar a la Unión Europea desde hace años, pero desde hace años la Unión Europea, que no quiere compartir su prosperidad, le sube siempre sus requisitos de acceso. Ayer no fue la excepción y el nuevo gobierno islamista turco fue humillado.



AFP

Recep Tayyip Erdogan, hombre fuerte del nuevo gobierno islamista, hubiera preferido otra cosa.
La presión en su favor de Estados Unidos y Gran Bretaña fue derrotada por el eje franco-alemán.

Ese viejo arte europeo de dejar a Ankara como turca en la neblina

Por Ian Black, Jonny Dymond y Michael White*
Desde Copenhague y Estambul

Turquía trató de poner buena cara al mal tiempo tras fracasar anoche en su intento de conseguir una fecha firme antes de la Navidad del 2004 para iniciar las conversaciones sobre su entrada a la Unión Europea (UE), pero los líderes europeos saludaron como un avance histórico el progreso que está haciendo para cumplir, dentro de dos años, con los requisitos necesarios para iniciar el trámite. La presión de Estados Unidos y Gran Bretaña en la cumbre de Copenhague para conseguir un comienzo más temprano fue derrotada por el eje franco-alemán.

En Ankara, la decisión dejó un gusto amargo y acusaciones de discriminación contra un país musulmán. Eso hizo que un exasperado canciller Gerhard Schroeder preguntara a sus colegas: "¿Los turcos no se dan cuenta de que ganaron?". Londres se esforzó aún más para que la oferta sonara bien: "Turquía ha tratado de entrar en la Unión Europea durante 40 años. Ahora tiene una fecha para empezar las negociaciones". Pero como Polonia encabeza a los 10 candidatos actuales que van a completar años de complejas negociaciones, Abdullah Gul, primer ministro turco, dijo con brusquedad: "Hay prejuicios contra nosotros".

Turquía quería una fecha para el próximo año o comienzos del 2004 para iniciar las conversaciones antes de que los 10 nuevos miembros, que incluyen a la parte greco-chipriota de Chipre, entren a la UE en mayo del 2004. Lo mejor que la cumbre pudo ofrecer fue revisar en diciembre de 2004 el progreso de Turquía en derechos humanos, pero sin fijar una fecha para iniciar las verdaderas negociaciones. Gul le dijo a Tony Blair, su defensor más entusiasta en la UE, que la decisión era "imposible de aceptar". Pero más tarde accedió a confiar en la promesa de la cumbre, que probablemente ponga a su país en el camino, irreversible, pero largo y cuidadosamente monitoreado, para entrar a la UE. Gran Bretaña piensa que, después de un examen exitoso, las negociaciones formales se iniciarán automáticamente. "A Turquía le hubiera gustado una fecha más temprana –admitió Blair–. Pero durante 40 años ha querido una fecha firme y ésta es una fecha firme." Sin embargo, no hay forma de disfrazar el desaire a sus propios esfuerzos y el enérgicó lobby de Estados Unidos, que enfureció a muchos europeos del continente.

> **Fecha:** *Lo mejor que la cumbre pudo ofrecer fue revisar en diciembre de 2004 el progreso de Turquía, pero sin fijar una fecha para las verdaderas negociaciones.*

El presidente francés Jacques Chirac fue un blanco especial de las fuertes críticas de los turcos. Se enojó por el lobby agresivo de Ankara, descrito por un alto funcionario de la UE como "chantaje". "No alcanza con respetar la ley europea –fueron las palabras atribuidas a Chirac–. También hay que ser amable y civilizado." Gul respondió que fue el presidente francés el que hizo "el verdadero chantaje". Silvio Berlusconi, primer ministro italiano y otro simpatizante de Turquía, declaró: "Muchas personas consideran que (la reciente presión de Ankara) fue lamentable e inaceptable".

Los medios turcos expresaron su consternación con el resultado de la cumbre. "Una vez más, un sueño roto", decía el titular del diario *Cumhuriyet*. "Las esperanzas de Turquía desaparecieron", titulaba *Hurriyet*, mientras que el diario *Dunya* describió el jueves como un "día fatídico". Otros líderes europeos acentuaron la señal positiva que se le dio a Turquía. Joschka Fischer, ministro de Relaciones Exteriores alemán, llamó a la decisión "un verdadero adelanto". La declaración de anoche de la cumbre trató de sonar positivamente. "Turquía es un candidato destinado a unirse a la Unión", expresó.

Recep Tayyip Erdogan, líder del partido gobernante AK, negó estar enojado y prometió que Turquía continuará esforzándose en las reformas, con la meta de pasar el examen del 2004. "No estamos molestos, pero podría haber sido una mejor decisión", dijo.

La cobertura de los medios turcos se aceleró en los días previos a Copenhague. El jueves, *Hurriyet* publicó en su tapa una reproducción de *La última cena* de Leonardo Da Vinci. Allí preguntaba retóricamente si los musulmanes turcos serían excluidos de la mesa cristiana ya que no estuvieron en la última cena de Cristo. La cumbre fracasó en alcanzar un adelanto con un acuerdo para reunir a Chipre, que siempre fue una débil esperanza. Pero todavía hay tiempo para un acuerdo de paz antes de que se sume a la UE en mayo del 2004. Algunos diplomáticos dijeron anoche que las partes griegas y turcas podrían firmar una carta para continuar las negociaciones bajo el auspicio de las Naciones Unidas y garantizar un acuerdo para marzo del 2003.

> **Cena:** *"Hurriyet" publicó en su tapa una reproducción de "La última cena", preguntando si los musulmanes turcos serían excluidos, ya que no estuvieron allí.*

Copenhague tampoco pudo romper el estancamiento en el que se encuentra el proyecto de montar una fuerza de reacción rápida de la UE, cuyos líderes dijeron que podría reemplazar a las fuerzas de mantenimiento de la paz de la OTAN en Bosnia.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**
Traducción: Milagros Belgrano.

ACUSAN A IRAN

Cartón

Por Julian Borger*
Desde Washington

Washington se aproximó ayer a una confrontación con los tres miembros del "eje del mal" del presidente George W. Bush cuando funcionarios estadounidenses acusaron a Irán de desarrollar secretamente dos plantas nucleares que podrían ser usadas para producir armas. Irán negó la acusación, señalando que funcionarios de la Agencia Internacional de Energía Atómica (AIEA) han sido invitados a visitar los dos lugares, en las localidades de Arak y Natanz, en febrero. Melissa Fleming, una portavoz de la AIEA, dijo que el jefe de la agencia, Mohamed El-Baradei, irá a Irán en febrero en una visita inicialmente planeada para esta semana pero pospuesta por Teherán.

La acusación, formulada a la televisora CNN por anónimos funcionarios estadounidenses, de que Irán estaba desarrollando un programa nuclear secreto llegó el día después de que Corea del Norte anunciara que va a volver a poner en marcha una planta de poder nuclear que había estado apagada desde un acuerdo de no proliferación con Estados Unidos en 1994. Al mismo tiempo, Estados Unidos mantiene las amenazas bélicas contra Irak, el tercer miembro del "eje del mal" denunciado en enero por el presidente estadounidense en su discurso sobre el Estado de la Unión, que ahora es contemplado como el lanzamiento de la "Doctrina Bush" apuntada a prevenir ataques futuros contra Estados Unidos. Los partidarios de la administración han subrayado la clarividencia del discurso, mientras sus críticos sostienen que se ha vuelto en gran parte una profecía autocumplida al contribuir a aislar a Teherán y Pyongyang.

El *think-tank* basado en Washington Institute for Science and International Security (ISIS), publicó fotografías satelitales de las instalaciones de Arak y Natanz. Sus expertos identificaron a Arak como una planta de producción de agua pesada, que se usa cierto tipo de planta de energía nuclear que elabora plutonio como subproducto. Esto puede ser usado luego en armas. ISIS informó también que la instalación de Natanz tenía el aspecto de una planta de enriquecimiento de uranio, completo con máquinas de centrifugado, que tienen un uso civil para producir combustible nuclear, pero que también pueden ser usadas para producir uranio de nivel armamentístico.

Turquía necesita entrar a la Unión Europea desde hace años, pero desde hace años la Unión Europea, que no quiere compartir su prosperidad, le sube siempre sus requisitos de acceso. Ayer no fue la excepción y el nuevo gobierno islamista turco fue humillado.

AFP



Recep Tayyip Erdogan, hombre fuerte del nuevo gobierno islamista, hubiera preferido otra cosa.
La presión en su favor de Estados Unidos y Gran Bretaña fue derrotada por el eje franco-alemán.

Ese viejo arte europeo de dejar a Ankara como turca en la neblina

Por Ian Black, Jonny Dymond y Michael White*
Desde Copenhague y Estambul

Turquía trató de poner buena cara al mal tiempo tras fracasar anoche en su intento de conseguir una fecha firme antes de la Navidad del 2004 para iniciar las conversaciones sobre su entrada a la Unión Europea (UE), pero los líderes europeos saludaron como un avance histórico el progreso que está haciendo para cumplir, dentro de dos años, con los requisitos necesarios para iniciar el trámite. La presión de Estados Unidos y Gran Bretaña en la cumbre de Copenhague para conseguir un comienzo más temprano fue derrotada por el eje franco-alemán.

En Ankara, la decisión dejó un gusto amargo y acusaciones de discriminación contra un país musulmán. Eso hizo que un exasperado canciller Gerhard Schroeder preguntara a sus colegas: "¿Los turcos no se dan cuenta de que ganaron?". Londres se esforzó aún más para que la oferta sonara bien: "Turquía ha tratado de entrar en la Unión Europea durante 40 años. Ahora tiene una fecha para empezar las negociaciones". Pero como Polonia encabeza a los 10 candidatos actuales que van a completar años de complejas negociaciones, Abdullah Gul, primer ministro turco, dijo con brusquedad: "Hay prejuicios contra nosotros".

Turquía quería una fecha para el próximo año o comienzos del 2004 para iniciar las conversaciones antes de que los 10 nuevos miembros, que incluyen a la parte greco-chipriota de Chipre, entren a la UE en mayo del 2004. Lo mejor que la cumbre pudo ofrecer fue revisar en diciembre de 2004 el progreso de Turquía en derechos humanos, pero sin fijar una fecha para iniciar las verdaderas negociaciones. Gul le dijo a Tony Blair, su defensor más entusiasta en la UE, que la decisión era "imposible de aceptar". Pero más tarde accedió a confiar en la promesa de la cumbre, que probablemente ponga a su país en el camino, irreversible, pero largo y cuidadosamente monitoreado, para entrar a la UE. Gran Bretaña piensa que, después de un examen exitoso, las negociaciones formales se iniciarán automáticamente. "A Turquía le hubiera gustado una fecha más temprana –admitió Blair–. Pero durante 40 años ha querido una fecha firme y ésta es una fecha firme." Sin embargo, no hay forma de disfrazar el desaire a sus propios esfuerzos y el enérgicó lobby de Estados Unidos, que enfureció a muchos europeos del continente.

> **Fecha:** ***Lo mejor que la cumbre pudo ofrecer fue revisar en diciembre de 2004 el progreso de Turquía, pero sin fijar una fecha para las verdaderas negociaciones.***

El presidente francés Jacques Chirac fue un blanco especial de las fuertes críticas de los turcos. Se enojó por el lobby agresivo de Ankara, descrito por un alto funcionario de la UE como "chantaje". "No alcanza con respetar la ley europea –fueron las palabras atribuidas a Chirac–. También hay que ser amable y civilizado." Gul respondió que fue el presidente francés el que hizo "el verdadero chantaje". Silvio Berlusconi, primer ministro italiano y otro simpatizante de Turquía, declaró: "Muchas personas consideran que (la reciente presión de Ankara) fue lamentable e inaceptable".

Los medios turcos expresaron su consternación con el resultado de la cumbre. "Una vez más, un sueño roto", decía el titular del diario *Cumhuriyet*. "Las esperanzas de Turquía desaparecieron", titulaba *Hurriyet*, mientras que el diario *Dunya* describió el jueves como un "día fatídico". Otros líderes europeos acentuaron la señal positiva que se le dio a Turquía. Joschka Fischer, ministro de Relaciones Exteriores alemán, llamó a la decisión "un verdadero adelanto". La declaración de anoche de la cumbre trató de sonar positivamente. "Turquía es un candidato destinado a unirse a la Unión", expresó.

Recep Tayyip Erdogan, líder del partido gobernante AK, negó estar enojado y prometió que Turquía continuará esforzándose en las reformas, con la meta de pasar el examen del 2004. "No estamos molestos, pero podría haber sido una mejor decisión", dijo.

La cobertura de los medios turcos se aceleró en los días previos a Copenhague. El jueves, *Hurriyet* publicó en su tapa una reproducción de *La última cena* de Leonardo Da Vinci. Allí preguntaba retóricamente si los musulmanes turcos serían excluidos de la mesa cristiana ya que no estuvieron en la última cena de Cristo. La cumbre fracasó en alcanzar un adelanto con un acuerdo para reunir a Chipre, que siempre fue una débil esperanza. Pero todavía hay tiempo para un acuerdo de paz antes de que se sume a la UE en mayo del 2004. Algunos diplomáticos dijeron anoche que las partes griegas y turcas podrían firmar una carta para continuar las negociaciones bajo el auspicio de las Naciones Unidas y garantizar un acuerdo para marzo del 2003.

> **Cena:** ***"Hurriyet" publicó en su tapa una reproducción de "La última cena", preguntando si los musulmanes turcos serían excluidos, ya que no estuvieron allí.***

Copenhague tampoco pudo romper el estancamiento en el que se encuentra el proyecto de montar una fuerza de reacción rápida de la UE, cuyos líderes dijeron que podría reemplazar a las fuerzas de mantenimiento de la paz de la OTAN en Bosnia.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**
Traducción: Milagros Belgrano.

ACUSAN A IRAN DE DESARROLLAR SECRETAMENTE ARMAMENTOS NUCLEARES

Cartón lleno para el "eje del mal"

Por Julian Borger*
Desde Washington

Washington se aproximó ayer a una confrontación con los tres miembros del "eje del mal" del presidente George W. Bush cuando funcionarios estadounidenses acusaron a Irán de desarrollar secretamente dos plantas nucleares que podrían ser usadas para producir armas. Irán negó la acusación, señalando que funcionarios de la Agencia Internacional de Energía Atómica (AIEA) han sido invitados a visitar los dos lugares, en las localidades de Arak y Natanz, en febrero. Melissa Fleming, una portavoz de la AIEA, dijo que el jefe de la agencia, Mohamed El-Baradei, irá a Irán en febrero en una visita inicialmente planeada para esta semana pero pospuesta por Teherán.

Terminando una semana en que Corea del Norte anunció la reanudación de su programa nuclear, mientras los inspectores examinan a Irak en busca de armas de destrucción masiva, EE.UU. acusó ayer a Irán de producir plutonio y uranio enriquecido de grado militar.

La acusación, formulada a la televisora CNN por anónimos funcionarios estadounidenses, de que Irán estaba desarrollando un programa nuclear secreto llegó el día después de que Corea del Norte anunciara que va a volver a poner en marcha una planta de poder nuclear que había estado apagada desde un acuerdo de no proliferación con Estados Unidos en 1994. Al mismo tiempo, Estados Unidos mantiene las amenazas bélicas contra Irak, el tercer miembro del "eje del mal" denunciado en enero por el presidente estadounidense en su discurso sobre el Estado de la Unión, que ahora es contemplado como el lanzamiento de la "Doctrina Bush" apuntada a prevenir ataques futuros contra Estados Unidos. Los partidarios de la administración han subrayado la clarividencia del discurso, mientras sus críticos sostienen que se ha vuelto en gran parte una profecía autocumplida al contribuir a aislar a Teherán y Pyongyang.

El *think-tank* basado en Washington Institute for Science and International Security (ISIS), publicó fotografías satelitales de las instalaciones de Arak y Natanz. Sus expertos identificaron a Arak como una planta de producción de agua pesada, que se usa cierto tipo de planta de energía nuclear que elabora plutonio como subproducto. Esto puede ser usado luego en armas. ISIS informó también que la instalación de Natanz tenía el aspecto de una planta de enriquecimiento de uranio, completo con máquinas de centrifugado, que tienen un uso civil para producir combustible nuclear, pero que también pueden ser usadas para producir uranio de nivel armamentístico.

Abdollah Ramazanzadeh, portavoz del gobierno iraní, negó que algo siniestro estuviera en marcha en las instalaciones. La instalación de Natanz era usada para experimentos con radiactividad, sostuvo. "No tenemos ninguna actividad atómica oculta", dijo. La AIEA dijo que Irán no había violado sus acuerdos, que le requieren abrir cada instalación para inspecciones seis meses antes de que se use en ellos cualquier material radiactivo.

La producción de agua pesada y uranio enriquecido haría de Irán un país autosuficiente en combustibles nucleares, pero también podría proveer un ilimitado suministro de armas. ISIS dijo en su informe: "Existe la preocupación de que este esfuerzo para obtener un ciclo total de combustible esté apuntado a desarrollar la capacidad de fabricar plutonio separado y uranio altamente enriquecido, los dos materiales explosivos nucleares principales.

De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.



Claves

- En su mensaje del Estado de la Unión en enero, George W. Bush identificó a Irak, Irán y Corea del Norte como un "eje del mal".
- Después de que Corea del Norte anunciara esta semana la reanudación de su programa nuclear, EE.UU. denunció ayer que Irán está fabricando plutonio y uranio enriquecido para armas nucleares.
- Pero, al menos en un frente, la presión retórica bajó: Bush dijo en una entrevista televisada ayer que, frente a Irak, "la guerra es mi última opción".

COREA DEL NORTE PROHIBE LA VIGILANCIA ATOMICA

Que se vayan los inspectores

Corea del Norte ya había anunciado que reanudaría su programa nuclear, pero ayer fue más lejos: hizo saber en una carta enviada a la Agencia Internacional de la Energía Atómica (AIEA) que pondrá fin a las inspecciones de sus instalaciones nucleares por parte de ese organismo. El presidente estadounidense George W. Bush y su homólogo surcoreano Kim Dae-Jung afirmaron que esta situación con Pyongyang no podía continuar, al tiempo que se declararon favorables a una solución pacífica para persuadir a uno de los países del llamado "eje del mal" de la Casa Blanca, a que renuncie a su programa de armamento nuclear y revea su pedido a la AIEA.

En su misiva, Corea del Norte exige a la AIEA que retire todos los sellos y cámaras de observación en sus instalaciones nucleares, según informó en Viena el director general de la AIEA, el egipcio Mohamed El Baradei. Washington calificó esa exigencia de un "serio problema", agregando que la Casa Blanca está "cooperando y consultando estrechamente" con la agencia de energía atómica. Su director, Baradei, instó al régimen comunista de Pyongyang a que "se abstenga de emprender acciones unilaterales en esta situación de tensión" que puedan crear obstáculos adicionales a la labor de vigilancia de la AIEA sobre el programa nuclear norcoreano, oficialmente congelado desde 1994.

En aquel año, Corea del Norte se había comprometido, en un acuerdo suscrito con Estados Unidos, a congelar su programa nuclear. Como contrapartida, Washington había prometido entregar petróleo a Corea del Norte e instalar en el país dos reactores de agua ligera. En virtud del mismo, la AIEA recibió el encargo de controlar el programa nuclear de Corea del Norte.

En un comunicado, el secretario general de Naciones Unidas, Kofi Annan, llamó ayer al gobierno norcoreano a respetar los acuerdos nucleares y cooperar con la AIEA, y se manifestó preocupado por la decisión de Pyongyang de reasumir su programa de reactores nucleares en respuesta a la cancelación por parte de Estados Unidos de las provisiones anuales de petróleo pesado para consumo energético. Pyongyang debería cumplir las salvaguardas nucleares que acordó con la AIEA y no "tomar ninguna acción unilateral que pueda complicar la capacidad del organismo para cumplir con su responsabilidad", expresó Annan. Asimismo urgió a mantener "los esfuerzos internacionales para alcanzar una solución positiva de la situación según las normas internacionales".

El origen del enfrentamiento sobre el tema nuclear se remonta a octubre, cuando Pyongyang reconoció que continuaba en secreto un programa militar, a pesar del acuerdo de 1994. En consecuencia, Estados Unidos suspendió el envío de petróleo.

BUSH BAJO LA RETORICA DE GUERRA CONTRA IRAK

Abrazando a madres, viudas y esposas

Por Matthew Engel*
Desde Washington

El presidente George W. Bush pareció inclinarse hacia el lado pacífico en su campaña iraquí al invocar la imagen de las madres y viudas de los soldados estadounidenses y proclamar: "La guerra es mi última opción, no la primera". En una entrevista con la veterana presentadora de noticias Barbara Walters, Bush enfatizó los problemas que enfrenta el comandante en jefe en tiempos de guerra: "Vea, es fácil para la gente de esta ciudad comprometer tropas, las tropas norteamericanas, para que combatan, a través de la opinión y el ruido que ustedes oyen en Washington. Pero sólo una persona es responsable de esa decisión, y se trata de mí".

El presidente continuó enredándose en la extraña sintaxis que usa cuando está nervioso: "Y hay sólo una persona que abraza a las madres y las viudas, las esposas y los niños frente a la muerte de sus seres amados. Otros dan abrazos, pero yo, habiendo asignado a las tropas, tengo una responsabilidad adicional para abrazar, y ése soy yo, y sé cómo es". Agregó que "Ustedes deben saber que pienso con tremenda responsabilidad la asignación de tropas". Bush insistió que iría a una guerra sólo si pensara que salvaría más vidas que lo que costaría. La entrevista fue un anticipo especial de Navidad para el programa de la cadena ABC del día 20 de diciembre, en el que el presidente aparece sentado junto a su esposa Laura; luego se pasan imágenes en un recorrido por la Casa Blanca y el decorado navideño. Fue conducido el miércoles, y el texto se divulgó en la mañana de ayer, antes de su teledifusión nocturna.

Interrogado sobre Irak, Bush señaló que no prejuzgaría el informe de Bagdad sobre su inventario de armas, pero aclaró que "tengo la impresión que Saddam Hussein es un hombre que causa decepción, que niega". "Es un hombre que afirma su poder a través de la tortura y el homicidio. Puedo afirmarles que si él no se desarma, será desarmado en el nombre de la paz."

Al preguntársele si era verdad que todo el mundo en la Casa Blanca fue provisto de una máscara de gas, el presidente replicó que "bueno, primeramente, si eso es verdad, no voy precisamente a contárselo al enemigo. Segundo, no sé dónde está la mía".

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**.

MIRADOR

EE.UU.

Las fallas del Dr. K



A días de haber sido designado como cabeza de la comisión investigadora sobre fallas de inteligencia anteriores a los atentados del 11 de septiembre, el ex secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger (foto) renunció ayer a ese cargo, sin dar explicaciones. La pregunta es por qué no lo rechazó en su momento. El presidente George W. Bush aceptó con pesar la renuncia de Kissinger, de 79 años, pero aseguró que se le encontrará rápidamente un sucesor. Bush había nombrado a Kissinger el pasado 27 de noviembre, y suscitado controversia: los demócratas y allegados a las víctimas de los atentados criticaron la estrecha vinculación del ex secretario de Estado con el gobierno y su desempeño como asesor de importantes empresas en Estados Unidos y en otros países, cuyos nombres se negó a suministrar.

MEDIO ORIENTE

Bienvenidos a la cacería

El ejército israelí mató a un militante del movimiento palestino Hamas al sur de Belén, en Cisjordania, y a un jefe local del mismo grupo extremista en un campamento de refugiados cisjordano al norte. Jadalá Chuka, de 32 años, fue muerto por soldados que vinieron a detenerlo en una casa de Thabra, al sur de Belén. Según fuentes militares israelíes, Chuka, buscado por su implicación en varios ataques contra Israel, "intentó darse a la fuga disparando en dirección de los soldados", antes de ser abatido. El otro, Tarek Abed Rabbo, de 23 años, pertenecía a las Brigadas Ezzedín al Qassam, brazo armado del Hamas, y era buscado por el ejército israelí. Además, tres militantes de otro movimiento radical, Yihad islámico, que trataban de esconderse, fueron detenidos, informaron fuentes de seguridad palestina.

DE DESARROLLAR SECRETAMENTE ARMAMENTOS NUCLEARES

lleno para el "eje del mal"

Terminando una semana en que Corea del Norte anunció la reanudación de su programa nuclear, mientras los inspectores examinan a Irak en busca de armas de destrucción masiva, EE.UU. acusó ayer a Irán de producir plutonio y uranio enriquecido de grado militar.



Abdollah Ramazanzadeh, portavoz del gobierno iraní, negó que algo siniestro estuviera en marcha en las instalaciones. La instalación de Natanz era usada para experimentos con radiactividad, sostuvo. "No tenemos ninguna actividad atómica oculta", dijo. La AIEA dijo que Irán no había violado sus acuerdos, que le requieren abrir cada instalación para inspecciones seis meses antes de que se use en ellos cualquier material radiactivo.

La producción de agua pesada y uranio enriquecido haría de Irán un país autosuficiente en combustibles nucleares, pero también podría proveer un ilimitado suministro de armas. ISIS dijo en su informe: "Existe la preocupación de que este esfuerzo para obtener un ciclo total de combustible esté apuntado a desarrollar la capacidad de fabricar plutonio separado y uranio altamente enriquecido, los dos materiales explosivos nucleares principales.

De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.

Claves

◆ En su mensaje del Estado de la Unión en enero, George W. Bush identificó a Irak, Irán y Corea del Norte como un "eje del mal".

◆ Después de que Corea del Norte anunciara esta semana la reanudación de su programa nuclear, EE.UU. denunció ayer que Irán está fabricando plutonio y uranio enriquecido para armas nucleares.

◆ Pero, al menos en un frente, la presión retórica bajó: Bush dijo en una entrevista televisada ayer que, frente a Irak, "la guerra es mi última opción".

COREA DEL NORTE PROHIBE LA VIGILANCIA ATOMICA

Que se vayan los inspectores

Corea del Norte ya había anunciado que reanudaría su programa nuclear, pero ayer fue más lejos: hizo saber en una carta enviada a la Agencia Internacional de la Energía Atómica (AIEA) que pondrá fin a las inspecciones de sus instalaciones nucleares por parte de ese organismo. El presidente estadounidense George W. Bush y su homólogo surcoreano Kim Dae-Jung afirmaron que esta situación con Pyongyang no podía continuar, al tiempo que se declararon favorables a una solución pacífica para persuadir a uno de los países del llamado "eje del mal" de la Casa Blanca, a que renuncie a su programa de armamento nuclear y revea su pedido a la AIEA.

En su misiva, Corea del Norte exige a la AIEA que retire todos los sellos y cámaras de observación en sus instalaciones nucleares, según informó en Viena el director general de la AIEA, el egipcio Mohamed El Baradei. Washington calificó esa exigencia de un "serio problema", agregando que la Casa Blanca está "cooperando y consultando estrechamente" con la agencia de energía atómica. Su director, Baradei, instó al régimen comunista de Pyongyang a que "se abstenga de emprender acciones unilaterales en esta situación de tensión" que puedan crear obstáculos adicionales a la labor de vigilancia de la AIEA sobre el programa nuclear norcoreano, oficialmente congelado desde 1994.

En aquel año, Corea del Norte se había comprometido, en un acuerdo suscrito con Estados Unidos, a congelar su programa nuclear. Como contrapartida, Washington había prometido entregar petróleo a Corea del Norte e instalar en el país dos reactores de agua ligera. En virtud del mismo, la AIEA recibió el encargo de controlar el programa nuclear de Corea del Norte.

En un comunicado, el secretario general de Naciones Unidas, Kofi Annan, llamó ayer al gobierno norcoreano a respetar los acuerdos nucleares y cooperar con la AIEA, y se manifestó preocupado por la decisión de Pyongyang de reasumir su programa de reactores nucleares en respuesta a la cancelación por parte de Estados Unidos de las provisiones anuales de petróleo pesado para consumo energético. Pyongyang debería cumplir las salvaguardas nucleares que acordó con la AIEA y no "tomar ninguna acción unilateral que pueda complicar la capacidad del organismo para cumplir con su responsabilidad", expresó Annan. Asimismo urgió a mantener "los esfuerzos internacionales para alcanzar una solución positiva de la situación según las normas internacionales".

El origen del enfrentamiento sobre el tema nuclear se remonta a octubre, cuando Pyongyang reconoció que continuaba en secreto un programa militar, a pesar del acuerdo de 1994. En consecuencia, Estados Unidos suspendió el envío de petróleo.

BUSH BAJO LA RETORICA DE GUERRA CONTRA IRAK

Abrazando a madres, viudas y esposas

Por Matthew Engel*
Desde Washington

El presidente George W. Bush pareció inclinarse hacia el lado pacífico en su campaña iraquí al invocar la imagen de las madres y viudas de los soldados estadounidenses y proclamar: "La guerra es mi última opción, no la primera". En una entrevista con la veterana presentadora de noticias Barbara Walters, Bush enfatizó los problemas que enfrenta el comandante en jefe en tiempos de guerra: "Vea, es fácil para la gente de esta ciudad comprometer tropas, las tropas norteamericanas, para que combatan, a través de la opinión y el ruido que ustedes oyen en Washington. Pero sólo una persona es responsable de esa decisión, y se trata de mí".

El presidente continuó enredándose en la extraña sintaxis que usa cuando está nervioso: "Y hay sólo una persona que abraza a las madres y las viudas, las esposas y los niños frente a la muerte de sus seres amados. Otros dan abrazos, pero yo, habiendo asignado a las tropas, tengo una responsabilidad adicional para abrazar, y ése soy yo, y sé cómo es". Agregó que "Ustedes deben saber que pienso con tremenda responsabilidad la asignación de tropas". Bush insistió que iría a una guerra sólo si pensara que salvaría más vidas que lo que costaría. La entrevista fue un anticipo especial de Navidad para el programa de la cadena ABC del día 20 de diciembre, en el que el presidente aparece sentado junto a su esposa Laura; luego se pasan imágenes en un recorrido por la Casa Blanca y el decorado navideño. Fue conducido el miércoles, y el texto se divulgó en la mañana de ayer, antes de su teledifusión nocturna.

Interrogado sobre Irak, Bush señaló que no prejuzgaría el informe de Bagdad sobre su inventario de armas, pero aclaró que "tengo la impresión que Saddam Hussein es un hombre que causa decepción, que niega". "Es un hombre que afirma su poder a través de la tortura y el homicidio. Puedo afirmarles que si él no se desarma, será desarmado en el nombre de la paz."

Al preguntársele si era verdad que todo el mundo en la Casa Blanca fue provisto de una máscara de gas, el presidente replicó que "bueno, primeramente, si eso es verdad, no voy precisamente a contárselo al enemigo. Segundo, no sé dónde está la mía".

** De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**

MIRADOR

EE.UU.

Las fallas del Dr. K



A días de haber sido designado como cabeza de la comisión investigadora sobre fallas de inteligencia anteriores a los atentados del 11 de septiembre, el ex secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger (foto) renunció ayer a ese cargo, sin dar explicaciones. La pregunta es por qué no lo rechazó en su momento. El presidente George W. Bush aceptó con pesar la renuncia de Kissinger, de 79 años, pero aseguró que se le encontrará rápidamente un sucesor. Bush había nombrado a Kissinger el pasado 27 de noviembre, y suscitado controversia: los demócratas y allegados a las víctimas de los atentados criticaron la estrecha vinculación del ex secretario de Estado con el gobierno y su desempeño como asesor de importantes empresas en Estados Unidos y en otros países, cuyos nombres se negó a suministrar.

MEDIO ORIENTE

Bienvenidos a la cacería

El ejército israelí mató a un militante del movimiento palestino Hamas al sur de Belén, en Cisjordania, y a un jefe local del mismo grupo extremista en un campamento de refugiados cisjordano al norte. Jadalá Chuka, de 32 años, fue muerto por soldados que vinieron a detenerlo en una casa de Thabra, al sur de Belén. Según fuentes militares israelíes, Chuka, buscado por su implicación en varios ataques contra Israel, "intentó darse a la fuga disparando en dirección de los soldados", antes de ser abatido. El otro, Tarek Abed Rabbo, de 23 años, pertenecía a las Brigadas Ezzedín al Qassam, brazo armado del Hamas, y era buscado por el ejército israelí. Además, tres militantes de otro movimiento radical, Yihad islámico, que trataban de esconderse, fueron detenidos, informaron fuentes de seguridad palestina.

MIRADOR

PARAGUAY

Adiós, FMI, adiós



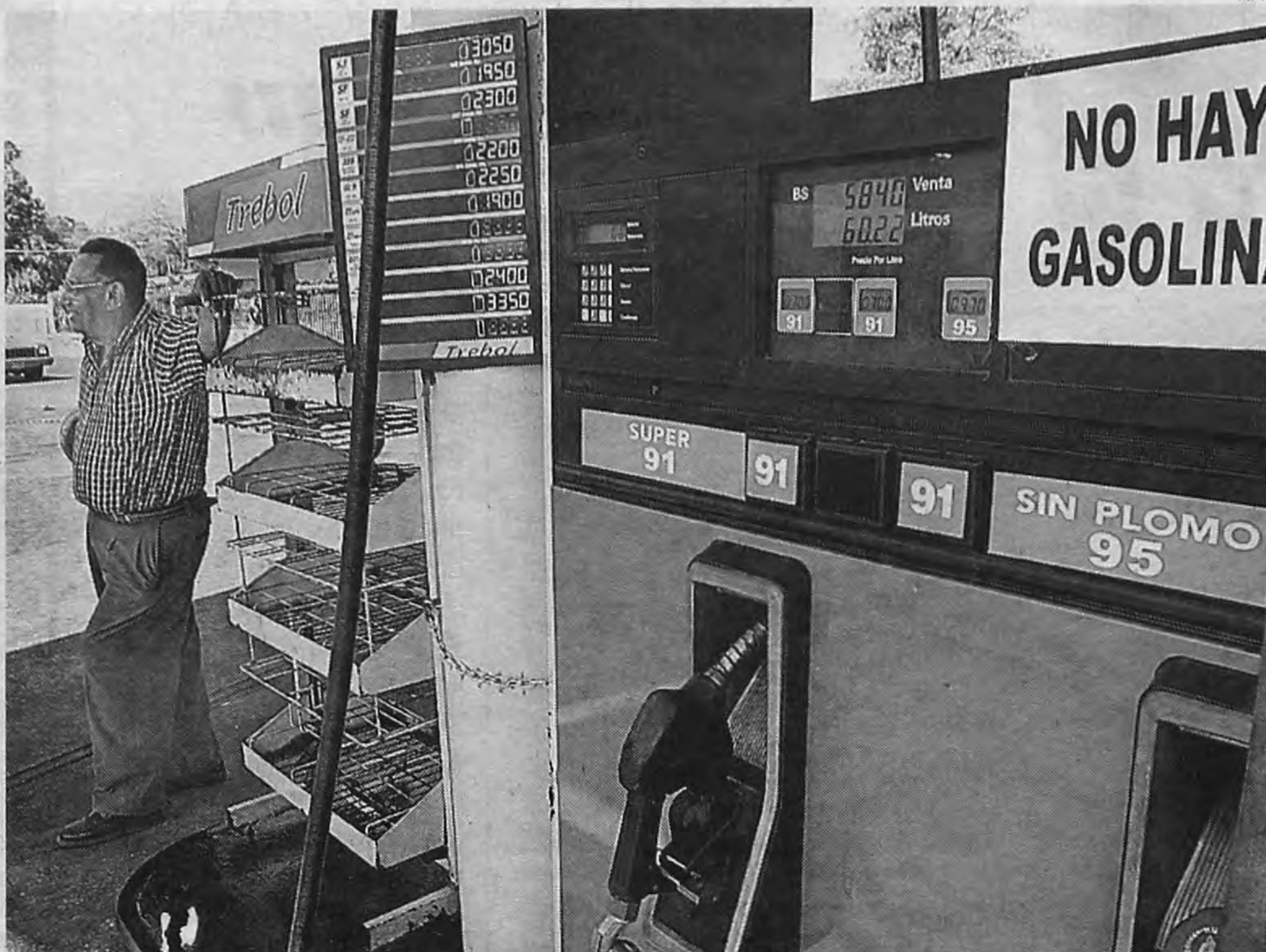
Paraguay fracasó ayer en acordar con el Fondo Monetario Internacional (FMI) un auxilio de 200 millones de dólares. "Eso refleja la predisposición negativa del Fondo", dijo el ministro paraguayo de Hacienda, Alcides Jiménez. Luego de reunirse con una misión del FMI, Jiménez dijo que había tenido la esperanza de que el Fondo concediera algún tipo de ayuda financiera a cambio de supervisar la economía paraguaya. El crédito a reservas que el gobierno alcanzó en agosto se frustró por el retraso del Congreso para tratar dos leyes, una fiscal para contener los gastos y otra de reforma financiera, exigidas por el Fondo. Hace tres meses, el jefe de la misión, Jefrey Franks, había advertido sobre una posible suspensión de pagos por el creciente deterioro de las finanzas públicas. Y ayer reiteró que no volvió a Asunción para negociar un nuevo acuerdo, sino para revisar las finanzas locales y "aconsejar sobre temas económicos como en todos los países miembros". El fracaso dejó a Paraguay sin otras fuentes de financiación. El hecho se produce mientras el presidente Luis González Macchi (foto) está por ser sometido a juicio político. el Banco Mundial (BM) supeditaron el crédito a la firma de este acuerdo con el Fondo.

URUGUAY

También sin dinero fresco

El Fondo Monetario Internacional (FMI) no le dará a Uruguay 380 millones de dólares a menos que resuelva la suspensión de actividades de sus bancos. El presidente del Banco Central de Uruguay, Julio de Brun, dijo ayer que su país cumplirá los compromisos de deuda exterior de este año sin usar los recursos demorados por el FMI. La revista uruguaya *Búsqueda* afirmó que el FMI retuvo los fondos porque el gobierno tardó en solucionar la crisis bancaria que empezó en junio. Desde el 30 de julio, cuatro bancos siguen con sus actividades suspendidas. Hace cuatro años que Uruguay no tiene crecimiento económico y en el 2002 tuvo que afrontar una crisis bancaria. Esta se desató porque, entre enero y septiembre de este año, hubo un retiro de depósitos por 6222 millones de dólares como consecuencia del "corralito" argentino. El Fondo aprobó en agosto un incremento de 1500 millones de dólares en la ayuda comprometida para Uruguay, que asciende a un total de 2800 millones de dólares para los próximos dos años. "Una preocupación clave para el Fondo es la previsión de crecimiento para la economía uruguaya", dijo el FMI en un comunicado.

AFP



Una vista frecuente en las estaciones de servicio venezolanas: el aviso de que no queda nada.
La oposición fue subiendo sus demandas contra Hugo Chávez a medida que se paralizaba la economía.

Claves

◆ Venezuela entra hoy en el 13ª día de vigencia de un paro centralizado en el sector petrolero, que ha inmovilizado la economía nacional.
◆ Hasta la semana pasada, el paro era en demanda de que en febrero se realizara un referéndum consultivo sobre la permanencia de Hugo Chávez en el poder. Ahora, con la economía paralizada, la oposición demanda elecciones anticipadas.
◆ Pero esta figura no existe en la Constitución Bolivariana, que sólo contempla un referéndum revocativo para mediados de agosto.
◆ EE.UU., que había dado su guiño al fallido golpe de Estado de abril, apoyó ahora al golpe económico al pronunciarse también por elecciones anticipadas.

EE.UU. PIDIO ADELANTAR LAS ELECCIONES EN VENEZUELA

Apoyando un golpe petrolero

La Casa Blanca pidió elecciones anticipadas en Venezuela, como la vía "democrática" que saque al país de la crisis causada por doce días consecutivos de huelga general, lo que paradójicamente es anticonstitucional, es decir, antidemocrático. El pedido de la Casa Blanca se produjo en momentos en que Venezuela afirmaba poseer el apoyo de los miembros de la OPEP, mientras el presidente Hugo Chávez baraja la posibilidad de que técnicos de esa organización se incorporen a sacar a flote la producción de la industria petrolera. Ante el impacto económico de la huelga que hace perder de 40 a 50 millones de dólares diarios en concepto de exportaciones petroleras, la agencia de calificación financiera crediticia Standard & Poor's recortó la nota de la deuda en divisas a largo plazo de Venezuela, a "CCC+", con perspectiva negativa.

La opositora Coordinación Democrática, un conglomerado de partidos opositores que liga a la Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV) y la patronal Fedecámaras, está llevando la huelga general a las últimas consecuencias. Su primera demanda había sido el llamado a un referéndum consultivo en febrero; luego, a partir del alto atacamiento del paro, eso quedó atrás y tomó vigor la exigencia de llamar a elecciones anticipadas. Pero esa posibilidad no existe en la Constitución bolivariana de Venezuela. Según marca la Constitución, en la mitad del mandato del gobernante se puede llamar a un referéndum revocativo en busca de una salida del presidente, lo que en el caso de Chávez sería recién en agosto de 2003. De este modo, lo que hizo Estados Unidos ayer es tomar posición a favor de los opositores y contra la Constitución.

Pero el detalle fue ignorado en la retórica de la administración. "Urgimos por una solución electoral pacífica, democrática, constitucional y políticamente viable a la crisis de Venezuela", dijo el portavoz de la Casa Blanca, Ari Fleischer, al reafirmar los esfuerzos del secretario general de la OEA, César Gaviria, en Caracas "para facilitar un resultado de este tipo". Bush envió a Caracas al subsecretario adjunto para el Hemisferio Occidental del Departamento de Estado de Estados Unidos, Thomas Shannon, quien señaló que Estados Unidos espera una solución electoral enmarcada en la Constitución para el conflicto que vive Venezuela. Chávez, en tanto, declaró que "estamos dispuestos a discutir políticamente pero en el marco de la Constitución de la República". Su canciller Roy Chaderton señaló en este sentido: "Hay dos opciones legales y constitucionales: el referéndum consultivo y el referéndum revocatorio. Aparte de estas dos soluciones constitucionales, podríamos trabajar la idea de alternativas dentro de la Constitución". Un dato no menor es que Chávez se ha negado a aceptar un referéndum consultivo sobre su permanencia en el poder, que ha sido solicitado por la oposición con el aval de más de dos millones de firmas.

> Estados Unidos tomó partido por la oposición en Venezuela al reclamar elecciones anticipadas, lo que sería inconstitucional.

El llamado de Estados Unidos llegó luego de que el gobierno venezolano se plantara firme ante la prolongación de la huelga petrolera, ordenara sanciones al liderazgo opositor y consiguiera el apoyo de la OPEP para cumplir con sus clientes –sobre todo, Estados Unidos–, aliviando la presión económica por los incumplimientos. Chávez parecía apostar a que el tiempo agote a los huelguistas, cuando se aproximan las fiestas de fin de año, al afirmar que estaba dispuesto a que este país, quinto productor de crudo, importe petróleo para mantener al país funcionando. El precio del petróleo continuó subiendo ayer a 27,25 dólares, al día siguiente de la decisión de la OPEP de subir su producción.

El Consejo Permanente de la Organización de Estados Americanos (OEA) se preparaba ayer para celebrar una sesión extraordinaria que, a pedido de Caracas, considerará la grave crisis política que afecta a Venezuela. La Iglesia Católica venezolana se sumó a los llamados para encontrar salidas pacíficas y democráticas. Los trabajadores petroleros, a su vez, realizaron asambleas multitudinarias en Caracas y en Maracaibo para exigir la renuncia de Chávez y del presidente del holding estatal, Alí Rodríguez, ex presidente de la OPEP; también reclamaron anular los despidos de cuatrogerentes rebeldes. La oposición continúa asegurando que la paralización en la industria petrolera es casi total, mientras el gobierno dice que está retomando el control con la designación de nuevos gerentes.

NUEVAS DESIGNACIONES APUNTADAS A CALMAR EL MERCADO

Lula se llena de empresarios

Siguen los guiños de Lula a los mercados. El presidente electo de Brasil designó ayer a tres nuevos ministros para su futuro gobierno, entre ellos a dos empresarios que apoyaron a su rival, José Serra, en las elecciones pasadas. Lula anunció que el ministro de Desarrollo, Industria y Comercio será Luiz Fernando Furlan, un conocido empresario que preside el grupo Sadía, uno de los exportadores más grandes del sector privado. Furlan tiene 55 años, es un defensor del Mercosur y, según los medios brasileños, un ejemplo de empresario exitoso. El grupo Sadía, creado en 1994, es una de las empresas líderes del sector alimenticio brasileño y sus acciones se cotizan en la Bolsa de Nueva York.

El Ministerio de Agricultura estará en manos del agrónomo Roberto Rodrigues, que hasta ahora presidía la Asociación Brasileña de Agronegocios (ABAG). Rodrigues tiene 60 años y también se desempeña como profesor de Economía Rural en una universidad brasileña. Opina que las negociaciones para la creación del Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA) no van a prosperar. Tampoco piensa que Brasil vaya a lograr un intercambio comercial con la Unión Europea, a menos que se resuelva la cuestión de los subsidios agrícolas que conceden los países ricos a sus productores. "Si por razones sociales quieren proteger a sus productores, que lo hagan, pero sin generar excedentes para la exportación, pues eso se llama dumping", declaró hace poco el futuro ministro.

Como ministro de Relaciones Exteriores, Lula designó al actual embajador de Brasil en Londres, Celso Amorím, un diplomático con 30 años de carrera. Amorím fue canciller del presidente Itamar Franco, antecesor del actual presidente, Fernando Henrique Cardoso. También fue ministro de Hacienda de Franco, cuando dejó la Cancillería en 1993.

Lula anunció a sus tres nuevos ministros durante una reunión del Consejo de Desarrollo Social, que reúne a empresarios, organizaciones no gubernamentales, representantes del gobierno y la sociedad civil. Estos tres nombres se suman a los del médico Antonio Palocci, que será ministro de Hacienda, y el de la senadora Marina Silva, la nueva titular de la cartera de Medio Ambiente.

La final del polo

La Dolfina e Indios Chapaleufú II, dos equipos de 38 puntos de handicap, definirán hoy el 109º Campeonato Abierto Argentino de Polo, a las 16, en Palermo. La Dolfina, el equipo de Adolfo Cambiasso y los Merlos, dejó atrás en semifinales 15-14 a Ellerstina, en tanto que Indios Chapaleufú II, el bastión de los Heguy, derrotó 16-15 en la misma instancia a Indios Chapaleufú I. La Dolfina anuncia a Adolfo Cambiasso (10 puntos), Sebastián Merlos (9), Juan Ignacio Merlos (10) y Bartolomé Castagnola (9). Indios Chapaleufú II jugará con Alberto Heguy (h) (9), Ignacio Heguy (10), Milo Fernández Araujo (9) y Eduardo Heguy (10).

Se busca campeón

Norberto Fontana, el líder del campeonato de TC 2000, Omar Martínez y Juan Manuel Silva iniciarán hoy la batalla final por el título 2002, cuando en el autódromo de Mar del Plata se lleve a cabo la clasificación. Tras 13 competencias, Fontana es el puntero del campeonato, con 110 puntos, en tanto que Martínez y Silva lo siguen a 6 y 9 unidades, respectivamente.

Woods, el mejor pago

El golfista estadounidense Tiger Woods es el deportista mejor pagado del mundo, alcanzando sus ingresos a 100 millones de dólares anuales. El segundo es el piloto alemán de la escudería Ferrari de Fórmula 1, Michael Schumacher, con 60 millones de dólares. Entre las mujeres, la mejor remunerada es la tenista estadounidense Serena Williams, número uno WTA, que con 20 millones es octava de la lista general.

El único campeón mundial argentino expone su título

Omar Narváez, el monarca mosca de la OMB, defenderá su corona ante el italiano Andrea Sarritzu, en Cagliari, y va como favorito.

Por Daniel Guiñazú

Omar Narváez, el campeón mundial mosca de la OMB, el único que le queda al boxeo argentino, iniciará hoy la etapa europea de su corta carrera profesional. Desde las 18 y con televisación en directo de TyC Sports, defenderá su título por segunda vez ante el italiano Andrea Sarritzu, en una pelea a 12 rounds que se desarrollará en Quartu Santa Elena, una localidad ubicada a 10 kilómetros de Cagliari, en la isla de Cerdeña. Narváez, zurdo e invicto en 13 peleas con 12 victorias (7 por nocaut) y 1 empate, aparece como favorito por sus superiores condiciones técnicas y porque a Sarritzu le faltan antecedentes. Habrá que ver cómo procesa el chubutense ser visitante por primera vez en su campaña.

En verdad, no es una experiencia nueva para Narváez pelear en casa ajena. En su larga historia como amateur, combatió fuera del país en dos Juegos Olímpicos (Atlanta '96 y Sydney 2000), dos Mundiales de Aficionados en los Panamericanos de Winnipeg en 1999 y ese mismo año, en el prestigioso torneo Cordova Cardín en Cuba. Pero otro es el cantar cuando del profesionalismo se trata, más cuando hay que defender un título del mundo en el país y la ciudad de la que es oriundo su adversario. Se supone que Narváez tiene carácter como para sobreponerse a estas adversidades e imponer su boxeo limpio pero sin demasiada contundencia. La pelea de hoy es una buena ocasión para demostrarlo.

Sarritzu está octavo en el ranking de la OMB y en su breve trayectoria de 19 peleas con 17 victorias (7 por fuera de combate), una derrota y un empate, no brillan los nombres importantes. Tan sólo se destacan dos títulos regionales de cuestionable valor deportivo: los intercontinentales minimosca de la FIB y mosca OMB. Según declaró Narváez, se trata de un boxeador técnico, ordenado y especulativo al que resulta difícil pegarle. En su primera defensa ante el marplatense Luis Alberto Lazarte en Chubut, Narváez no deslumbró como sí lo había hecho cuando le ganó la corona al nicaragüense Adonis Rivas en la reapertura del Luna Park. El estilo confuso y huidizo de Lazarte lo embarulló y lo obligó a plantear una pelea de persecución, algo que parece no sentarle cómodo al chubutense que se siente mejor trabajando sobre los envíos de su rival. Si el italiano repite ese esquema, Narváez se verá en problemas. Pero si decide cambiar su molde e ir al ataque, puede llegar a aparecer el mejor Narváez, ese boxeador pulcro y variado que es la única joya de la abuela que le queda al empobrecido pugilismo argentino de estos días.

El árbitro del combate será el experimentado estadounidense Joe Cortez. Los jurados serán el alemán Kurt Jacobsen, el francés Robin Belpiere y el estadounidense Chuck Giampa.

DyN



Omar Narváez, campeón mundial mosca de la OMB.
Expone su corona ante el italiano Andrea Sarritzu.

Holyfield a los 40: todavía pegando

A los 40 años, Evander Holyfield aspira a ser campeón del mundo de boxeo por quinta vez. Con 99,800 kilos, un historial de 38 victorias (con 25 nocauts) y cinco derrotas, desea escribir historia al ser el primer pesado en ascender al trono mundial por quinta vez. El veterano ex campeón arde en deseos de retirarse con los títulos de la Asociación, el Consejo y la Federación Internacional de Boxeo.

Holyfield se enfrentará con Chris Byrd, ocho años menor, por la corona vacante de la IBF. El título estaba en posesión del británico Lennox Lewis, pero éste declinó ponerlo en juego contra Byrd, por considerar la pelea carente de interés, y vendió el cinturón al promotor Don King por un millón de dólares.

Aun cuando pierda con el zurdo Byrd (97,1 kilos), considerado favorito por 7-5, Holyfield no pondría fin a su carera. "Ya no peleo por dinero o por mi ego. Si así fuera, ya me habría retirado después de las peleas con Tyson, donde cobré más de 35 millones", dijo Holyfield, que paga 20.000 dólares mensuales por el mantenimiento de sus nueve hijos. "Peleo a fin de que la gente me recuerde como el mejor boxeador de mi era", aseguró el Guerrero de Atlanta.

"Evander ha librado ya muchas batallas. Sus reflejos ya no son ni mucho menos como hace cinco o seis años. Sólo yo puedo ser el ganador", aseguró Byrd, cuyo record tampoco es para despreciar: 35 victorias, 20 por nocaut, y sólo dos derrotas.

COBRARA SEIS MILLONES DE DOLARES POR 9 AMISTOSOS

La Selección pasa la factura

Pese a haber sido eliminada en el Mundial, la reclaman: jugará contra Honduras, México, EE.UU., Libia, Alemania, Ucrania y en Japón.

El 2003 promete ser muy productivo para las arcas de la AFA. En ese período, la Selección Argentina ya tiene previsto disputar cinco amistosos, entre ellos uno ante la selección de Libia –como había anticipado en exclusiva *Página/12*–, que incluso podrían ser más si es que la AFA acepta otras tres invitaciones que tiene en curso. Por los cinco encuentros confirmados, la entidad que preside Julio Grondona percibirá 2.600.000 dólares y, si finalmente se concretan todos los partidos posibles, esa suma podría alcanzar los 6 millones. Una cifra inesperada luego de que el equipo de Marcelo Bielsa quedara eliminado en la primera ronda del Mundial de Japón y Corea.

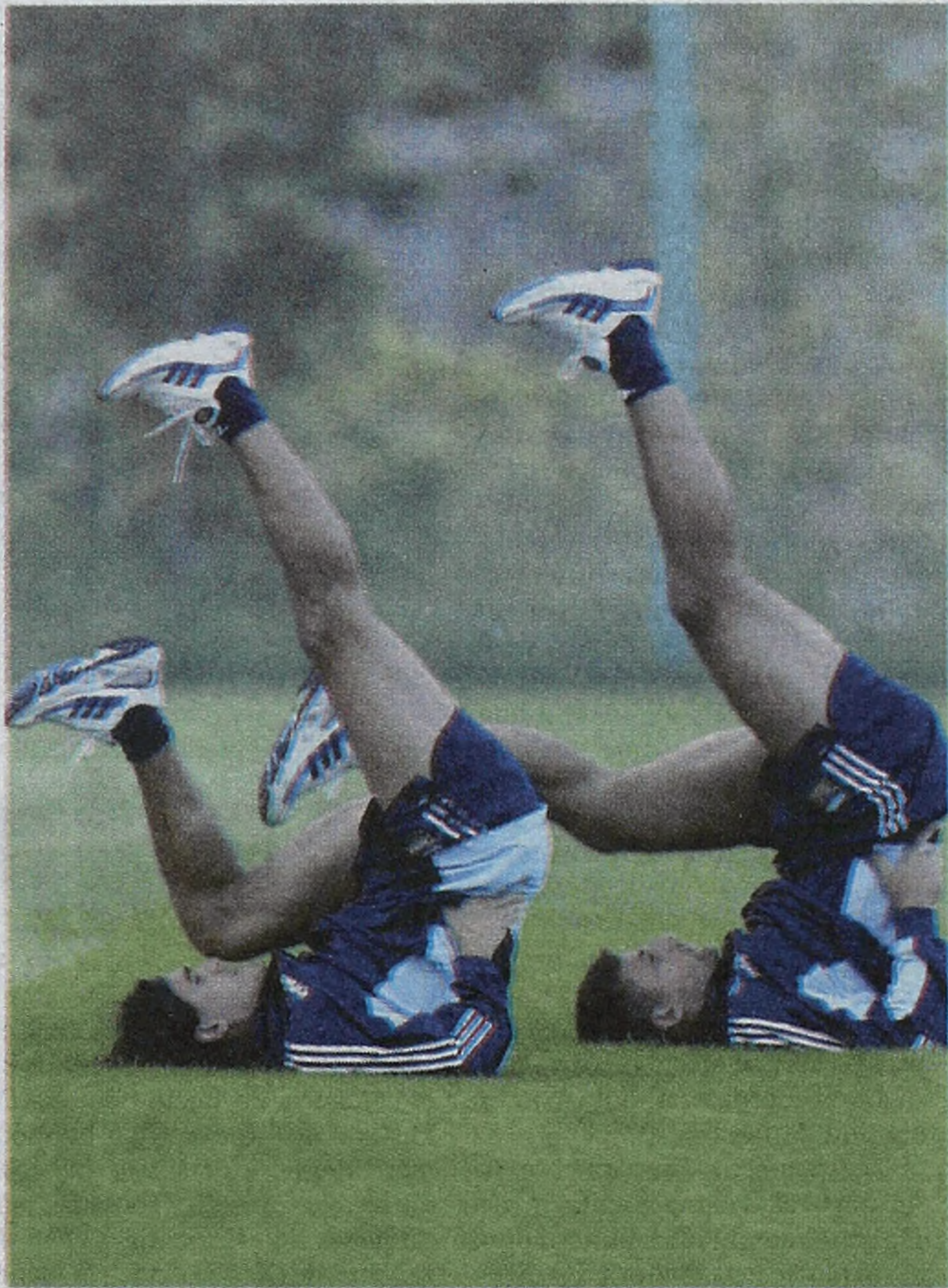
Cuando la Selección Argentina se preparaba para el último Mundial, a la AFA le costó muchísimo encontrar rivales como sparrings. Ahora, pese al mal torneo y a no haber bajado su cachet, a la Selección le llueven adversarios. Hasta el momento, el conjunto argentino tiene confirmados cinco amistosos. Los tres primeros compromisos están encuadrados en una gira por Centro y Norteamérica, que se desarrollará entre el 1° y el 8 de febrero y de la que tomarán parte sólo futbolistas que actúan en el medio local. El primer partido se jugará en Tegucigalpa ante Honduras. Cuatro días más tarde, ya en Estados Unidos, el rival será México. Para cerrar la gira, Argentina se medirá el ocho ante Estados Unidos. Por esos tres partidos, la AFA recibirá 800 mil dólares.

Mientras los jugadores del medio local retornarán a Argentina tras los encuentros, el entrenador viajará a Europa para reunirse con los futbolistas que se desempeñan en el exterior. Es que el 12 de febrero se jugará el cuarto amistoso del año, ante Holanda en el Amsterdam Arena. De esta manera se repetirá el inicio del ciclo anterior cuando el equipo de Bielsa igualó 1-1 con el conjunto que en ese entonces dirigía Louis Van Gaal. Con todas sus figuras, el cachet que percibirá la Selección por este partido también trepará hasta los 800 mil dólares.

El quinto amistoso confirmado sólo tiene un interés monetario, ya que deportivamente a Bielsa no le reportará nada. Tal como anticipó **Página/12**, el rival del 30 de abril en Trípoli será Libia. Por este compromiso, la AFA recibirá un millón de dólares, una cifra imposible de imaginar luego de la decepcionante actuación en Japón. Pero esos números no se frenarían allí.

Existe la posibilidad de jugar en abril ante Alemania, que le reportaría casi otro millón. Y en julio hay una invitación de la federación japonesa para disputar una gira de tres partidos, a razón de 750 mil dólares por encuentro. La última chance es un enfrentamiento ante la selección de Ucrania, que podría disputarse también en abril.

AFP



Por seis palos cualquier cosa, parecen decir Ortega y Samuel.
La Selección Argentina sigue engrosando las arcas de la AFA.

"Independiente puede repetir"

Federico Domínguez, el lateral de Independiente que se recupera de una fractura en el quinto metatarsiano del pie derecho, aseguró que si los dirigentes del club "no desarman el plantel", en el próximo torneo Clausura están en condiciones de "repetir el título" que lograron en el reciente campeonato.

"Si no se desarma el plantel, no tengo dudas de que podemos jugar mejor y repetir el título. Llevo siete vueltas y me gustaría seguir ganando", afirmó Domínguez, un jugador acostumbrado a dar vueltas olímpicas desde sus tiempos en Vélez.

"Sabemos que River y Boca necesitan salir campeón. Nosotros queremos repetir. Y ellos dos y otros equipos más tienen que jugar la Copa Libertadores. Nosotros no, y eso nos puede favorecer", opinó Domínguez.

El lateral izquierdo, quien tiene previsto dejar dentro de veinte días las muletas con que se moviliza, podría volver a jugar en el partido de la primera fecha del Clausura ante Lanús, como visitante.

"Ahora no puedo apoyar el pie derecho, me muevo con las muletas y tengo que hacerme sesiones de magneto tres veces por día. Pero este fin de semana voy a empezar a apoyar el pie. Si Dios quiere, dentro de 20 días as dejo de lado las muletas", explicó el jugador.

OPINION

Por Pablo Vignone

Para entrar, hay que saber salir

Tiene razón el presidente Duhalde. Evidentemente, el país ha entrado de manera definitiva en una etapa de crecimiento. Sólo así pueden explicarse las situaciones suscitadas en el ambiente del fútbol, en el que conocidos personajes prefieren abjurar de sus reacciones originales y reconocer que en ningún lugar se vive como en la Argentina, entre mate, asado y "Fútbol de Primera".

Américo Rubén Gallego había sido el primero en reconocer, tácitamente, su equivocación. Su caso fue destacado en estas páginas: aquel entrenador desesperado por salir del país, huyendo de la inseguridad, que prometía irse a como diera lugar a fines de temporada (es decir, ahora), pasó a considerar una bendición secular el que Independiente pudiera prolongarle el contrato por varios años... todo con tal de quedarse en la Argentina.

Ahora le toca el turno al Chacho Coudet. Al querido Chacho, a cuya ausencia muchos acreditan la real causa inestabilidad del River made in Pellegrini. El mismo que, sin sufrir pruritos por aparecerse en el entrenamiento riverplatense con una opulenta máquina alemana, asustado como estaba luego de haber sido víctima de un asalto, decidió hacérselo saber a los chorros pasándose a un Fiat 147... El mismo Chacho que, en agosto, hace menos de cuatro meses, y casi a las escondidas, eligió aceptar una oferta del Celta de Vigo para rajarle a la embarazosa angustia cotidiana. En dos días agarró viaje, hizo las valijas y se marchó.

Pero al Chacho, por lo visto, le tiraba el corazoncito criollo, y a la distancia no quiso dejar de formar parte de este incuestionable arranque. Esa es la única explicación posible para las declaraciones que formuló en la víspera al portal *supergol.com*: "Las puertas de River están abiertas, es un club que me ha tratado muy bien y siempre va a existir la posibilidad de volver (...) La situación no era la mejor en Argentina y eso me empujó a tomar la decisión de venir (a España). Pero ahora mis familiares me cuentan que allá las cosas están un poco más tranquilas y que han mejorado bastante".

Es que Coudet no quiere quedarse afuera de este proceso irreversible, condenados al éxito como estamos. Seguramente no tendrá nada que ver el hecho de que no haya podido afirmarse como titular en el Celta; seguramente se lo malinterpretó cuando, en la misma entrevista, afirma: "Elegí venir (a España) más que nada por intriga y porque a mi edad, por ahí, no iba a tener muchas más oportunidades de jugar acá". Donde se lee "intriga", seguro debió leerse "temor" o "inseguridad". Seguramente, el Chacho sabrá cómo ponerle el pecho a las balas...

Bastía se queda

El volante de Racing Adrián Bastía, quien está muy cerca de ser vendido a un grupo empresarial en tres millones de dólares, permanecería en la institución hasta junio próximo para jugar la Copa Libertadores. Bastía iría al Atlético Madrid. En tanto, el volante de San Lorenzo José Chatruc continuaría su carrera en los Tigres de Monterrey.

Duelo de punteros

All Boys, que dejó atrás sus dudas y recuperó la punta, recibirá hoy (a las 16, por TyC Sports) en Floresta a Ferro, el otro líder del campeonato de Primera B, en el partido más importante de la 19ª fecha. Mientras que, a las 17, será el turno de: Central (C)-San Miguel; Sarmiento-Argentino (Q); S. Italiano-Flandria; Temperley-Tigre; Argentino (R)-D. de Cambaceres y Tristán Suárez-D. Armenio; y a las 21 (televisa TyC Sports) jugarán en Vicente López Platense y San Telmo.

Fútbol de España

Valencia –con los argentinos Roberto Ayala, Mauricio Pellegrino, Christian González y Pablo Aimar–, último campeón y único escolta del puntero Real Sociedad, visitará a Villarreal –que cuenta con los ex Boca Martín Palermo y Rodolfo Arruabarrena–, en el partido más destacado de los dos que se disputarán hoy por la 14ª fecha de la liga española. En el otro encuentro el Alavés –Hermes Desio y Marcelo Astudillo– recibirá a Atlético Madrid –Germán Burgos, Fabricio Coloccini y Juan Gómez–.

Fútbol de Italia

Con la presencia del goleador argentino Julio Cruz, al que pretende la Roma, el Bologna recibirá al Parma y el Chievo Verona recibirá al Piacenza, en los dos encuentros adelantados de la 14ª fecha de la Liga italiana que se completará mañana con los siguientes encuentros: Brescia-Perugia; Como-Milan; Empoli-Módena; Inter-Atalanta; Roma-Reggina; Udinese-Torino y Juventus-Lazio. Por otra parte, ayer se confirmó la compra por parte de Juventus al Verona del 50 por ciento restante del pase del argentino Mauro Camoranesi, que estaba tasado en 6 millones de euros.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (B-L-V-X) Matutina

1	1322	8	5571	15	9775
2	7048	9	9078	16	9574
3	6460	10	0008	17	6977
4	7913	11	2444	18	6821
5	8484	12	2820	19	7771
6	1842	13	7200	20	4804
7	1351	14	6663		

Quiniela Nacional (C-D-G-H) Vespertina

1	6931	8	7280	15	5990
2	7805	9	5349	16	5262
3	2371	10	4331	17	5218
4	4979	11	7581	18	5706
5	4432	12	6648	19	5235
6	0086	13	9863	20	3020
7	9767	14	7222		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	2099	8	9048	15	9086
2	1649	9	4089	16	0612
3	0048	10	9002	17	4589
4	8496	11	7658	18	9041
5	9025	12	4781	19	9252
6	3525	13	6985	20	4746
7	1416	14	7385		

Quiniela Nacional (R-W-X-Z) Nocturna

1	6570	8	5922	15	7861
2	1842	9	5621	16	2307
3	8534	10	2151	17	0461
4	5388	11	1670	18	4304
5	5130	12	5347	19	7385
6	2116	13	7640	20	5136
7	0944	14	3052		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	0883	8	3591	15	6948
2	2871	9	9456	16	1777
3	5023	10	2253	17	6382
4	1162	11	7198	18	3654
5	6865	12	8012	19	3419
6	4311	13	7320	20	1304
7	1429	14	3116		

Un festival teatral en la llamada Meca del rock

Primero iban a ser tres jornadas, después se optó por dos y finalmente será solo una la noche que convertirá a Obras Sanitarias en espacio receptor de una propuesta atípica. Se trata de Obras Vivas, un festival multidisciplinario de escenas alternativas cuyos participantes coinciden en una postura: el arte escénico no convencional. La única función será esta noche a las 22.30, día en que se lucirán la agrupación de teatro-rock-multimedia, Mandrágora y el Teatro Sanitario de Operaciones. "Después de ambos espectáculos habrá una fiesta con espíritu teatral, con performances eróticas, números teatrales que interrumpen el baile sorpresivamente, trabajos con fuego, malabaristas, odaliscas, batucadas y una pantalla gigante sin audio. Buscamos que sea algo distinto al típico dance onda El Divino; que tenga otro vuelo más allá de la música y el baile, y que dure hasta el amanecer" explicó a **Página/12** Ernesto Pombo que, además de ser integrante de Mandrágora, participa de la organización del festival.

La puesta a punto de Obras Vivas padeció de varios idas y vueltas. En principio, iba a comenzar el pasado 30 de noviembre, pero se decidió posponerlo dos semanas porque se superponía con el recital de La Renga en River y se temía por la seguridad de los asistentes, según cuenta Pombo. Esa primera interrupción provocó que se caiga un número relevante que tal vez hubiese dado otro vuelo al festival: el del Grupo Asul dirigido por Gerardo Hochman con su número Vibra, una obra cuya relevancia radica en una manera poco ortodoxa de hacer circo. "El espectáculo estaba programado desde el primer momento y había mucho entusiasmo, pero lamentablemente el tema de La Renga nos obligó a deshacer la idea inicial. Igual, tal vez haya más presentaciones en enero", dice Pombo. Días después, la organización comunicó que cancelaba momentáneamente la otra jornada que iba a poner en tablas "Juegos de Salón", la obra de la Compañía Teatral La Carbonera cuyo valor artístico quedó en evidencia durante su exhibición en el X Festival de Teatro de La Habana, Cuba, el año pasado. "La obra engancha porque no existe un cuento y la gente vive un gran impacto en escena, que se parece a esa gran desolación de rompimiento que caracteriza la vida de las grandes urbes del mundo, esos espacios gigantes de los que, sin embargo, todos tienen la sensación de no poder salir", comenta Roberto Carr –coautor junto a Carlos Nicastro– por si la organización –en un nuevo ida y vuelta– decide su presentación para el sábado 28, como estaba programado a priori. "Todo está sujeto al éxito que tenga Obras Vivas éste sábado", admite Débora Flic, la encargada de prensa.

Definición: ***Un festival multidisciplinario de escenas alternativas, cuyos participantes coinciden en una postura: el arte escénico no convencional.***

Obras Vivas, con el grupo Mandrágora y el Teatro Sanitario de Operaciones, será seguido esta noche de una fiesta hasta el amanecer.



En concreto, Mandrágora abrirá la –por ahora– única función con su flamante obra *Rictus*, sucesora de *Regreso de un Sueño Largo*. "Se trata de una obra multimedia con una banda de rock en vivo. Tiene mucho de recital, pero no es un recital típico", explica Pombo. La significación de obra multimedia que señala el artista tiene que ver con la interacción que existe entre la banda de rock sinfónico experimental, los 20 actores en escena y la puesta basada en una escenografía imponente. En efecto, el grupo activará una máquina enorme, una especie de andamio rodante desde donde se proyectarán videos cuya sucesión de hechos dibujan el hilo de la historia. "A través de las imágenes –prosigue Pombo– vos podés seguir la historia que se va contando, que es muy simple. El espectáculo está diseñado de tal forma que si lo hacés en un país con otro idioma, la historia se comprende igual porque se maneja a través de las imágenes".

Respecto del mensaje que emana de *Rictus*, el actor señala "tratamos de expresar una crítica contra la cultura del éxito que hace que consumamos modelos a través de la publicidad que nos venden por televisión, modelos que nos resultan inalcanzables. Es una crítica a la necesidad de imitar modelos inaccesibles; qué mina tenés que tener o qué auto tenés que tener para no ser un pobre tipo, etc. Esta cosa del éxito por el éxito mismo es lo que buscamos desnudar con *Rictus*, cuya definición es 'mueca semejante a una sonrisa' que tiene que ver con esto de parecer y no ser".

–¿En qué sentido se parece *Rictus* a *Regreso de un Sueño Largo*?

–En que se profundiza la tendencia de trabajar con actores y pantallas gigantes pero con más participación del público. Hacemos participar a la gente sin agredirla, comprometiéndola con el sentido de la obra.

El espectáculo dura una hora y da paso al Teatro Sanitario de Operaciones, el otro número previsto para este sábado. TSO ofrece su obra *Mantua*, definida como una adaptación del clásico de William Shakespeare, *Romeo y Julieta*, pero deformado por la utilización, heterodoxa si se quiere, de arneses, sogas y música jungle y trance. Y el uso de fuego, agua, aire y tierra como elementos narrativos. Los herederos porteños de la Fura Dels Baus presentan una mirada alternativa, casi barroca, sobre la obra del escritor inglés cuyo momento supremo está dado por ese tecno tribal que acompaña el sueño de muerte de la encriptada Julieta mientras espera a su amado –exiliado en la ciudad que da nombre a la obra– y por las escenas dantescas que presiden el desarrollo del relato.

Programa: ***Después del show de Mandrágora, TSO ofrecerá su obra "Mantua", definida como una adaptación del clásico de William Shakespeare, "Romeo y Julieta".***





CONCLUYO EL FESTIVAL DEL

La Argentina

El cine nacional se llevó los principales galardones de la muestra cubana, con films de Diego Lerman, Carlos Sorín y Adrián Caetano. La productora Lita Stantic fue homenajeada con un reconocimiento especial del jurado.

Argentina y Brasil se alzaron con los primeros premios en la categoría de ficción del XXIV Festival del Nuevo Cine Latinoamericano de La Habana que concluyó ayer, tras diez jornadas maratónicas de exhibiciones. *Tan de repente*, de Diego Lerman, aún inédita en nuestro país, y *Ciudad de Dios*, del brasileño Fernando Meirelles, compartieron el primer premio Coral de ficción del certamen. En una performance arrasadora, el cine argentino, a su vez, se aseguró el premio especial del jurado para *Un oso rojo*, de Adrián Caetano, mientras *Historias mínimas*, de Carlos Sorín, obtuvo el segundo premio Coral. El conjunto de intérpretes de *Tan de repente* se llevó el premio a la mejor actriz, mientras que Lita Stantic, productora de los films de Lerman y Caetano, fue homenajeada con un premio especial de reconocimiento del jurado.

Tan de repente, una *road movie* fuera de norma, inspirada en un relato de César Aira y producida al margen de las estructuras de la industria, llegó al primer premio de La Habana después de haber recorrido triunfalmente buena parte del circuito de festivales internacionales. Descubierta en abril pasado en el Buenos Aires Festival Internacional de Cine Independiente, donde obtuvo tres premios, la película del debutante Lerman (27 años) ganó en julio el segundo premio de la exigente muestra suiza de Locarno, para después llevarse el Colon de Plata al mejor guión original en el Festival de Cine de Huelva, España. La película ya tiene asegurado su estreno comercial en Francia y España y el director Lerman obtuvo la beca de la Cinéfoundation, del Festival de Cannes, reservada a un círculo muy reducido de realizadores, para escribir en Francia el guión de su segunda película.

Por su parte, *Historias mínimas*, que también fue vendida a los principales circuitos de distribución europeos, ya había ganado en septiembre el segundo premio del Festival de San Sebastián, mientras que *Un oso rojo* (que ayer en La Habana también fue premiada con un Coral a la mejor música, de Diego Grimblat), competirá en enero en Sundance, la principal vidriera del cine independiente en los Estados Unidos, donde la película tiene la posibilidad de saltar el circuito de estreno norteamericano. A su vez, también por Argentina, el documental *H.I.J.O.S. el alma en dos*, de Carmen Guarini y Marcelo Céspedes, obtuvo una mención especial.

Por el lado brasileño, *Ciudad de Dios* se convirtió en la película más premiada de este festival, al recibir también los galardones de fotografía, para César Charlone; edición, para Daniel Resente, y también el de actuación masculina, para el elenco de intérpretes, en su mayoría aficionados. La película, basada en un libro de Paulo Lins sobre personajes reales de una favela de



"Tan de repente" ganó el primer premio Coral (compartido) y el premio a la mejor actriz para sus intérpretes.
"Un oso rojo" obtuvo el premio especial del jurado e "Historias mínimas", el segundo premio Coral.

CINE LATINOAMERICANO DE LA HABANA

premiada en Cuba



"Ciudad de Dios", del brasileño Fernando Meirelles, compartió el primer premio con el film de Lerman.
Está basada en un libro de Paulo Lins sobre personajes reales de una favela de Río de Janeiro.

Río de Janeiro, narra una historia descarnada de violencia y marginalidad. Como hilo conductor del film, sostenido estructuralmente en una valiosa investigación periodística, se erige un joven interesado por la fotografía y vinculado con los ambientes de la villa miseria. La película de Fernando Meirelles también recibió el premio Glauber Rocha, de la prensa extranjera acreditada en el festival; el de la Oficina Católica Internacional de Cine (OCIC) y el de la Federación Internacional de Prensa Cinematográfica (Fipresci). Además, el de la emisora Radio Habana Cuba, el de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba (Uneac) y el galardón de la Asociación de Críticos de Cine de la isla caribeña.

Por su parte, la mexicana *El crimen del padre Amaro*, que llegó a La Habana en medio de grandes expectativas y fue seleccionada para la inauguración del festival, tuvo que conformarse con el Coral al mejor guión (Vicente Leñero), por su adaptación de la novela del portugués Eça de Queiroz. Por países, Brasil se llevó en total nueve premios oficiales, seguido de Argentina, con siete. La ausencia más notable fue del país anfitrión, Cuba, que no presentó largometrajes de ficción y terminó con pocos premios. El jurado de ficción estuvo presidido por el mexicano PaulLeduc e integrado por el venezolano Alberto Arvelo, el brasileño José Joffily, el uruguayo Jorge Ruffinelli y la actriz cubana Eslinda Núñez.

La lista completa de galardones

- **Primer Premio Coral** (ex-aequo): "Ciudad de Dios", de Fernando Meirelles (Brasil), y "Tan de repente", de Diego Lerman (Argentina).
- **Premio Especial del Jurado:** "Un oso rojo", de Israel Adrián Caetano (Argentina).
- **Segundo Premio Coral:** "Historias mínimas", de Carlos Sorín (Argentina).
- **Tercer Premio Coral:** "El invasor", de Beto Brant (Brasil).
- **Mejor Opera Prima:** "Japón", de Carlos Reygadas (México).
- **Premio Especial:** "Madame Satá", de Karim Ainouz (Brasil).
- **Premio Especial de Reconocimiento:** Lita Stantic (Argentina), productora de "Tan de repente" y "Un oso rojo".
- **Mejor dirección:** Walter Salles, por "Detrás del sol" (Brasil).
- **Mejor actriz:** Conjunto de actrices de "Tan de repente" (Argentina).
- **Mejor actor:** Conjunto de actores de "Ciudad de Dios" (Brasil).
- **Mejor guión:** Vicente Leñero, por "El crimen del Padre Amaro" (México).
- **Mejor fotografía:** César Charlone, por "Ciudad de Dios" (Brasil).
- **Mejor montaje:** Daniel Rezende, por "Ciudad de Dios" (Brasil).
- **Mejor dirección de arte:** Marcos Pedroso, por "Madame Satá (Brasil).
- **Mejor música:** Diego Grimblat, por "Un oso rojo" (Argentina).
- **Mejor cortometraje de ficción:** "Dadá", de Eduardo Vaisman (Brasil).
- **Mención única al cortometraje de ficción:** "Dos hermanos", de Tamara Morales Lumpuy (Cuba).

DOCUMENTALES:

- **Primer Premio Coral:** "Señorita extraviada", de Lourdes Portillo (México-EE.UU.)
- **Segundo Premio Coral:** "Donde la tierra acaba", de Sergio Machado (Brasil).
- **Tercer Premio Coral:** "Aparte", de Mario Handler (Uruguay).
- **Mención especial:** "H.I.J.O.S: el alma en dos", de Carmen Guarini y Marcelo Céspedes (Argentina).
- **Mención:** "De mi alma recuerdos", de Lourdes de los Santos (Cuba).
- **Mejor documental de un realizador no latinoamericano sobre América latina:** "Balseros", de Carlos Bosch y Josep M. Doménech (España).
- **Mención especial al documental de un realizador no latinoamericano sobre América latina:** "La Tropical", de David Turnley (EE.UU.).
- **Premio al documental experimental:** "Un hombre aparte", de Bettina Perut e Iván Osnovikoff (Chile).

ANIMACION:

- **Primer Premio Coral:** "Como alitas de Chincol", de Vivienne Barry (Chile).
- **Segundo Premio Coral:** "Filminuto 53", de Tulio Raggi (Cuba).
- **Tercer Premio Coral:** "El mundo de los Onqui Tonqui", de Alfredo J. Anzola (Venezuela).
- **Premio Especial del Jurado:** "Rokunga, el último hombre pájaro", de Erwin Gómez Vinales (Chile).
- **Premio OCIC** (Organización Católica Internacional del Cine y el Audiovisual): "Cidade de Deus", de Fernando Meirelles (Brasil).
- **Premio Fipresci** (Federación Internacional de la Prensa Cinematográfica): "Cidade de Deus", de Fernando Meirelles.

Guitarrista atropellada

Mary Hansen, guitarrista del grupo anglo-francés Stereolab, falleció luego de ser atropellada por una camioneta mientras circulaba en bicicleta por el centro de Londres. El accidente ocurrió el lunes pero recién se conoció públicamente el jueves, mediante una declaración oficial de sus compañeros de banda. "Con gran dolor y profunda tristeza tenemos que anunciar la muerte de Mary Hansen. La repentización de su muerte dejó en estado de shock a la banda. Mary era una persona especial. Nuestros pensamientos están con sus familiares y amigos que extrañarán su grandeza", reza el comunicado difundido por los medios musicales británicos. Hansen tenía 36 años, había nacido en Australia en 1966 y se integró a la primera formación de Stereolab desde 1992, un año después de formado el grupo históricamente liderado por la cantante francesa Laetitia Sadier y el multiinstrumentista inglés Tim Gane. Stereolab editó ocho discos –dos de ellos, *Mars Audiac Quintet* y *Emperor Tomato Ketchup*, muy elogiados por la crítica especializada– y se ganó una reputación en la escena británica por la particularidad de su combinación ideológico-musical: letras netamente influidas por el ideario marxista sobre melodías pop que remitían –en un amplio arco estilístico– desde el estilo *lounge* de Henry Mancini y Burt Bacharach a la vanguardia de Velvet Underground y grupos alemanes *kraut-rock* como Neu! y Can. El último disco de Stereolab grabado en estudios (*Sound-Dust*) fue editado en Europa y Estado Unidos en septiembre del año pasado, y la última edición del grupo fue un registro en vivo de algunas actuaciones para Radio 1 de la BBC de Londres. En estos momentos estaban trabajando en un nuevo disco, cuya edición estaba prevista para septiembre de 2003. Stereolab tocó en Buenos Aires el 20 y 21 de agosto de 2000 en La Trastienda, ante unas 1500 personas en total.

"En momentos como éstos, debemos pensar: siempre que llovió paró"

Litto Nebbia concretará esta noche su única actuación del año en Buenos Aires, por lo que presentará temas de por lo menos dos discos.

Por Cristian Vitale

No es fácil ordenar, simplificar, sistematizar una charla con Litto Nebbia. Habla con la misma intensidad con la que escribe canciones y, en verdad, no habla en vano. Tiene mucho para decir. Lo puntual, para empezar, es que se presenta hoy en La Trastienda con el trío que lo acompaña desde hace cuatro años, que completan César Franov en bajo, Quintino Cinalli en batería. Ahora, ¿cuál es el motivo? No se trata de la presentación de un disco. Nebbia está todo el tiempo editando discos que rara vez presenta en un show. Después de todo, casi no alcanzarían las fechas. "El objetivo del show no es el de presentar un disco. Este año me editaron nueve en total –reediciones incluidas– en diversos países del mundo y la idea es tocar un manojo de todo esto, un menjunjito. Es medio esclavo tocar todo un disco cuando hacés una sola presentación. Matás a tus fanáticos. Si les toco todo *Península de Valdés* se pudre, no los conformás ni con un pasaje gratis a Puerto Madryn", define Nebbia.

El disco al que alude Nebbia, *Península de Valdés,* es el último que grabó este año. Se trata de una obra climática, casi conceptual, de 45 minutos destinada a describir la magia de Eco Centro, uno de los lugares más bellos del sur de la Argentina. La otra novedad del músico es un homenaje a Brian Wilson, el legendario líder de Beach Boys que hace unos dos años regresó a escena luego del largo martirio de la depresión. *Brian Wilson Tributo* –así se llama la placa– cuenta con 18 tracks, en su mayoría versiones de esas particulares marca Litto y también una perlita en manos de Los Súper Ratones, como "Till I Die", en castellano. "Junto a Los Beatles, Wilson es lo mejor que dio el siglo pasado en materia de música popular de rock. Son impresionantes las armonías que construye. Es una pena que los Beach Boys estén tan identificados con aquel adolescente del surf y la playa, teniendo discos cuyas armonías son buenísimas. Al punto que Paul McCartney reconoció hace dos años cuánto le copiaron a Pet Sounds (1966) para hacer *Sargent Peppers* (1967). No es joda", plantea Nebbia.

Otra de las razones del recital en La Trastienda es que, durante 2002, el trío no tocó en Buenos Aires. Sucede que Nebbia estuvo girando por el exterior durante buena parte del año presentando discos que le han editado en otros países. *El compositor no se detiene* –título clavado para definir a un prolífico Nebbia que lleva editados 79 discos, incluyendo a Los Gatos, bandas sonoras, homenajes, etc.– en México; *La noche del colibrí* en España; *Huinca* (1972); *Despertemos en América* (1972) y *El vendedor de promesas* (1977) –que también se reeditó aquí– en Brasil. Y en enero, en tanto, publican en España un vinilo de lujo del primer y único disco de Los Gatos Salvajes, editado en 1965. "Fue una idea del sello Muster Records. Ellos reconocen el disco de Los Gatos Salvajes como la primera obra de rock cantada en español que se editó en el mundo. Parece que sale como un doble, porque aporté tres bonus tracks inéditos", comenta Litto.

–¿Por qué la idea de homenajear a Brian Wilson, un músico que en la Argentina nunca fue reconocido al nivel que debería serlo?

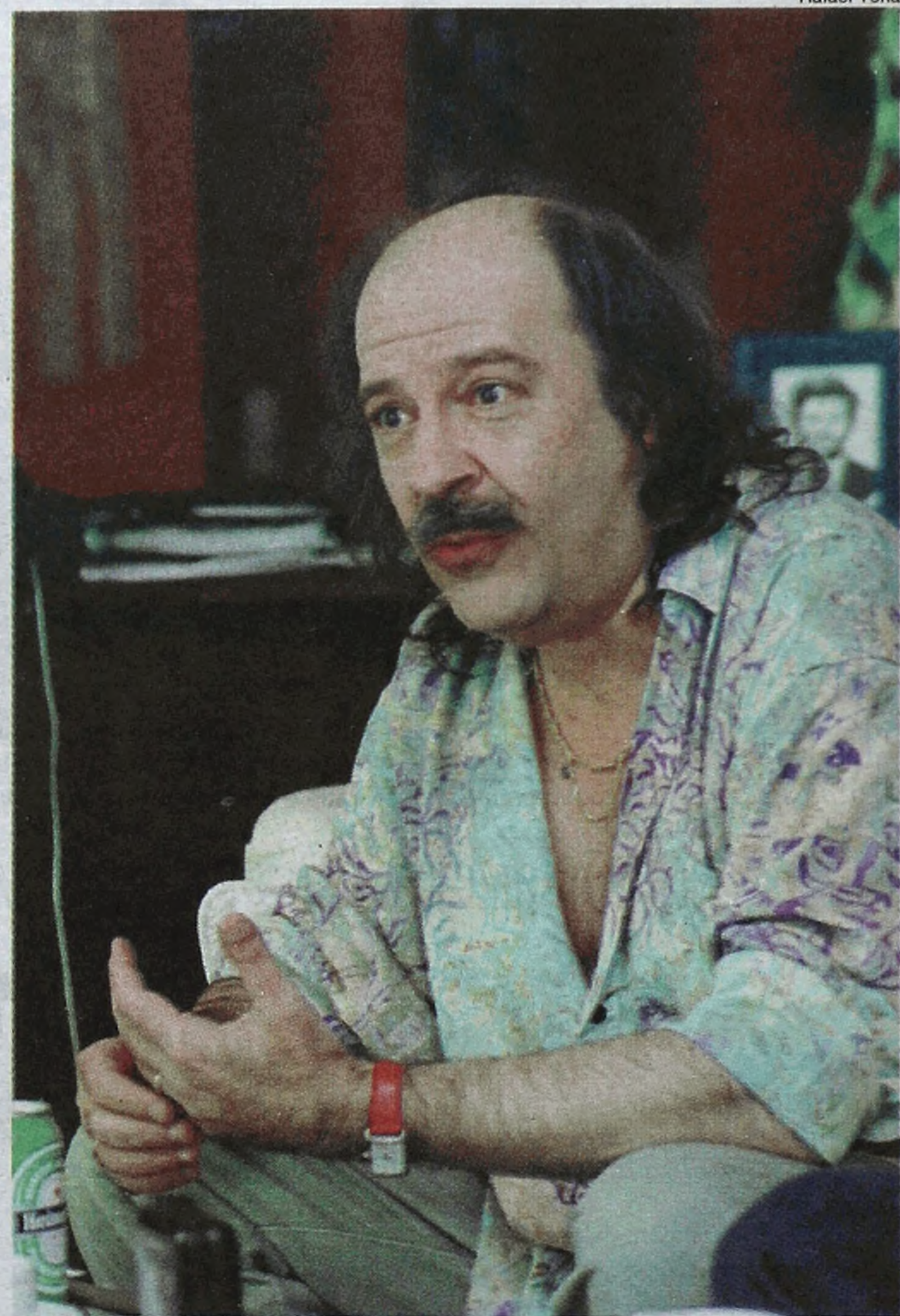
–Porque lo conozco desde los 14 años y siempre paré la oreja y dije "qué buen compositor este tipo". Su vida es una tragedia: estuvo 15 años jodido, internado, con ataques de depresión. Cuando volvió a la vida grabó un par de discos bárbaros. Merece un tributo. El tipo tuvo una vida infernal. El padre le rompió el tímpano cuando era chico, los hermanos le hicieron un juicio, todo mal, y sin embargo sus temas son a veces de un lirismo impresionante.

Postura: ***"Quiero mostrar a los jóvenes quién es Brian Wilson. Los Beach Boys fueron, junto con Los Beatles, lo mejor que dio el rock del siglo pasado".***

–¿Cómo lo concibió en el aspecto musical?

–No son covers, son versiones con mi estilo. Tomo las canciones y les agrego guiños; una tímbrica más Río de la Plata y esas cosas. Es uno de esos discos que hago por puro placer.

–El mismo criterio que aplicó en *Beatles Song Book* el homenaje a The Beatles, editado en 1999.



Rafael Yohai

Uno de sus nuevos discos es un tributo a Brian Wilson.
El otro es un homenaje a la belleza y la calma del sur argentino.

–Exacto. Ese disco nunca lo presenté en vivo, ni hice difusión. Sin embargo, lo compran los coleccionistas en el exterior porque les llama la atención que no sean covers sino versiones con otro olor. En el caso del homenaje a Wilson, también hay una intención pedagógica porque acá no son conocidos ya que la compañía que tenía los derechos habrá sacado tres discos en 30 años. Entonces, los Beach Boys te suenan, pero nada que ver con los Stones.

–Estos discos, ¿son una manera de volver a sus fuentes de inspiración o una concesión a la nostalgia?

–Tengo muchas ganas de mostrar a las nuevas generaciones quién es Brian Wilson. Los pibes no lo conocen, por lo tanto no tiene sentido que los convenza. Mejor, se los muestro. El tipo era una bestia y está bien que se lo reconozca. No se trata de nostalgia porque la ponés hoy día y sigue siendo tan actual como antes. Diría que se trata de una relectura cuyo objetivo es contrarrestar tanta música aburrida que te pasan por radio y teve.

–¿Cómo surgió el proyecto *Península de Valdés?*

–Hace un año fuimos a tocar al Eco Centro de Puerto Madryn, un lugar hermoso manejado por tipos que están en eso del cuidado de las ballenas, los lobos marinos. Dos tipos que, además, son sensibles a la música y a la poesía. En mi último disco, *Corazones y Sociedades* (2001), escribí "La canción del mar" y ellos se sintieron muy halagados. Les ocurrió que estaría bueno hacer conocer el lugar a través de un disco y ahí les propuse musicalizar textos como "El faro", "Playa y libertad", "Punta Norte".

–Casi un disco geográfico...

–Tiene que ver con el lugar, con su magia. Se me ocurrió hacer una banda sonora del lugar como si fuera una película. Yo me manejo así, con cosas de largo horizonte que no sean viejas el año que viene.

–Su último disco de canciones nuevas, *Corazones y Sociedades,* cierra con una canción sugerente *Lo que se viene...* la letra insinúa un futuro esperanzador.

–Es una letrita, una reflexión que hice para terminar el disco. La letra nunca está desligada de lo que pasa socialmente. Uno es esponja y "Lo que se viene" es una especie de apuesta a dejar de quejarse por lo que pasa y ponerse a construir. En momentos como éstos hay que pensar: siempre que llovió paró. Creo que va a venir un cambio de mentalidad que nos ayudará a salir de este quilombo. Es cierto que desde adentro esto parece Vietnam, pero si vos recorrés el mundo te das cuenta de que la Argentina no es Vietnam. Por eso hay margen para la esperanza. En algún momento, la gente que maneja los destinos del país tendrá que ponerse los pantalones largos. En la Argentina nadie quiere perder ni a las bolitas. Y yo, que provengo de un momento generacional en el que nuestro punto de partida era no ser complaciente, tengo la obligación de decirlo. No voy a venir a cambiar justo ahora.

Lugar: ***"Desde adentro esto parece Vietnam, pero si vos recorrés el mundo te das cuenta de que la Argentina no es Vietnam. Por eso hay margen para la esperanza".***

"ARGENTINA QUIERE CANTAR", REUNION CUMBRE DEL CANTO POPULAR

Los tres mosqueteros de la música

ARGENTINA QUIERE CANTAR 9 PUNTOS

Artistas: Mercedes Sosa, Víctor Heredia y León Gieco.
Duración: 180 minutos.
Público: 2 mil personas.
Jueves 12 de diciembre teatro Opera. Repitió anoche y continúa hoy y los días viernes 20, sábado 21 y domingo 22.

Mercedes Sosa, León Gieco y Víctor Heredia comenzaron a presentar un espectáculo conjunto con el que luego girarán por el país, el continente y Europa. El público que llenó el teatro parecía extasiado.

Jorge Larrosa



"Argentina quiere cantar" tiene una fuerte carga simbólica, que empieza por la infrecuente reunión de tres pesos pesado de la música.

Por C. V.

"Sólo espero estar despierto cuando explote la verdad." La frase de "El tren fantasma" que Víctor Heredia cantó –clamó– promediando el show puede tener diversas connotaciones. Pero la más evidente, aunque tal vez no lo haya pensado, estaba a la vista: la verdad indiscutible estaba ahí, detonando a su alrededor. La verdad era él, era León, era la Negra Sosa y las dos mil almas que atiborraron el Teatro Opera durante la primera noche –el ciclo prosigue hoy y el fin de semana que viene– de *Argentina quiere cantar*. El proyecto, pensado para difundir la cultura argentina en el exterior, tuvo un debut irreprochable, un preliminar que podría pensarse como un broche selecto por emoción, generosidad y sobre todo por "buena vibra", como se dice en Latinoamérica. Hay margen para pensar que, si mantiene el mismo nivel en la gira que los tres encararán por Estados Unidos, México, Venezuela, Guatemala, Panamá, España, Francia e Inglaterra durante el próximo año, al mundo le quedará claro que la Argentina no sólo *quiere* cantar sino que también *puede*. Y cómo.

Musicalmente, el concierto ofreció un menú variopinto. Hubo momentos enérgicos y militantes ("Ídolo de los quemados" y "Bandidos rurales" con un León a pleno, apoyado en una banda estupenda); autóctonos y pasionales ("Ojos de cielo" e "Informe de situación" con el grupo de Víctor mostrando lo mejor de sí, en especial su capacidad para traer resonancias del altiplano), vivaces (la Negra Sosa bailando frente al público el rockero "Hablando a tu corazón" de Charly García), melanco-rioplatenses ("Uruguay, Uruguay", de Gieco en versión candombe) y evocativos (León y Víctor interpretando a dúo "El adiós" y "La guitarra", textos de Atahualpa Yupanqui que ambos musicalizaron para editar en *Yo tengo tantos hermanos*, el disco homenaje a Don Ata). Sin embargo, guste o no, el peso específico del evento estuvo en otro lado. Buena parte de la gente que sigue a este tipo de músicos populares exige otra cosa, un goce colectivo que excede lo meramente musical. No importan demasiado los pifies –que no los hubo–, tampoco se pretende que el sonido sea perfecto y mucho menos que haya o no muestras de virtuosismo, característica que se les demanda a los músicos a secas. Lo que nunca puede faltar, en cambio, es pasión por las ideas, conciencia histórica, armonía con las luchas sociales, noción de identidad y un canto que acompañe.

Ese plus convirtió a "La memoria" –de León– en uno de los momentos cumbre de la noche, escozor y piel de gallina. Similar fue la reacción ante otras frases clave. "Si pedís que vuelva otra vez donde nací/ yo pido que tu empresa se vaya de mi país/ y así será de igual a igual", dice "De igual a igual", y la cantaron todos. "Nunca tendrás tu calle Alsogaray" fue también un grito de bronca y desquite contra uno de los propulsores históricos de la entrega del país. Y el aplauso, rabioso, para personajes como Rodolfo Walsh, el Padre Mugica, Evita, las Madres...

"Esta canción es para las Madres de la Plaza, para las madres del dolor de Santiago del Estero y para aquellas que están sufriendo por el gatillo fácil que les mató 2 mil hijos en democracia. Una vergüenza internacional", divulgó el nativo de Cañada Rosquín antes del primer acorde de "Madres del amor" otro tema de *Bandidos rurales*, disco que tocó casi completo. "Aviso para que lo compren" chiveó, consciente del contexto. Heredia también sintonizó con el sentido común, pero desde un costado más intimista. Lo suyo, en escena, es perfil bajo. Sin estridencias pero con la justeza de quien se sabe un luchador, dedicó una bella canción a la prostitución infantil –"uno de los tantos flagelos sociales de hoy"–, para luego aplicar altas dosis de sensibilidad a la multitud con esa mezcla de amores y revoluciones que encarna "Mara".

Y finalmente, La Voz. ¿Por qué resignarse a que el Norte patente a uno de los suyos con ese atributo para que el mundo se lo crea? Más allá de Sinatra, La Voz es latinoamericana y se llama Mercedes Sosa. Una vez más, la Negra rindió prueba de ello como si los años no corrieran en su vida. Abrió la noche con un set abrasador que desgranó "Yo vengo a ofrecer mi corazón", "Los niños de nuestro olvido" y "Oh, pobre patria". Y lo cerró ahí, apostada en el centro entre Víctor y León, resucitando en noble ritual a Miguel Abuelo: "La vida es un libro útil para aquel que puede comprender/ tengo confianza en la balanza que inclina mi parecer", fue el mantra que inflamó a un público ya entregado. A la medianoche, finalmente, sonó la que saben todos. "Solo le pido a Dios", trigésimo cuarta canción, ovación y despedida de la tríada. Tres horas más de la historia cultural argentina –de la Argentina Americana– quedaban atrás para evocar en el futuro. Y, al mismo tiempo, adelante.

Un gesto de solidaridad

Antes de empezar su set con "La memoria", León Gieco se plantó ante el público y pidió un favor. Una familia, de las tantas presentes, necesitaba una ayuda económica para operar a su hijo en Cuba, y Gieco, fraterno por naturaleza, se tomó el tiempo necesario para explicar la situación y avisó que al final del show la familia iba a estar pidiendo una colaboración con un cofre. Tras la última canción, efectivamente una mujer se apostó en el medio del hall del teatro esperando una ayuda solidaria con el cofre y un número de cuenta bancaria pegado a los costados. La gente debía estar con los bolsillos flacos, a juzgar por la cantidad de colaboraciones, pero la familia igual no podía dejar de agradecer el gesto del músico.

EL FESTIVAL SOUND + VISION, EN EL CLUB HIPICO

Cultura alternativa moderna

Por Javier Aguirre

Hasta hace poco tiempo eran una rareza, una suerte de celebración vanguardista –y acaso elitista, a pasitos de lo snob– que unificaba los rictus de las artes filo-tecnológicas (música electrónica, imágenes digitales) con resabios de modismos hippies y bohemios en una suerte de retromodernidad. Ahora, los eventos multidisciplinarios en los que conviven DJ's, artistas plásticos y diseñadores de ropa y objetos varios no sólo ya no resultan extraños, sino que constituyen una de las escenas más inquietas de Buenos Aires, con manifestaciones a distintas escalas y una frecuencia que prácticamente ofrece una fiesta de este tipo por fin de semana. En ese contexto, desde las 14 de hoy y hasta la madrugada del domingo tendrá lugar en el Club Hípico Argentino (Av. Figueroa Alcorta 7285), una de las citas más importantes y de mayor envergadura del rubro: la nueva versión del Festival Sound + Vision, que presentará alrededor de doscientos artistas entre músicos, DJ's, fotógrafos, plásticos y diseñadores de ropa, accesorios y artefactos de decoración.

"Juntar distintas disciplinas es una tendencia muy fuerte en todo el mundo" señala a **Página/12** el DJ Diego Ro-k, acaso la principal atracción de la oferta musical del Sound + Vision. "La música electrónica y las artes visuales van muy bien juntas. Muchas propuestas, sin la compañía musical, se convertirían en algo parecido al cine mudo", arriesga. "Antes sólo existía el Festival Buen Día, pero ahora que las marcas y los sponsors se dieron cuenta del alcance que este tipo de eventos tiene en la cultura joven, apareció el apoyo económico y por eso aparecen megafiestas en las que hay de todo... hasta diseño de muebles."

Además de Ro-k, la grilla de DJ's y músicos electrónicos que participarán del Sound + Vision incluye a Aldo Haydar, Boeing, Leo García, Miranda!, Tommy Jacobs, Rudie Martínez, Bad Boy Orange, Drole, Lavoisier, Club Rayo, Gonzalo Solimano, Simon, Juan Pryor, Carlos Shaw, Frances, Mariano Torres, Miss Valery, Tammy, Gabin, Deslizador Aikyra, Digitaux, Microesfera, Mujik y los pertenecientes al combo Indamix; Neb vs Wan Lee, Facundo Piñeiro y Esteban Cavalieri.

El plantel de artistas visuales, por su parte, también es numeroso, y en él se destacan Lorena Celeznoff (diapositivas intervenidas por líquidos y objetos), Sixto Caldano (diapositivas en vidrio), Alejo Lopatin (pintura en vivo con colores flúo y tubos de luz), Bernie Heredia (diapositivas con burbujas), Alfredo Segatori (realizará un mural en vivo junto a su "ejército de muralistas"), Marcelo Rondinone (arte digital y videojockey), Charly Borja (acetatos y acrílicos), Arturo Aguiar (intervención de fotografías con luz), Conciencia Creativa (toma de fotografías y mezcla en vivo con diseño), Alejandro Bianchi, Doma (diseño gráfico digital), Laboratorio.wav, Barb, Christian Wloch, Daniel Ojeda, Deborah Roux, Barbara Wainman, Pedro Stela (imágenes sampleadas en vivo), Pato Oliver, Ezequiel Albanell, Sixto Torres, Kap-O, Martin Di Paola, Diego Fleisher, Gustavo Burgos, Sabrina Torres, Cristian Wloch (instalación en video), Aníbal Calvo, Sebastián Ianizzotto, Paula Abalos (instalación inflable), Marcelo Chico, Daniel Ojeda, María Fernández (pintora, con un cuadro de 30 metros de largo), Espectro Impalpable (pantalla de sombras), Juan Salvarredy, Dr. Luminar (diapositivas líquidas), Federico Lima Quintana (proyecciones simultáneas superpuestas) y Mariano Iglesias, entre otros. La oferta de diseño de indumentaria, en tanto, funcionará entre las 14 y las 22 y presentará al Grupo Oma Design X y a los hermanos Valeria y Pablo Simon.

Ro-k destaca el valor de los eventos multidisciplinarios: "Lo principal es que dan oportunidades y permiten a muchos artistas jóvenes mostrarse colectivamente. Y si bien el espíritu general es bien moderno, no sólo se trata de propuestas en clave cyber, sino también, como lo muestra la ropa o los accesorios que se ven, hay orientaciones folk o hipponas".

PLAY

¿Habrá DVD grabable?

Hace poco más de un mes se había anunciado que para la Navidad iban a estar a la venta las primeras consolas para grabar DVD, pero ahora todo volvió a fojas cero. La razón del *stand-by* es muy sencilla: la masificación del DVD grabable está detenida en Estados Unidos, ya que los fabricantes no terminan de ponerse de acuerdo. Las grandes compañías (Sony, Pioneer, Panasonic, Philips) proponen distintas opciones para los disquitos que permitirían grabar de un DVD a otro, tal como se hace con los VHS. Algunos proponen discos que sólo permitan grabar, otros postulan discos que graben y también reproduzcan y están los que quieren lanzar discos que permitan varias regrabaciones. Para complicar más las cosas, no todos los formatos desarrollados son compatibles con las consolas DVD ya existentes. Conclusión: todo está parado. Obviamente, detrás de todo esto está el riesgo de la piratería masiva, que las compañías no saben cómo resolver. En verdad, DVD grabables circulan en Estados Unidos desde hace un par de años, pero a un precio prohibitivo: 10 mil dólares. Las estimaciones previas para las nuevas consolas evalúan su precio entre 1500 y 3 mil dólares. Al mismo tiempo, el precio de las reproductoras de DVD "normales" cayó en picada en Estados Unidos, y al día de hoy ya se consiguen algunas por sólo 80 dólares. Por supuesto que, devaluación y avivadas mediante, la realidad argentina está todavía a años luz de estas cifras, y el DVD sigue siendo un lujo para privilegiados.

El siguiente formato

El otro desarrollo en puerta es el HD-DVD o DVD de alta definición. Se trata de discos que almacenan varias veces más información que los conocidos, lo cual les permite superarlos largamente en calidad, tanto en términos de imagen como de sonido. Pero también en este punto hay una disputa entre fabricantes. Mientras algunos postulan dos calidades para el HD-DVD (una más económica y ligeramente inferior; la otra, más cara y de máximo rendimiento), otros sostienen que esto confundiría al usuario. Basta ver el berenjenal que es sólo explicarlo para comprender hasta qué punto el potencial comprador podría encontrarse con un desalentador rompecabezas tecnológico.

ISLA DESIERTA

¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy: **Kevin Johansen** (músico)

1) *La sospecha* (A. Hitchcock)

2) *Orfeo negro* (Marcel Camus)

3) *La strada* (F. Fellini)

4) *Belleza americana* (Sam Mendes)

5) *Casta de malditos* (S. Kubrick)

El folletín apocalíptico, una de las especialidades de Douglas Sirk

El sello AVH edita "Tiempo de vivir y tiempo de morir", un melodrama ambientado en Berlín cerca del final de la Segunda Guerra Mundial.

Por Horacio Bernades

Por una de esas casualidades con suerte, la obra de Douglas Sirk está alcanzando plena difusión en la Argentina en el momento justo. Puede parecer extemporánea la afirmación, teniendo en cuenta que el grueso de esa obra tiene ya casi medio siglo de realizada, y que todas las películas de este cineasta –nacido en Dinamarca, ciudadanizado alemán y radicado largamente en Estados Unidos– se estrenaron en su momento en el país. Pero Sirk (1900/1987) es uno de esos autores mal comprendidos por su época, y hubo que esperar largas décadas para que se lo comenzara a revalorizar. Ocurre que la especialidad del hombre fue el melodrama, género bastardeado durante largo tiempo, por lo cual fue necesario que el género fuera rescatado en su conjunto para que la obra de Sirk pudiera empezar a apreciarse. Hoy mismo, esa relectura parecería estar en su apogeo, y son varias las películas recientes que rinden pleno homenaje al autor de *Palabras al viento*.

En la Argentina y desde hace un par de años, el video viene poniendo la filmografía de Douglas Sirk al alcance de todo público (ver recuadro). La última perla de este collar es la edición (en copia espléndida) de una de sus obras de madurez, *Tiempo de vivir y tiempo de morir*, parte de la colección "Cine bélico" que el sello AVH hace llegar regularmente a quioscos de diarios y revistas. *Tiempo de vivir...* es la película que le permitió a Sirk volver a Alemania tras un largo exilio, a fines de los años '50 y poco antes del retiro definitivo. Producida, como el resto de sus obras mayores, por la compañía Universal, y basada en una obra de Erich Maria Remarque (el célebre autor de *Sin novedad en el frente*), *A Time to Love and a Time to Die* le dio ocasión a Sirk de expurgar los demonios del nazismo, que lo habían llevado a emigrar en 1937. "El hundimiento de Alemania tenía que inspirar necesariamente a un cineasta emigrado, a quien por otra parte el tema de la decadencia sensibilizaba particularmente", señalan Bertrand Tavernier y Jean-Pierre Coursodon, a propósito de la película, en su monumental enciclopedia *50 años de cine norteamericano*, y dan justo en el clavo.



John Gavin y Lilo Pulver, protagonistas de la historia de amor.
Con esta película, Sirk volvió a Alemania luego de un largo exilio.

Destinado al frente ruso durante el año 1944, el soldado alemán Ernst Graeber (John Gavin, quien con los años terminaría siendo embajador de Reagan en Latinoamérica) consigue una breve licencia, que le permite volver a Berlín para ver a los suyos. Bombardeada día y noche por las fuerzas aliadas, la capital germana está en ruinas, y la casa familiar de Graeber no es la excepción. Mientras intenta averiguar si sus padres están aún con vida, Graeber conoce a Elizabeth Kruse (Lilo Pulver), cuyo padre fue enviado a un campo de concentración, como castigo por haber profetizado en voz demasiado alta la inminente derrota del Reich. Hijos del dolor, durante ese breve cuarto intermedio, Ernst y Elizabeth se enamorarán y se casarán, antes de que el soldado sea convocado otra vez al frente ruso, donde las fuerzas hitlerianas ven avecinarse el desastre.

Tavernier calificó de "folletín apocalíptico" a este melodrama amoroso que tiene lugar entre las ruinas. "Lo que me interesaba era el paisaje ruinoso, y los dos amantes en él", confirma Sirk en un libro que recopila la larga serie de entrevistas que allá por los años '70 le realizó el crítico británico Jon Halliday. Que esas ruinas son las de toda una civilización se hace evidente cuando marido y mujer van a parar, durante su busca de refugio en Berlín, a lo que alguna vez fue el Museo de Arte de la ciudad, del que sólo quedan algunos bustos griegos asomando aquí y allá, como restos que la barbarie arrasó. El tema de la película –la obstinada persecución de un rescoldo de vida en medio de la muerte– se manifiesta con máxima condensación en el propio título, así como durante una escena en la que los amantes van a comer y beber a un restorán de lujo. Tras el bombardeo del restorán, de las ruinas y la muerte, Ernst rescata un par de botellas de vino fino. Con ellas se encerrará junto a su amada, instantes antes de que la ciudad (el mundo) ardan definitivamente en llamas.

Todo el catálogo Sirk

Además de *Tiempo de vivir y tiempo de morir*, las restantes películas de Douglas Sirk que se consiguen en video son *La habanera* (Alemania, 1937, editada por Sólo para Coleccionistas), *Magnífica obsesión* (1954, editada por Hammer), *Lo que el cielo nos da* (1956), *Escrito en el viento* (1957), *Himno de batalla* (1957), *Los diablos del aire* (*The Tarnished Angels*, 1958) e *Imitación de la vida* (1959). Las cinco últimas fueron editadas por el sello Epoca.

Lanzamientos

TODOS JUNTOS, de Lukas Moodysson. Con R.M. Nyqvist, L. Lindgren y G.G. Hammarsten. 2000, 106 min. Transeuropa. 7 PUNTOS



Tras su atractivo debut con la comedia de angustia gay-adolescente *Descubriendo el amor* (*Fucking Ämäl*) y antes de *Lilja 4-ever* (postulada al Oscar por su país), el sueco Lukas Moodysson la emprendió con *Todos juntos* (*Together*), en la que disecciona a una comunidad más o menos hippie de los años '70. El ojo de Moodysson se hace aquí clínico y ligeramente burlón, mostrando cómo las grietas de la utopía comunitaria se agudizan ante la llegada de una recién venida que viene huyendo de un marido golpeador, con sus hijos a cuestas. Mientras la mamá se deja seducir por una lesbiana de la comunidad (y el ex esposo de ésta resiste los avances de un rubio), a los chicos no les resultará nada fácil aceptar un modo de vida que prohíbe el uso de televisores y otros demonios del consumo moderno.

CAJA NEGRA, de Luis Ortega. Con Dolores Fonzi, Eugenia Bassi y Eduardo Couget. 2002, 83 min. AVH. 6 PUNTOS



El debut cinematográfico del Orteguita del cine (el hijo de Palito tiene sólo 21 años) es una de esas películas que no son para todo el mundo. Por su cuenta, prácticamente en soledad, sin salir del propio barrio y poniendo en relación a una actriz profesional con dos vecinos del lugar, Luis Ortega filmó, en digital, las relaciones entre una chica (su novia Dolores Fonzi), una mujer muy mayor a la que ésta cuida y el padre de la muchacha. Este acaba de salir de prisión y sufre una enfermedad congénita que hace de él poco más que piel y huesos, además de no caracterizarse por su locuacidad. Renegando de toda narratividad, Ortega planta su cámara frente a los personajes y los observa en sus actos más cotidianos, en busca de alguna luz interior más que de hechos dramáticos. El experimento funciona, a medias.

BESANDO A JESSICA STEIN, de C.H. Wurmfeld. Con Jennifer Westfeldt, H. Juergensen y Scott Cohen. 2001, 97 min. Gativideo. 7 PUNTOS



Una chica treintañera, modosa y retraída, no tiene ninguna fortuna con los hombres. Cuando se topa con el aviso de una chica interesada en conocer a otra, percibe algo en común entre ambas y responde al llamado. La otra es su contracara: sumamente desenvuelta y sexualmente emprendedora, tiene un hombre para cada ocasión. Tantos, que ahora le dieron ganas de probar con una chica. El encuentro entre ambas da lugar a una contradanza entre la demasiado recatada y la muy decidida, que tiene a Nueva York por tercera protagonista femenina y a los ambientes del arte, la *intelligentzia* y la clase media judía por territorios excluyentes. Como si fuera una de Woody Allen en clave de sexualidad alternativa, lo bueno de *Besando a Jessica Stein* es la idea de que todo es posible, y nada dura para siempre.

LA BODA, de Mira Nair. Con Nasferuddin Shah, Lilette Dubey y Vijay Raaz. 2001, 114 min. Gativideo. 6 PUNTOS



Después de su áspero debut callejero con *Salaam Bombay*, la realizadora india Mira Nair encaró para el lado del cine-espectáculo de proyección internacional. Ganadora de un exageradísimo León de Oro en Venecia 2001, *La boda* contó con una cálida acogida del público porteño poco tiempo atrás, cuando se estrenó en cines. Siguiendo el esquema de *Un matrimonio*, de Robert Altman (con algo de *La celebración* también), Nair utiliza los preparativos y la celebración de una boda por compromiso para develar qué se oculta tras las bambalinas de una familia de clase media-alta, incluido el a esta altura inevitable abusador de niños. La realizadora sabe que agregando toques de color, exotismo, humor y costumbrismo tendrá al público de su lado. El resultado es dinámico, agradable y sumamente calculado.


Pompapetriyasos, un grupo formado a partir de las presentaciones de Catalinas Sur y Los Calandracas.

Las últimas actividades

HOY

16.00: *Una trenza tan larga.* Teatro para chicos. Adaptación de un cuento de Elsa Borneman, con libro y dirección de Gabriela Marges.

17.30:

◆ *Clase de baile:* ritmos populares cubanos. A cargo de Gabily Anadón.

◆ *Encuentro de payadores.* Con Marta Suint, José Curbelo y el Indio Apachaca.

19.00: *Vibra????.* Un coro circense.

20.00: *Humor a toda máquina.* Teatro-Humor con Edda Díaz.

MAÑANA

Encuentro de teatro Comunitario:

17.00: *Con familias como estas.* Presentación del grupo de teatro comunitario Pompapetriyasos de Parque Patricios, con dirección de Agustina Ruiz Barrea y Gabriel Galíndez.

18.00: : Presentación del grupo de teatro comunitario de Mataderos Res o no Res, con dirección de Enrique Papatino.

19.00: *Fierita en Buenos Aires* y *Hay que pasar el invierno.* Por Los descontrolados de Barracas.

20.00: *La fiesta del acordeón.* Música para bailar con Gasparín, su trío serenatero y artistas invitados.

Por Oscar Ranzani

LA CARPA ITINERANTE CIERRA SU AÑO

El arte en el barrio

Nacida bajo la necesidad de descentralizar las actividades impulsadas por la Secretaría de Cultura de la Ciudad y con el objetivo de fortalecer las identidades barriales, la Carpa Cultural Itinerante culmina su estadía en el Parque Fray Luis Beltrán (Vélez Sarsfield y California, Barracas). Este fin de semana, la Carpa cerrará las travesías culturales con las que visitó durante este año Mataderos, Parque Patricios, Parque Chacabuco, Parque Saavedra y Barracas. Allí ofreció espectáculos teatrales y circenses, proyecciones, recitales, clases, murgas, talleres, muestras y actividades con participación de los vecinos de cada barrio, entre otras opciones. Alrededor de 60 mil personas participaron de las ofertas culturales a lo largo del año que se materializaron en 311 espectáculos, 88 talleres y 92 actividades especiales.

Gerardo Hochman y la Escuela de Circo La Arena estuvieron en todos los parques, y los chicos pudieron desafiar su vértigo en talleres de equilibrio, malabares, acrobacia, trapecio y cuerdas. "Trabajamos con treinta pibes por taller", destaca Gustavo "El Mono" Silva, profesor en la escuela desde su fundación. "Había chicos de todas las edades y muchísimos pibes de la calle que tenían muy buenas condiciones. La impresión que me queda es que si esos chicos fuesen estimulados adecuadamente tendríamos unos cuantos artistas", subraya Silva.

Algunos de los cuentos de Roberto Fontanarrosa fueron adaptados por Pablo Brichta al formato teatral y el resultado fue *Te digo más...*: Brichta actuó junto a Manuel Vicente, y gracias a la repercusión en la Carpa en enero presentarán la pieza en La Trastienda. "Fue interesante porque, generalmente, no se llega con obras de teatro a los barrios", señala Brichta. "Además hubo multiplicidad de disciplinas. Un día llegué antes y vi un trabajo sobre sida. La Carpa no tenía sólo acontecimientos artísticos", afirma el artista.

El grupo Sonsonando infló la carpa con aires de chacarera, guajira, carnavalito y tango, que los chicos bailaron con gusto. Para Edith Raspo, directora y fundadora del grupo nacido hace 18 años, "el público fue muy entusiasta. Esperaban propuestas tanto niños como adultos y festejaban con soltura y espontaneidad". Para Raspo, "hay una gran necesidad de acceso a la cultura y la gente precisa imperiosamente asistir y disfrutar de los espectáculos". Otra agrupación especialista en espectáculos para toda la familia fue Libertablas: el grupo presentó *Leyenda* y *La guerra de los yacarés*. "Somos un grupo independiente. De las 800 funciones que realizamos al año, un 30 por ciento están destinadas a públicos carenciados que no pueden pagar una entrada", explica Sergio Rower.

En materia teatral las propuestas fueron múltiples. Entre ellas figura *Quiero... sueño*, un espectáculo basado en textos y poemas del poeta español León Felipe que dirigió Leonor Manso. Manso también fue la directora de *Contracciones*, una obra nacida en Teatro x la Identidad. Esta obra, en la que participan Marta Betoldi (la autora) y Laura Azcurra, es "el reencuentro de una joven con su identidad que fue arrebatada en la dictadura". Para Manso, la idea de acercarse a la gente "fue muy buena y por eso participé, porque tal vez muchas de las personas que fueron a la Carpa nunca habían visto teatro", aunque resaltó que "también existe una ley de teatro de la Ciudad que sería bueno que se cumpliese, ya que contempla giras teatrales e intercambio entre barrios, actores y espectáculos". Manso dejó una crítica: "Sería bueno que a los artistas les paguen como corresponde y puntualmente, ya que nos pagaron con 4 o 5 meses de atraso", cuestionó. Otras obras de Teatro x la Identidad en la Carpa fueron *La entrevista*, de Bruno Luciani *Radiomensajes*, de Gastón Cerana, y *El nombre*, de Griselda Gambaro.

La risa se transformó en carcajada cuando Edda Díaz arremetió con *Humor a toda máquina*, unipersonal a través del cual plantea dilemas sobre su profesión, la moral, la ética y el poder establecido. La artista reconoce que su popularidad atraviesa las tres clases sociales. "Gracias a Dios en las tres clases está mi público y las tres vinieron a la Carpa aprovechando la oportunidad. El público es el mismo con más plata o menos plata", recalca Díaz, quien señala que "el teatro tendría que ser subvencionado como en Europa. Este es un momento histórico, en el que el arte es tan indispensable para la gente como el pan", acota.

Este fin de semana, el Parque Fray Luis Beltrán será escenario del último encuentro, finalizando una temporada en la que por los barrios desfilaron, en forma gratuita, 311 espectáculos, 88 talleres y 92 actividades especiales.

La fabulosa historia de los inolvidables Marrapodi, que recorre el universo del teatro popular argentino desde el virreinato hasta los '60, fue el espectáculo elegido por Los Macocos para la Carpa. Para el director Javier Rama, la diferencia con una sala comercial radica en que "el público venía bien a recibir la propuesta, sin la exigencia que tiene la gente que paga una entrada". Rama sostiene que fueron "funciones muy calientes", ya que se dio un fenómeno en el cierre de cada función: "Toda la gente que estaba en la Carpa se paró y aplaudió de pie. Fue una forma de hacer teatro en esquema muy popular, de llegada a la gente y de respuesta inmediata", se entusiasma Rama.


Libertablas presentó "Leyenda" y "La guerra de los yacarés".

Raúl Rizzo, quien presentó *El hombrecito*, reconoce que la propuesta fue más allá del hecho artístico. "Se generó un vínculo entre el acto artístico y la actividad social, que dio como resultante un hecho cultural", afirma el director de la obra. "Mucha gente que no va al teatro pudo verlo con sentido de pertenencia. En una etapa del teatro donde hay mucho ruido y pocas nueces, éste es un caso de muchas nueces. Estos hechos son auspiciosos porque vinculan a la gente con sus artistas. Hay una dramaturgia que no refleja el drama, las alegrías y las angustias de la gente. Lo de la Carpa produjo algo diferenciador", destaca Rizzo.

Ricardo Talento y Adhemar Bianchi tienen experiencia en el teatro comunitario. Talento lo practica junto al Grupo Los Calandracas desde hace 7 años. Adhemar Bianchi comanda el grupo Catalinas Sur desde 1983. Llevar su experiencia a la Carpa dio como resultado dos grupos: Pompapetriyasos en Parque Patricios y Res o no Res en Mataderos. "El cambio social que hubo este año provocó que la gente saliera de su casa", sostiene Talento. "Lo interesante es que los vecinos se autoconvocan y arman un lugar de pertenencia", comenta Bianchi. "A partir del teatro la gente empieza a contar sus memorias y sus historias y se comunican con vecinos de otros barrios. El vecino deja de ser un consumidor del hecho cultural y pasa a ser un protagonista", agrega Talento. Otras actividades destacadas fueron la presentación de *Venimos de muy lejos*, a cargo de Catalinas Sur, shows de Liliana Herrero y Juan Falú, cine animé y agrupaciones murgueras como Pasión Quemera, Monarcas de la Fiaca y Los privilegiados del Plata. Claudio Gallardou, coordinador artístico de la Carpa y director de La Banda de la Risa, presentó su obra *El pelele*, y un *Fausto* dirigido a toda la familia que combina el circo, el sainete criollo y el teatro callejero.

En casa de Herrero

La cantante Liliana Herrero despedirá el año hoy y casi en familia. Junto a su guitarrista Diego Rolón y músicos y/o amigos invitados actuará en el bar El Astillero (Ramos Mejía 764), a las 23. Después de su presentación en el IV Mercado Cultural de Bahía, en Brasil, y con un nuevo CD recién terminado de grabar, Herrero cierra un muy buen año en el que, también, fue la figura invitada del excelente último CD de Adrián Iaies y de sus presentaciones en el teatro Ateneo.

Jazz de Thelonious

El sello BAU está presentando un nuevo ciclo en Thelonious (Salguero 1884), en el que se reúnen varios de los mejores músicos de jazz de Buenos Aires. Hoy actuará el excelente trío (en realidad uno de ellos, ya que el próximo sábado se presentará con otro, Cambio de Celda) del pianista Ernesto Jodos junto a Hernán Merlo en contrabajo y Sergio Verdinelli en batería, mañana estará el trío Rivero-Merlo-Casalla y el martes habrá un tributo a quien le da nombre al club, Thelonious Sphere Monk. La actividad recomenzará el miércoles 18 con el quinteto de Fernando Tarrés.

Un día con el Teatro Colón gratis y abierto para todos los públicos

El próximo sábado 21, desde las 9, habrá, en las distintas salas, ballet, conciertos y espectáculos con música contemporánea.

Por Diego Fischerman

En enero de este año, hablar de la programación del Colón parecía una frivolidad (y una utopía). Sin embargo, a pesar del drástico cambio de reglas de juego, de que lo que antes era una producción de ópera barata se convirtió en algo imposible de financiar y de que los espíritus parecían estar para otra cosa, el teatro tuvo una temporada ejemplar en más de un sentido. Elencos nacionales y títulos posibles para esos elencos –además de atractivos– y algunos lujos como Jérôme Savary en la puesta de *Mahagonny*, de Kurt Weill y Bertolt Brecht o Stefan Lano en la dirección de *La condenación de Fausto* de Berlioz, junto a actuaciones consagratorias de cantantes como Graciela Oddone, Marcelo Lombardero, Paula Almerares o Cecilia Díaz, hicieron que el 2002 fuera mucho más que una simple *sacada de papas del fuego*. No es extraño, entonces, que el Colón quiera festejar. Y lo hará con un día entero de actividades gratuitas, a cargo de sus cuerpos estables y de varios de los artistas que participaron de la programación de este año. El próximo sábado 21, desde las 9 de la mañana, habrá visitas guiadas, conciertos, funciones de ballet, recitales y hasta algún estreno. La única condición para asistir será retirar las entradas (dos por persona) con anticipación, hasta el miércoles 18, en la boletería del teatro (Tucumán 1168) de 10 a 20 o en la oficina de visitas guiadas entre las 10 y las 16.

La idea, bautizada como casi no podía ser otra manera *¡Al Colón!*, cerrará con el estreno, a cargo del Ballet Estable y la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires, del ballet *La bella durmiente del bosque* de Petipa, sobre música de Tchaicovsky. Entre las novedades estará también la inauguración de la sala 10 de Octubre, del Instituto Superior de Arte. Entre las 9 y las 16, el público podrá realizar visitas guiadas y recorrer exposiciones de fotografía, maquetas y vestuario perteneciente a producciones realizadas en los talleres del teatro, además de presenciar variadas escenas musicales a lo largo del recorrido. Las actividades en la sala principal comenzarán a las 12, con el Grupo de Cámara de la Orquesta Académica del Teatro Colón en un concierto didáctico dedicado a los instrumentos de la orquesta, con dirección de Lucía Zicos y con la actuación solista de Sergio Catelani en violín, en el que se harán obras de Joe Garland, Antonio Vivaldi, Johann Strauss (h.), Ludwig van Beethoven, Georges Bizet, Alexander Borodin, Paul Dukas, Nicolai RimskyKorsakov, Maurice Ravel, Scott Joplin y Wolfgang Amadeus Mozart.


Karina Olmedo será la solista en "La bella durmiente".
El ballet de Tchaikovsky cerrará la "función continuada".

La Orquesta Estable ofrecerá un concierto a partir de las 14, con dirección de Elías Khayat, en el que interpretará *Caballería ligera* (Franz Von Suppé), *Moldava* (de *Mi Patria*, de Bedrich Smétana), *Suite Nº 1* de *Carmen* (Georges Bizet/Rodion Schedrin), *Preludio y muerte de amor* de *Tristán e Isolda* (Richard Wagner) y *Romeo y Julieta* (Piotr Tchaikovsky). El Coro Estable, con dirección de Alberto Balzanelli, y con su subdirector, Miguel Martínez, al piano, actuará a las 16, haciendo un programa que incluye fragmentos de óperas de Verdi (*Nabucco, Macbeth, La Traviata*), Bizet (*Carmen*), Berlioz (*La condenación de Fausto*), Boero (*El matrero*), Puccini (*Madama Butterfly*) y Panizza (*Aurora*). A las 17 se presentará el Coro de Niños, dirigido por Valdo Sciammarella y con acompañamiento de la pianista Cecilia Fracchia, interpretando romances españoles del Renacimiento, extraídos del *Cancionero de Upsala*, y obras de Brahms, Berlioz, Kodaly y Ariel Ramírez. El estreno del ballet *La bella durmiente del bosque*, con coreografía de Petipa repuesta por Mario Gallizi, será a las 20.30. Allí actuarán Karina Olmedo y Jorge Amarante, como solistas, el Ballet Estable, dirigido por Marta García, y la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires conducida por Jorge Carciófolo.

El Centro de Experimentación del Teatro Colón (CETC), dirigido actualmente por Diana Theocharidis y Martín Bauer, también preparó una programación especial. Entre las 18 y las 20 se presentará una especie de maratón de obras breves y fragmentos de diversos espectáculos, con la participación de cantantes, músicos, bailarines y actores que formaron parte de la Temporada 2002 de ese centro, junto a artistas invitados. El Taller Coreográfico del Ballet del Colón abrirá el fuego con *Cíclico* (fragmento), una coreografía de Jorge Amarante sobre música de Johann Sebastian Bach, los alumnos del Instituto Superior de Arte presentarán *Psyché*, de Manuel de Falla, con dirección de Ricardo Donati y la participación de la mezzosoprano Laura Domínguez junto a integrantes de la Orquesta Académica del Teatro Colón. A continuación, el Taller Coreográfico presentará *Solo*, una obra de Antonio Gallardo sobre la canción renacentista inglesa "The Three Ravens", cantada por el contratenor Andreas Scholl. Luego el pianista Carlos Dicundo interpretará *Tocata*, de Maurice Ravel, y la Compañía de Danza del Instituto Universitario Nacional de Arte (IUNA) hará un fragmento de *Cenando a Johannes B...*, del coreógrafo Carlos Trunsky sobre música de Brahms.

La actriz Andrea Bonelli, junto al contrabajista Sergio Rivas, hará la puesta de Horacio Pigozzi de la obra *El último contrabajo en Las Vegas*, de Eugene Kurtz, la pianista Haydée Schvartz interpretará *For Cornelius*, de Alvin Curan, y la soprano Kathryn Power hará canciones de la comedia musical *I hate Music!* de Leonard Bernstein. La *función continuada*, a la manera de las viejas matinés de cines de barrio, seguirá con la obra *Ninguna imagen*, que la autora y directora teatral Mónica Viñao creó para la Compañía de Danza del IUNA (donde trabajó a partir del Método Suzuki) sobre textos propios y una música de Silvia Ronconi y Marcos Fernández realizada a partir del Himno Nacional Argentino. El final será con *Otoño en Varsovia*, uno de los *Estudios para piano* de György Ligeti, tocado por Bruno Mesz, mientras el bailarín y acróbata Juan Pablo Sierra realice una coreografía en un trapecio, y un programa de canciones de cámara de Kurt Weill, interpretadas por el barítono Marcelo Lombardero y la mezzosoprano Adriana Mastrángelo, acompañados por Susana Frangi en el piano. En el Salón Dorado, por su parte, se presentará, a las 18, el espectáculo infantil *Pedro y el lobo*, sobre música de Sergei Prokofiev, en adaptación para quinteto de vientos y actor, y, a la misma hora, abrirá sus puertas por primera vez la Sala 10 de Octubre, del Instituto Superior de Arte del Colón, donde habrá presentaciones de canto y ballet a cargo de alumnos y docentes del Instituto.

UN ESPECIAL EROTICO DE LA SEÑAL COSMOPOLITAN

Los secretos afrodisíacos

Karina Mazzocco conduce, los sábados de diciembre, una serie de programas dedicados al amplio universo de los estímulos sexuales.

Por Emanuel Respighi

Un ambiente cálido iluminado tenuemente por un par de velas. Una cena con mariscos, frutas secas, apio y un toque de pimienta. Un buen vino, música lenta de fondo y un sutil aroma a jazmín levitando en la atmósfera. Y, por supuesto, dos personas dispuestas a dejarse llevar por el placer. Esta es, a grandes rasgos, la *receta*, bastante previsible por cierto, que Cosmopolitan Televisión aconseja poner en práctica a sus televidentes para incentivar la libido y vivir la soñada noche perfecta. Al menos ésa es la fórmula del amor que se presenta en el especial "Escuela de seducción: Afrodisíacos", que la señal dedicada a la mujer del siglo XXI exhibe hoy (y todos los sábados de diciembre), a las 23. Presentado por Karina Mazzocco, el programa indaga sobre el posible poder afrodisíaco que tendrían ciertos alimentos, bebidas, perfumes y sonidos.

El sexo es una de las temáticas más abordadas en la grilla de programación de la señal de cable dedicada a la mujer del siglo XXI. "Confidencias", "Sex files", "Café caliente", "Consulta cosmo" y "El siglo del sexo" son algunos de los ciclos que conviven en la programación habitual de Cosmopolitan, conformando un bloque nocturno en el que el sexo es el protagonista. En este caso, el especial se introduce en el mundo de los afrodisíacos para revelar las claves infalibles en el arte de seducir. Una especie de curso intensivo y televisado de seducción.

La sexóloga puertorriqueña Alessandra Rampolla brinda su testimonio en el documental. Rampolla explica que desde la antigüedad existen alimentos que son considerados afrodisíacos "por su valor nutritivo". Pese al rechazo científico, la puertorriqueña cree que lo importante es el factor psicológico. "La sensación que causa en el cuerpo o en la mente de las personas consumir determinados tipos de alimentos –ya sea porque físicamente tienen un efecto o porque psicológicamente uno se lo cree– aumenta el apetito sexual. Y, en definitiva, eso es lo que vale", subraya.

Que a determinados alimentos se los tilde de afrodisíacos se debe fundamentalmente a que posean un fuerte contenido de vitamina E, sustancia que le otorga mayor vitalidad al cuerpo humano. Para el chef internacional Rodrigo Toso, "la sugestión es el afrodisíaco más potente de todos". Rampolla comparte este concepto a medias, ya que el nivel en el que incide la imaginación depende del género. "La mujer concibe al sexo como una actividad un poco más emotiva o imaginativa que el hombre, al que por lo general el sexo le entra por los ojos. Se dice que al hombre le cabe más la estimulación visual que a la mujer", sostiene.

Perfil: ***"La mujer concibe al sexo como una actividad un poco más emotiva o imaginativa que el hombre, al que por lo general el sexo le entra por los ojos".***

La mirada literaria sobre los afrodisíacos está representada por dos escritores que le dedicaron una novela a la temática: Isabel Allende y Federico Andahazi. La autora de *La ciudad de las bestias* y *La casa de los espíritus* publicó hace algunos años la novela *Afrodita: cuentos y recetas afrodisíacas*, en un momento en el que el sexo estaba en el tapete de la opinión pública. "Cuando escribí el libro –dice la chilena– no tenía una idea preconcebida sobre los afrodisíacos. Gracias a Dios se publicó unos meses antes de que saliera el viagra en el mercado. Con el libro descubrí que los afrodisíacos cambian mucho de una cultura a otra: no hay leyes universales." Andahazi, en tanto, está convencido de que la palabra tiene *per se* un significativo poder de seducción, superior a cualquier otro estimulante. "No hay cosa más afrodisíaca que la propia palabra. La literatura es profundamente afrodisíaca. Pericles decía que 'lo esencial es invisible a los ojos', pero creo que en el campo del erotismo esta máxima no funciona. Creo que en este orden de cosas, forzosamente lo esencial debe ser visible a los ojos", se la juega el autor de *El anatomista*, una novela cuya trama gira alrededor del clítoris.

Creer o reventar, Rampolla no duda que la discusión en torno de los afrodisíacos será eterna. Pero dispara: "El sexo no pasa de moda porque nos da vida, es lo que hace que el mundo corra, lo que nos da motivación y nos inspira. Siempre el ser humano va a seguir buscando maneras de que el sexo sea más placentero, más fácil y que pueda continuar despierto".



Mazzocco inició su carrera como conductora de programas sexuales.
Isabel Allende y Federico Andahazi son algunos de los entrevistados.

TV

9.30
7-MARIA, ESPERANZA DEL MUNDO.
10.00
7-EJERCITO ARGENTINO.
10.30
7-MUNDO GLOBAL.
11.00
7-TODOS PONEN.
11.30
2-MESA EN LA COCINA.
11.40
11-ZAPPING ZONE.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-FOLCLORISIMO.
9-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.
12.30
11-GRAN HERMANO.
13.00
7-JINETEANDO.
9-TU MUSICA.
11-VALE LA PENA.
13-MUSICA TOTAL.
14.00
2-INTRUSOS.
7-PREVENIR.
9-LO MEJOR DE LA SEMANA.
13-XENA.
15.00
7-EMPRENDER.
11-CINE: "Impacto final".
13-ALTO RIESGO.
16.00
2-PASION DE SABADO.
7-CINE CLASICO: "El retorno de Frank James".
9-CINE DEL SABADO: "Arco Iris".
13-CINE PLUS: "Los exploradores".
17.00
11-CINE: "El hada de los dientes".
17.55
13-CINE PLUS: "Por siempre Cenicienta".
18.00
7-TELEVISION REGIONAL.
9-CINE DEL SABADO: "Un muchacho como todos".
19.00
7-KM A KM.
11-LOS SIMPSONS.



Los Simpsons, a las 19 por Telefé

20.00
7-LOS SIETE LOCOS.
9-ZOOM.
11-CINE: "Rápida y mortal".
13-AVENTURA NATIONAL GEOGRAPHIC CHANNEL.
21.00
2-INDOMABLES.
7-FIESTAS POPULARES.
9-TELEVICIO.
22.00
2-CINE: "El manosanta está cargado".
7-EL CINE QUE NOS MIRA: "Viva la clase media".
9-CAFE FASHION.
11-LA GRAN PROPUESTA.
13-EL PELICULON: "Mi pobre angelito III".
24.00
2-5ª A FONDO.
7-CANAL 7 NOTICIAS.
9-EL SHOW CREATIVO.
0.30
7-TRIBULACIONES.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



NUEVE REINAS
De Fabián Bielinsky
A las 22 por Cinemax

Un gran debut como guionista y director de un experimentado realizador de comerciales, que consiguió bordar una historia policial recortada contra la realidad argentina de hoy, llena de farsantes, cuenteros, embusteros, estafados y vividores. Marcos (Ricardo Darín) cree que le está enseñando a Juan (Gastón Pauls) los trucos del oficio de vivir de los demás, pero al cabo de un interminable día tal vez las cosas no sean tan así.



¿SOY LINDA?
De Doris Dörrie
A las 18.45 por I-Sat

La directora alemana de *Nadie me quiere* y la reciente *Sabiduría garantizada* hilvana en *¿Soy linda?* múltiples historias y personajes que recorren el camino que va de la fría Munich a la soleada Sevilla. La base de la película son tres hermanas, cada una con sus propios problemas con los hombres, y viceversa. A ellas se suma Rita, que reparte las horas entre cuidar su figura y atender al marido, y Linda, que viaja a dedo y, de a ratos, se hace pasar por sordomuda.



HANNIBAL
De Ridley Scott
A las 22 por Cinecanal

Diez años después de *El silencio de los inocentes*, Hannibal Lecter volvió al ruedo con esta secuela, convertido en un dandy, que se come sólo a aquellos que se lo merecen. La historia tirene tres actos: uno en el que se cuenta la caída en desgracia de la agente Starling (interpretada por Julianne Moore en lugar de Jodie Foster), otro en el que se narra la vida de Lecter en Florencia y un tercero en el que éste regresa a casa para ajustar cuentas con sus enemigos.



LA TRAVESIA DEL HOMBRE
A las 22 por National Geographic.

Un especial, destinado a revelar nada menos que la genealogía del hombre moderno. El genetista Spencer Wells presenta el último descubrimiento de la ciencia: que los seres humanos de la actualidad descienden de un mismo hombre que vivió en Africa hace unos 60 mil años. Realizado con una estética que quiebra con la narración documental tradicional, el programa será apasionante para los que busquen la verdad sobre de dónde viene la especial.

Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE



El planeta del tesoro *(Ron Clements y John Musker, 2002). A cargo de los realizadores de "La Sirenita" y "Aladino", esta adaptación estelar de la isla del tesoro de Roberto Louis Stevenson cuenta la historia de un joven aventurero en cuyas manos cae un curioso mapa del tesoro. Después que una horda de malhechores destruya su casa, Jim, su madre y su perro se lanzarán a la aventura, preparando un navío que surcará el espacio exterior, en compañía de una sospechosa tripulación (Atlas Lavalle, Monumental, Los Angeles, Abasto, Alto Palermo, Cinemark Palermo y Pto.Madero, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Village Recoleta, Belgrano, General Paz, Solar de la Abadía, Cinemark Caballito).*



■ **Bésame o mátame** *(Bill Bennett, 1997). La historia de dos jóvenes que saquean a viajantes de comercio por las rutas desérticas de Australia (Lorca, Abasto, Cinemark Pto. Madero, Paseo Alcorta, General Paz).*

■ **Cortázar, apuntes para un documental** (Eduardo Montes-Bradley, 2002). El realizador de *Harto de Borges*, *Soriano* y *Los cuentos del Timonel* se introduce con este documental en el universo de Cortázar. A partir de una veintena de testimonios de escritores e intelectuales y materiales y documentos hasta ahora inéditos, como fotografías y películas caseras en Super 8mm, Montes-Bradley intenta dar cuenta de la supuesta dualidad del escritor, tironeado siempre entre literatura y revolución, Europa y América latina (Cosmos).

■ **Harry Potter y la cámara secreta** (Chris Columbus, 2002). La segunda película de la saga creada por J.K. Rowling que relata las aventuras de un niño mago, llega a las salas locales al mismo tiempo que en el resto del planeta. Esta segunda entrega sigue con fidelidad absoluta al libro, al punto de que dura exactas dos horas con cuarenta minutos. Harry y sus inseparables amigos volverán a encontrarse en Hogwarts con la sabelotodo Hermione, el gigante Hagrid y el director Albus Dumbledo, y conocerán al fatuo profesor Gilderoy Lockhart (Kenneth Branagh) y al sinuoso elfo Dobby que, como Maradona a veces, habla de sí mismo en tercera persona (Monumental, Metro, Atlas Lavalle, Atlas Sta. Fe, Gaumont, Abasto, Alto Palermo, Cinemark Palermo y Pto.Madero, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Village Recoleta, Belgrano, General Paz, Solar de la Abadía, Cinemark Caballito).

■ **Frida** (Julie Taymor, 2002). Este film, producido y protagonizado por la estrella mexicana Salma Hayek y dirigido por la neoyorquina Julie Taymor, intenta retratar el martirio que fueron los 46 años de vida de la artista mexicana Frida Kahlo, víctima de un temprano accidente de tránsito que la dejó casi paralítica. La película hace foco en la tormentosa relación de Frida con el muralista Diego Rivera y convierte toda una época plena de apasionados enfrentamientos políticos en poco más que un colorido espectáculo audiovisual (Metro, Atlas Sta. Fe, Gaumont, Patio Bullrich, Village Recoleta, Belgrano).

■ **El tiempo de ser feliz** (Simon Shore, 1998). Basada en una obra de teatro de Patrick Wilde, y adaptada por el propio autor para la pantalla, la película dirigida por el británico Simon Shore es una comedia de iniciación sexual adolescente. Steve Carver tiene 15 años y es alumno de un colegio de un pequeño pueblito inglés. Sabe desde siempre que le gustan los chicos y no tiene problema con eso, pero sí con el mundo que lo rodea. Steve se acercará inevitablemente al más apuesto y ganador de sus compañeros, y la relación amorosa entre ellos dará cuenta con acierto de la batalla, las presiones y los padecimientos en un ámbito donde "gay" es todavía una mala palabra (Premier).

■ **Hable con ella** (Pedro Almodóvar, 2002). El famoso director español cuenta en este film la historia de dos hombres, un periodista y un enfermero, enamorados de dos mujeres en coma. Benigno (Javier Cámara) hace cuatro años que cuida de Alicia en el hospital. Marco (Darío Grandinetti), se enamora de una de sus entrevistadas, una torera que poco después queda postrada por un accidente en una corrida. "Hable con ella" es el consejo que Benigno le da a Marco, cuando ambos compartan sus secretos en los pasillos del hospital (Metro, Lorca, Gaumont, Abasto, Cinemark Palermo, Patio Bullrich, Village Recoleta, Belgrano, General Paz, Cinedúplex Caballito).

■ **La mujer de mi vida** (Dover Kosashvili, 2001). Ganadora del premio de la crítica en el Festival de Cine Independiente de Buenos Aires, la opera prima del realizador de origen georgiano Dover Kosashvili gira en torno a una familia de inmigrantes rusos en Haifa. Padre y madre negocian un matrimonio para su hijo de 31 años. Pero el casamiento no llegará a realizarse, porque el novio esconde un secreto: tiene una mujer, mayor que él, de ascendencia árabe y con una hija. Eso la convierte, para los padres del joven, en la encarnación misma del mal. El realizador se zambulle de lleno en ese mundo intentando construir un discurso sobre la intolerancia (Lorca, Cosmos, Savoy).

■ **Deuda de sangre** (Clint Eastwood, 2002). En su nuevo film como actor, productor y director, el actor y director interpreta a Terry McCaleb, un obstinado agente federal que persigue a un asesino serial. En una de esas persecuciones el viejo McCaleb sufre un infarto. Dos años después, y tras un trasplante de corazón, el agente es contactado por la hermana de la donante, una mexicana que fue asesinada. McCaleb volverá a las andanzas para saldar lo que considera una deuda de sangre (Lorca, Savoy).

■ **Detrás del sol** (Walter Salles, 2001). El realizador de *Estación Central* se basó en la novela *Broken April* de Ismail Kadaré para concretar este film ambientado en el nordeste brasileño durante 1910. Tonio, uno de los hijos de la familia Breves, debe vengar la muerte de su hermano mayor, víctima de una lucha interminable entre dos familias por la posesión de tierras. Contada desde los ojos de Pacu, el menor de los Breves, el film intenta retratar las relaciones entre padres, hijos y hermanos en medio de un drama rural (Premier).

■ **Historias mínimas** (Carlos Sorin, 2002). El director de *La película del Rey* vuelve al cine después de catorce años. Se trata de un cálido retrato de tres personajes que se lanzan a la ruta siguiendo sus deseos: el octogenario Don Justo para encontrar a su perro, María quiere retirar la multiprocesadora que ganó en un concurso de TV y Roberto pretende seducir a una joven viuda con un regalo para su hijo. En el camino se cruzarán con personajes que oscilan entre lo divertido, lo peculiar y lo extraño (Complejo Tita Merello, Gaumont, Patio Bullrich, General Paz).

■ **El camino de los sueños** (David Lynch, 2001). El film que le valió a David Lynch la Palma de Oro al mejor director en Cannes 2001, marca el regreso del realizador al mundo onírico que ya había recorrido con *Terciopelo azul* y *Carretera perdida*. Después de un terrible accidente Rita no recuerda nada de su vida. Betty, una rubia luminosa que llega a Hollywood para dar una prueba de actuación, decide ayudarla a recuperar su identidad. Así el realizador va construyendo un film inquietante sobre sueños y pesadillas, que descree de cualquier linealidad narrativa (Lorca, Savoy).

■ **The Bank - El juego de la banca** (Robert Connolly). La opera prima del guionista y director Robert Connolly es un tenso thriller australiano que da cuenta de la obscenidad del sistema bancario. Simon O'Reilly (Anthony Lapaglia) es un tiburón de las finanzas al que no le tiembla el pulso a la hora de cerrar sucursales y dejar gente en la calle. Los accionistas no están satisfechos con las ganancias, es por eso que Reilly decide contratar a un genio de las matemáticas que dice haber descubierto la forma de predecir las caídas de la Bolsa (Premier).

MUSICA



Celeste Carballo *celebra sus veinte años de carrera, con un show especial en Teatro Coliseo, M.T. de Alvear 1125. Hoy a las 22.*

■ **Luis Salinas** en el Teatro Cervantes, Libertad 815. Hoy a las 21.
■ **34 puñaladas** en Gandhi, Av. Corrientes 1743, hoy a las 22.
■ **Dancing Mood** en Niceto, Niceto Vega 5510. Hoy a las 23.
■ **Litto Nebbia** en La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 23.
■ **Liliana Vitale** en Joan Bar, Humberto Primo 420. Hoy a las 22.
■ **Alcira Canda** en el Café Homero, J.A. Cabrera 4946. Hoy a las 22.
■ **Melania Pérez** en Peña del Abasto, Anchorena 571. Hoy a las 23.
■ **Damián Nisenson**, **Fernando Kabusacki** y **Pablo Dawidowicz** en Bar Tuñón, Maipú 851. Hoy a las 23.30.
■ **Las Pelotas** en El Teatro, Federico Lacroze y Alvarez Thomas. Hoy a las 21.
■ **Los Cafres** en Hangar, Rivadavia 10921. Hoy a las 22.
■ **Almafuerte** en Cemento, Estados Unidos 1234. Hoy a las 22.
■ **Las Manos de Filippi**, **Actitud María Marta**, **The Keruza** y otros en la fábrica Brukman, Jujuy 554. Hoy a las 22.
■ **Diego Dana** en El Local, Defensa 550. Hoy a las 21.
■ **Color Tango** en el C.C. Agronomía, Av. San Martín 4453. Hoy a las 20. **Gratis**.
■ **Aníbal Arias** y **Osvaldo Montes** en el C.C. Agronomía, Av. San Martín 4453. Mañana a las 17.30. **Gratis**.
■ **Che Botija** y **La Coartada** en el Café de Las Luces, Bolívar 240. Hoy a las 22.
■ **Xeito Novo** en el Club del Vino, Cabrera 4737. Mañana a las 20.
■ **Carmen Guzmán** en la Feria de Mataderos, Av. Lisandro de la Torre y Av. de los Corrales. Mañana a partir de las 11. **Gratis**.
■ **Coro de padres del Colegio Marianista** en la Iglesia Sta.Cruz, Estados Unidos y Urquiza. Mañana a las 20.30. Entrada: un alimento no perecedero.
■ **Wilfredo García** en Notorius, Callao 966. Hoy a la 1.
■ **Gipsy Bonafina** en Notorius, Callao 966. Mañana a las 17. **Gratis**.
■ **Leopoldo Federico Cuarteto** en el C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Hoy a las 21. **Gratis**.
■ **La Biaba** en el C.C. del Sur, Av. Caseros 1750. Mañana a las 20.30. **Gratis**.
■ **Horacio Salgán**, **Ubaldo De Lío**, **Néstor Marconi Trío** y el **Nuevo Quinteto Real**. En Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a las 21.
■ **Rodolfo Mederos**, **José Libertella**, **Luis Stazzo**, **Julio Pane**, **Walter Ríos** y **Horacio Romo** en la Sala AB del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Mañana a las 21. **Gratis**.
■ **Claudia Puyó** en Más Allá, Av. Caseros 3017. Hoy a las 22.
■ **Un concierto de casi Navidad**. Con Fabio Loverso, Fernando del Castillo y Marcelo Katz. En el bar de La Scala, Pje. Giuffra 371, mañana a las 21.30.
■ **Goyi Alzaibar Trío** en Güemes 65, Ramos Mejía. Hoy a las 21.30.
■ **Mabel** y los **Inmaculados** en Confitería Ideal, Suipacha 384. Hoy a las 23.30.

LIBROS



Albaro Abos. Macedonio Fernández: la biografía imposible (Plaza y Janés). *Macedonio fue muchas cosas en vida y se constituyó en enigma, una vez muerto. Bajo la certeza de que las dificultades que plantearía superarían ampliamente las facilidades, Albaro Abos emprendió el desafío de intentar contar su vida.. Esta "biografía imposible" se revela como una reflexión cautivante sobre el que probablemente sea más evasivo e inclasificable entre escritores rioplatenses del siglo XX.*

■ **Héctor Aguilar Camín. Mandatos del corazón (Sudamericana).** Bernardo Ruiz Portuondo, el protagonista de esta novela, ha dilapidado varias fortunas. Todo en su vida es público o cuasi público, excepto una historia: el acontecimiento mayor de su derrotero. *Mandatos del corazón* es la revelación de esa historia oculta: la de una pasión enloquecida que puso fin a su matrimonio y dejó a su familia en la ruina. La de un amor que dejó a su amante perplejo para siempre.

OTRO CINE



Sala Leopoldo Lugones. Hoy: *Dioses de la guerra y del abismo*, de Jacques Tourneur, a las 14.30, 18 y 21. Mañana: *Malambo*, de Alberto de Zavalía, a las 14.30; *Mañana me suicido*, de Carlos Schlieper, a las 18; *Los verdes paraísos*, de Carlos Christensen, a las 21. En el Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530.



■ **Cyrano... de Agronomía y Robin Hood,** *de Bergoglio y Ciaffone. Dirección de Claudio Ciaffone. En la Sala Móvil El Carromato de Agronomía, Av. San Martín 4453, mañana a las 17 y 18.30.* **Gratis.**



■ **Sexteto Mayor,** *o el equipo de los sueños del tango argentino, será la atracción principal de un show que permitirá el baile. Como en los viejos tiempos. En el C.C. Torquato Tasso, Defensa 1575. Hoy y mañana a las 23.*



■ **Mi querido mentiroso.** *Obra de Jerome Kilty, con actuaciones de Norma Aleandro y Sergio Renán. En el teatro Maipo, Esmeralda 443, hoy a las 20 y 22.30 y mañana a las 19.*

■ **Cine Club ECO.** Hoy y mañana: *Soberbia*, de Orson Welles. A las 20 en Av. Corrientes 4940, piso 2 "E".

■ **Cine Club TEA.** Hoy y mañana: *Los cinco últimos días*, de Percy Adlon. A las 20 en Aráoz 1460, PB 3.

■ **Casona de los Olivera.** Hoy: *Después de la siesta*, de Claudio Remedi y Eugenia Rojas, y *Matanza*, de Rubén Delgado, Fernando Menéndez y Emiliano Penelas. A las 18 en la Sala de Proyección de la Casona de los Olivera, Parque Avellaneda, Av. Directorio y Lacarra.

■ **Parque Centenario.** Hoy: *El comienzo del fin*, de Claudia Abend; *Voces de la Sierra Tarahumara*, de Robert Brewster y Félix Gehm; *Sin tierra*, de Luis Acevedo Fals. A partir de las 20 en Parque Centenario.

TEATRO



Pintura fresca, *de Beatriz Mosquera. Con Catalina Speroni, Eugenia Tobal y otros. Dirección de Patricia Palmer. Ultimas funciones en Taller del Angel, Mario Bravo 1239, hoy a las 21.*

■ **Ciclo La Otra Orilla.** Obras del Grupo Teatro Libre, dirigido por Omar Pacheco: *Memoria* (hoy a las 21) y *Cautiverio* (mañana a las 20). **Despedida** en Gral. Urquiza 124.

■ **Una carretilla de música**, de Vicente Zito Lema. Por el elenco La Isla. Dirección de Zito Lema y asistencia de Oscar Godoy. En la Sala Paco Urondo de la Universidad de Madres de Plaza de Mayo, Hipólito Yrigoyen 1584, hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **El Fulgor Argentino**. Por el Grupo Catalinas. **Ultimas funciones** en el Galpón de Catalinas, B. Pérez Galdós 93, hoy a las 22. Reservas: 4300-5707.

■ **Extinción**, de Iñigo Ramírez de Haro. Con Ingrid Pelicori, Horacio Peña, Pablo Caramelo y Roberto Castro. Dirige Rubén Szuchmacher. En el Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1034, mañana a las 21.

■ **Historias de malamor**. Textos de Guillermo Saccomanno y Liliana Escliar. Con Marcela Ferradás. Dirección de Manuel Iedvabni. En Teatro Bar Tuñón, Maipú 851, hoy a las 21.

■ **Clowns no perecederos**. Espectáculo de clown y humor. En el C.C. Rojas, Corrientes 2038, hoy a las 21. **A beneficio de comedores**. Entrada: alimento no perecedero.

■ **Arrabaleras** (Mujeres que trabajan). Libro e interpretación de Mónica Cabrera. En Gargantúa, Jorge Newberry 3563, mañana a las 20.

■ **Cortamosondulamos** (Un homenaje a Silvina Ocampo). Con Inés Saavedra, Martha Billorou y María Sol Fustiñana. Dirección de Inés Saavedra. En La Maravillosa, Medrano 1360, hoy a las 20.30 y mañana a las 19.

■ **Las razones del bosque**, de Patricia Zangaro. Con Felisa Yeni, Pablo Tur y elenco. Dirección de Diego Kogan. **Despedida** en el Teatro Payró, San Martín 766, mañana a las 21.

■ **Buenos Aires. Historia encubierta**. Libro y dirección de Silvia Copello. Con Jorge Capussotti, Hugo Ceballos, Verónica Fiorentini y otros. En Teatro del Pasillo, Colombres 35, hoy a las 21. **A la gorra**.

■ **Tangos canallas**. Con Jana Purita y Carlos Durañona. Actuación y canto. En Teatro Bar Tuñón, Maipú 851, mañana a las 21.

■ **Jamón del diablo (cabaré)**. Versión de *300 millones*, de Roberto Arlt. Con Inda Lavalle, Lautaro Perotti y otros. Dirección de Claudio Tolcachir. En teatro Timbre 4, Boedo 640, hoy a las 21 y 23.30.

■ **Al cabaré no voy**, de Omar Aíta. Con Ricardo Miguelez, dirigido por Alicia Zanca. En Liberarte, Corrientes 1555, hoy a las 22. **Gratis**.

■ **Mutis (Te vas, me dejas y me abandonas)**. Por el Grupo Quattro Quartos. Dirige Alejandro Iuliani. En teatro Arlequino, Alsina 1484, hoy a las 21.

■ **Buen día para todos**. Espectáculo de humor con Federico Bezenzette, Emiliano Aguerreberry y Ariel Martínez Herrera. Dirige Fabián Forte. En el C. C. Adán Buenosayres (Parque Chacabuco), mañana a las 21.30. **A la gorra**.

■ **Casting (para niños prodigio)**. Libro y dirección de Santiago Calvo. Por la Compañía Patrika. **Despedida** en teatro Contemporáneo, Cochabamba 415, hoy a las 23 y mañana a las 20. **A la gorra**.

■ **Tute Cabrero**. Por el Grupo Por Amor al Arte. Con Luis Maya, Federico Román Ross y otros. En La Casona de Beatriz Urtubey, Av. Corrientes 1975.

■ **Afuera**. Creación de Grupo Sanguíneo y Gustavo Tarrío. Con Lorena Vega, Valeria Lois, Juan Pablo Garaventa y Martín Piroyansky. Dirección de G. Tarrío. En C.C. Recoleta, Junín 1930, hoy a las 21 y mañana a las 21.30.

■ **De proa a popa**. Textos de diversos autores. Con Erika Wallner y Miguel Abud. En el Museo Fragata Sarmiento, Alicia Moreau de Justo 900 (Dique 3 de Puerto Madero), hoy y mañana a las 21.

■ **Men S.O.S.** Con Néstor Lara, Daniel Beltrán y Gabriela Minardi. Dirección de D. Beltrán. En Del Viejo Palermo, Cabrera 5567, hoy a las 23.

■ **El paquete**, de Daniel Perissé. Idea del Grupo Descalibradas y Norma Lichtenstein. Con Liliana Mosqueira, Carolina Di Salvo, Julieta Converti y Daniela Camani. Dirección de Lichtenstein y Perissé. En La Voltereta, Segurola 2357, hoy a las 21. **A la gorra**.

■ **Pampa**, de Jorge Leyes. Con Verónica Piaggio y Mariana Richaudeau. Dirección de Roberto Castro. En El Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1034, hoy a las 21.

■ **Ritto por cinco** (sobre Luca Prodan, Bukowski, Angelelli, Santucho y Severino Di Giovanni). Actúa Daniel Ritto, dirigido por Pablo Silva. En Espacio Colette del Paseo La Plaza, Av. Corrientes 1660, hoy a las 23.

DANZA



Vibra, *espectáculo con dirección de Gerardo Hochman y Carolina Della Negra. Estreno hoy y mañana a las 17 en el Espacio Patio del C.C. Recoleta, Junín 1930.*

■ **II Festival Buenos Aires Danza Contemporánea.** Obras: *El hombre que camina*, dirección de Pilar Beamonde y Ana Garat, hoy y mañana a las 20 en el C.C. Recoleta, Junín 1930. *Vientos Rojos*, dirección y coreografía de Mabel Dai Chee Chang, y *Cuadro negro sobre fondo negro*, dirección de Rodrigo Pardo, hoy a las 21 en el Teatro Sarmiento, Av. Sarmiento 2715. *El Umbral*, coreografía de Ana Deutsch y *Carne y piedra*, idea y dirección de Marta Lantermo, hoy a las 22 y mañana a las 21 en el teatro Presidente Alvear, Av. Corrientes 1659.

■ **Danza para todos**, cierre de la temporada artística 2002 del Ballet Folklórico Nacional y el Ballet del IUNA. Hoy a las 20.30 en la Sala Guastavino del Centro Nacional de la Música y la Danza, México 564. **Gratis.**

■ **Preciosas Ridículas**, espectáculo a cargo de la compañía *Ballet con humor*. En el auditorio Astor Piazzolla del C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 23 y mañana a las 20.

■ **Azabache y Luna**, espectáculo a cargo de la coreógrafa y primera bailarina Sibila y el Ballet Al-Andalus. En el C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 20.30.

■ **Grupo Danza** *Pulsaciones, Solo tango, Libertango, Ave María y Renacerá en Buenos Aires*. Coreografía y dirección de Beatriz Chaiquén. En La Scala de San Telmo, Pasaje Giuffra 371, hoy a las 17.30. Reservas: 4362-1187.

■ **El Mesías**. Coreografía de Mauricio Wainrot (foto). Música de Georg Friedrich Haendel. Por el Ballet Contemporáneo del San Martín. En la Sala Martín Coronado del TSM, Av. Corrientes 1530, hoy a las 20.30.

PIBES



Ciclo en La Galera. *Obras: Rezetas (hoy a las 16) y Hola Panza!! (mañana a las 16). Libro y dirección de Héctor Presa. En La Galera, Humboldt 1591.*

■ **Una carta para Navidad** (teatro musical). Por el Grupo Parapente. Libro y dirección de Alejandra Vera. En el C.C. Borges, Viamonte y San Martín, mañana a las 17.

■ **Picadito**, espectáculo a cargo del grupo Los Títeres de Don Floresto. en la Asociación Italiana de Belgrano, Moldes 2157. Hoy y mañana a las 16.

■ **Cristóbal Colón, un viaje redondo**. En el Museo Saavedra, Crisólogo Larralde 6309, mañana a las 17.

■ **Pinocho, el musical**, espectáculo basado en el clásico infantil de Carlo Collodi, a cargo del grupo Ensamble. Dirección de Diego Veronesi. En el Teatro Luz y Fuerza, Perú 823. Hoy a las 15.

■ **Teatro Negro**. Por el Grupo Kukla. Obra: *Calidoscopio* (títeres de Bulgaria), de Antoaneta Madjarova. En Liberarte, Av. Corrientes 1555, hoy a las 17 y mañana a las 16.

■ **Amores de Payasos**, de Ricardo Behrens. Obra de actores y títeres con Ricardo Behrens y Estela Huergo. En Liberarte, Av. Corrientes 1555. Hoy y mañana a las 16.

■ **Pif, paf, puf**, obra de títeres de Bulgaria a cargo del grupo Kukla. Basada en el cuento Los Tres Chanchitos. En Liberarte, Av. Corrientes 1555. Mañana a las 17.15.

ETC.

■ **Feria exposición** de artesanía, escultura, gastronomía, juegos, muñecos y pintura en los jardines del Museo Saavedra, Crisólogo Larralde 6309. Mañana a partir de las 14.

■ **Encuentro de murgas** en el barrio A.T.E.P.A.M. a beneficio de un comedor infantil. En el club 12 de Octubre, Wackman 250 (Vergara al 1300), Villa Tesei, Hurlingham. Mañana a partir de las 16. Entrada: un alimento no perecedero.

■ **Feria Golondrina** de ropa, accesorios, artesanías, esculturas, comida y pintura en Saavedra y Río Negro, Maschwitz, Prov. de Bs. As. Hoy y mañana a partir de las 13. **Gratis**.

■ **Ratha Yatra**, gran desfile de carrozas de la India. En el Rosedal de Palermo, frente al Planetario. Hoy a las 16.30.

■ **Fiesta de orquídeas**, exposición y disertaciones varias sobre cultivo. En el Jardín Japonés, Av. Figueroa Alcorta y Casares, hoy y mañana a partir de las 10.

■ **En el peor momento, la unidad.** Encuentro con los oyentes de Mate Amargo, programa diario de AM Radio Splendid conducido por Omar López y Raúl Dellatorre. Participan Osvaldo Bayer, Fernando "Pino" Solanas, Miguel Rep, Stella Calloni, Susana Viau, Legal (humorista) y la música de Diego Dana, Santa Revuelta, El Portón y la Murga de Mate. El domingo a las 15, en el Anfiteatro del Parque Lezama, Brasil y Av. Paseo Colón.

cines

BESAME O MATAME
(Australia). Dir.: B. Bennet, con F. O'Connor y M. Day. P/16.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.25, 16.05 y 20.20 hs.

CORTAZAR
(Documental) Dir.: Eduardo Montes Bradley. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.50, 17.30, 21 y 22.20 hs.

DETRAS DEL SOL
Dir.: Walter Salles, con Rodrigo Santoro y José Dumont. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18, 20.30 y 22.40 hs.

DEUDA DE SANGRE
Dir.: Clint Eastwood, con Clint Eastwood y Jack Daniels. P/13.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 22.20 hs.

DRAGON ROJO
Dir.: Brett Ratner, con Anthony Hopkins y Edward Norton. P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05 y 17.15 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

EL BONAERENSE
Dir.: Pablo Trapero, con Jorge Román. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.40 y 23 hs.

EL CAMINO DE LOS SUEÑOS
(Francia-EE.UU.) Dir.: David Linch, con J. Theroux y N. Watts. P/16.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 17.45 y 22.05 hs.

EL CUMPLE
Dir.: Gustavo Postiglione. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 20.20 y 22.05 hs. (Sala "Amelia Bence")

EL PLANETA DEL TESORO
Dir.: John Musker y Ron Clements. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20, 21.45 y 23.25 hs. (En castellano). Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 2.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (En castellano).

EL REINADO DEL FUEGO
Dir.: Rob Bowman, con Christian Bale. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.10 y 21.05 hs. Sáb. trasn. 1 h.

EL SMOKING
Dir.: Kevin Donovan, con Jackie Chan y Jennifer Love Hewit. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 15.15, 17, 18.45, 20.50 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.

EL TIEMPO DE SER FELIZ
(U.K) Dir.: Simon Shore, con Ben Silverstone y Charlotte Britain. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

EL TRANSPORTADOR
Dir.: C. Yuen, con S. Chasman y S. Qi. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.05, 21.05 y 23.05 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

FRIDA
(Matices de una pasión). Dir.: Julie Taymor, con Salma Hayek y Antonio Banderas. P/13.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.20 y 22.40 hs.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 15.50 y 22 hs.
Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.15 y 19.45 hs.

HABLE CON ELLA
(España). Dir.: Pedro Almodóvar, con Javier Cámara y Darío Grandinetti. P/16.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.45 y 20.25 hs.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.10, 17.50, 20.20 y 22.40 hs.
Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 17.45 y 22.10 hs.

HALLOWEN 8
(Resurrección). Dir.: R. Rosenthal. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.55 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

HARRY POTTER
(y la cámara secreta). Dir.: Chris Columbus. Con Daniel Radcliffe. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.30, 16.05, 17.35, 19.10, 20.40 y 22.15 hs. (Viernes y sáb. también: 23.45 hs). S/R.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 16, 19 y 22 hs.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50 y 18.30 hs. S/R.
Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.45, 15.45, 18.45 y 21.45 hs.

HISTORIAS MINIMAS
Dir.: Carlos Sorín, con A. Benedictis y Javier Lombardo. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.50, 16.35, 20.10 y 21.55 hs. (Sala "Mirtha Legrand")
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17 y 21 hs.
Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.35 y 20 hs.

IDENTIDAD DESCONOCIDA
Dir.: Doug Liman, con Matt Damon. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 16 y 20.40 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

INTUICION FEMENINA
(U.K.)Dir.: J. MacKay:, con Andie MacDowell e Imelda Staunton. P/13.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. S/R.

K-19
Dir.: Kathryn Bigelow, con Harrison Ford y Liam Neeson. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18.10 y 22.45 hs.

LA ERA DE HIELO
Dir.: C. Wedge-C. Saldanha. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 y 21.10 hs.

LA MUJER DE MI VIDA
(Israel-Francia). Dir.: Dover Kosashvili, con Lior Loui Ashkenazi y Ronit Elkabetz. P/13.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 19 y 22.30 hs.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.35 y 18.35 hs.

LAS CHICAS SUPERPODEROSAS
(La película). En castellano. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 hs.

LAS CUATRO PLUMAS
Dir.: Schekhar Kapur, con Heath Ledger, Wes Bentley y Kate Hudson. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.40, 18.40 y 22.40 hs.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

LUGARES COMUNES
Dir.: Adolfo Aristarain, con Federico Luppi, Mercedes Sampietro y Arturo Puig. S/R.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

MICAELA
(Una película mágica). Dir.: Rosanna Manfredi, con M. Cassotto y Ch. Villafañe. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15, 16.40 y 18.30 hs. (Sala "Amelia Bence").
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16, 17.50 y 19.30 hs. (En castellano)

MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO
Dir.: J. Zwick, con Nia Vardalos y John Corbett. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

NO ME OLVIDES
Dir.: Andy Tennant, con R. Witherspoon y J. Lucas. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.15, 15.30, 18.25, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 17.35 y 22.05 hs.

SABES NADAR?
Dir.: Diego Kaplan. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10 y 18.20 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

SEÑALES
Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19.05 y 23 hs.

SCOOBY-DOO
Dir.: Raja Gosnell, con Freddie Prince Jr. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16, 19.30 y 21.10 hs. (En castellano)

SPIRIT
(El corcel indomable). Dir.: Kelly Asbury-Lorna Cook. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40 y 18 hs.

THE BANK
(El juego de la banca) Dir.: Robert Connolly, con David Wenhal y Anthony La Paglia. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

3000 MILLAS AL INFIERNO
Dir.: Demian Lichtenstein, con Kurt Russell y Kevin Costner. P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 15.10, 19.25, 21.20 y 23.15 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

TRES PAJAROS
Dir.: Carlos Jaureguialzo. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18.10 hs. (Sala "Delia Garcés")

UN OSO ROJO
Dir.: Adrián Caetano, con Julio Chávez y Soledad Villamil. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.50, 14.40, 16.25, 20 y 21.45 hs. (Sala "Delia Garcés").
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.10 y 22.40 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
EL PLANETA DEL TESORO:
11, 11.20, 13.10, 13.30, 13.50, 15.30, 15.50, 16.10, 17.50, 18.10, 18.30, 20.30, 22.50 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sáb. trasn.
HABLE CON ELLA:
20.10 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
HARRY POTTER
(y la cámara secreta): 11, 14.30, 18, 21.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
HARRY POTTER
(y la cámara secreta): 11.20, 12.15, 13.30, 14.50, 15.50, 18.25, 19.25, 22 y 23 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
NO ME OLVIDES:
11.30, 20.50 y 23.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
INTUICION FEMENINA:
12, 14.40, 17.20, 20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL SMOKING:
11.05, 17, 19.40 y 22.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
BESAME O MATAME:
11, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
3000 MILLAS AL INFIERNO:
11, 13.15, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
EL TRANSPORTADOR:
11.35, 13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MICAELA
(una película mágica): 11.15, 13.20, 15.40 y 18 hs. S/R.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:
13.05, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
HARRY POTTER
(y la cámara secreta): 13, 16.05, 19.05 y 22.05 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn. 1 h.
EL PLANETA DEL TESORO:
13.20, 15.30, 17.35, 19.40 y 21.45 hs. (Sáb. también: 23.45 hs.). En castellano). S/R.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
HABLE CON ELLA:
14.55, 20 y 22.50 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:
11.55, 14.10, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
INTUICION FEMENINA:
12.10, 17, 19.35 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL PLANETA DEL TESORO:
11.30, 12.50, 13.45, 15.10, 16.05, 17.30, 18.25, 20.45 y 23 hs. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MICAELA
(una película mágica): 11.30, 14.45 y 17.45 hs. S/R.
NO ME OLVIDES:
12.35, 15, 17.25, 19.55 y 22.25 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
3000 MILLAS AL INFIERNO:
11.50, 14.15, 19.40 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HARRY POTTER
(y la cámara secreta): 11.35, 13.50, 17.40, 18.20 y 21.20 hs. (En castellano) S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HARRY POTTER
(y la cámara secreta): 15.05 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL TRANSPORTADOR:
11.45, 14, 16.15, 18.35, 20.50 y 23.05 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
NO ME OLVIDES:
11.50, 17.10, 20.30 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
MICAELA
(una película mágica): 11.40, 13.50, 15.40 y 18.20 hs. S/R.
HARRY POTTER
(y la cámara secreta): 11.30, 12.50, 15.10, 16.10, 19.30 y 22.50 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
HARRY POTTER
(y la cámara secreta): 18.50 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
EL PLANETA DEL TESORO:
11, 12.40, 14.10, 15.20, 16.20, 17.30, 19.40, 19.50 y 22 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
BESAME O MATAME
12.10, 14.20, 18.30, 20.40 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
3000 MILLAS AL INFIERNO:
11.20, 15.50, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:
13.40, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
EL TRANSPORTADOR:
13.20, 15.30, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
NO ME OLVIDES:
13.45, 16, 18, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
HARRY POTTER
(y la cámara secreta): 12.30, 15.30, 18.45 y 22 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
BESAME O MATAME:
12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.
EL PLANETA DEL TESORO:
12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
FRIDA
(Matices de una pasión): 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
INTUICION FEMENINA:
13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
NO ME OLVIDES:
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
EL PLANETA DEL TESORO:
13.20, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.
HABLE CON ELLA:
18.10, 20.20 y 22.30 hs. (España). P/16. Sáb. trasn. 0.40 hs.
HARRY POTTER
(y la cámara secreta): 12.20 y 15.10 hs. (En castellano). S/R.
HISTORIAS MINIMAS:
13.40, 18.20 y 20.20 hs. S/R.
FRIDA
(Matices de una pasión): 15.40 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:
13.20, 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843.
EL PLANETA DEL TESORO:
11.30, 12, 12.30, 13.30, 14, 14.30, 15.40, 16.10, 16.40, 17.45, 18.15, 18.45, 20, 20.30, 22.15 y 22.45 hs. S/R.
EL TRANSPORTADOR:
11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13.
INTUICION FEMENINA:
11.30, 13.50, 16, 18.20, 20.45 y 23.10 hs. P/13.
NO ME OLVIDES:
13.45, 16, 18.20, 20.40 y 23.10 hs. S/R.
EL SMOKING:
14.10, 16.15, 21 y 23.10 hs. S/R.
MICAELA
(una película mágica): 12, 14, 16 y 18 hs. S/R.
3000 MILLAS AL INFIERNO:
11.45, 21.10 y 23.30 hs. P/16.
UN GRITO BAJO EL AGUA:
11.30 y 18.30 hs. P/16.
HARRY POTTER
(y la cámara secreta): 12, 14.30, 15.15, 17.30, 18.30, 20.45 y 21.45 hs. (En castellano) S/R.
HARRY POTTER
(y la cámara secreta): 12.30, 14.45, 15.45, 18, 19, 21.15 y 22.15 hs. S/R.
FRIDA
(matices de una pasión): 13.30, 16, 20.30 y 23 hs. P/13.
HABLE CON ELLA:
12.15, 20 y 22.30 hs. P/16.
LAS CUATRO PLUMAS:
11.30 y 18.20 hs. P/13.
TRIPLE X:
12.15 y 18.40 hs. P/13.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:
11.30, 13.30, 15.30, 17.45, 20, 21, 22.15 y 23.15 hs. S/R.
SCOOBY-DOO:
11.45, 14 y 16.15 hs. S/R.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
HARRY POTTER
(y la cámara secreta): 12.20, 15.30, 18.40 y 21.50 hs. (En castellano). S/R.
HARRY POTTER
(y la cámara secreta): 15 y 22.20 hs. S/R.
NO ME OLVIDES:
13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:
14.20, 19.30, 21.20 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn.
MICAELA
(una película mágica): 12.40, 16.10 y 17.50 hs. S/R.
EL TRANSPORTADOR:
13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13.
EL PLANETA DEL TESORO:
12.50, 14.50, 16.50, 18.50 y 20.50 hs. S/R.
FRIDA
(Matices de una pasión): 22.40 hs. P/13.
HABLE CON ELLA:
12.50, 18 y 20.10 hs. P/16.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
HARRY POTTER
(y la cámara secreta): 12.40, 15.40, 18.40 y 21.50 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.
EL PLANETA DEL TESORO:
12.50, 14.50, 16.45, 18.45 y 20.35 hs. S/R.
HISTORIAS MINIMAS:
22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:
12.50, 14.50, 16.45, 18.40, 20.35 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
EL TRANSPORTADOR:
12.55, 14.55, 16.55, 18.50, 20.45 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
HABLE CON ELLA:
13.40, 18 y 22.20 hs. P/16.
3000 MILLAS AL INFIERNO:
15.50 y 20.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
HARRY POTTER
(y la cámara secreta): 14.40 y 19.45 hs. S/R.
BESAME O MATAME
12.40, 17.45 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn.

SAVOY
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
UN OSO ROJO:
15, 18.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
KAMCHATKA:
13.10, 16.45 y 20.25 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.15 hs.
RETRATOS DE UNA OBSESION:
18.20 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0 h.
LA MUJER DE MI VIDA:
14.40 y 20.05 hs. P/13.
SCOOBY-DOO:
13 y 16.35 hs. (En castellano). S/R.
EL CAMINO DE LOS SUEÑOS:
14.50 y 19.55 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs.
AMEN:
17.30 y 22.30 hs. P/13.
NOCHES BLANCAS:
13.40, 18 y 22.35 hs. P/13.
DEUDA DE SANGRE:
16 y 20.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
EL PLANETA DEL TESORO:
12.50, 14.50, 17.20, 19.20 y 21.50 hs. (En castellano). S/R.
HARRY POTTER
(y la cámara secreta): 12.40, 15.35, 18.35 y 21.30 hs. (En castellano). S/R.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
HABLE CON ELLA:
14.20, 19 y 23 hs. (España). P/16.
INTUICION FEMENINA:
16.25, 18.30, 20.35 y 22.50 hs. P/13.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:
13.25, 15.10, 17.15 y 21.05 hs. S/R.

CINEMARK
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
NO ME OLVIDES:
13.55, 18.25, 20.40 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MICAELA
(una película mágica): 12.40, 14.35, 16.35 y 18.35 hs. S/R.
HARRY POTTER
(y la cámara secreta): 11.20, 15.10, 19 y 22.55 hs. (En castellano) S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HARRY POTTER
(y la cámara secreta): 19.15 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL PLANETA DEL TESORO:
12.50, 13.10, 15, 15.20, 17.10, 17.40, 19.40, 19.50 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:
11.30, 16.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL TRANSPORTADOR:
11.40, 13.45, 15.55, 18, 20.05 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
HARRY POTTER
(y la cámara secreta): 12.25, 15.40, 18.55 y 22.10 hs. (En castellano). S/R.
HARRY POTTER
(y la cámara secreta): 14.25 y 19.35 hs. S/R. Sáb. trasn.
EL PLANETA DEL TESORO:
12.55, 15.05, 17.20, 19.30 y 21.55 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:
12.25, 17.35 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn.
EL TRANSPORTADOR:
13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
MICAELA
(Una película mágica): 12.40, 14.40 y 16.40 hs. S/R.
3000 MILLAS AL INFIERNO:
19.15 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn.

V. DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
EL PLANETA DEL TESORO:
13.35, 15.35, 17.35, 19.35 y 21.35 hs. (En castellano). S/R.
HARRY POTTER
(y la cámara secreta): 12.30, 15.30, 18.30 y 21.30 hs. (En castellano). S/R.

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "B"). Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702. (Jueves cerrado)
HARRY POTTER
(y la cámara secreta): 14.30, 17.45 y 21 hs. S/R. (En castellano).

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180.
NO ME OLVIDES:
13.40, 15.50, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. S/R.
HABLE CON ELLA:
13, 18 y 20.10 hs. P/16.
HARRY POTTER
(y la cámara secreta): 13.10, 16.10, 19 y 21.50 hs. (En castellano). S/R.
HARRY POTTER
(y la cámara secreta): 15.10 y 22.10 hs. S/R.
EL PLANETA DEL TESORO:
13.20, 15.20, 17.10, 19.10, 21 y 22.50 hs. (En castellano). S/R.

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
EL PLANETA DEL TESORO:
15, 16.45, 18.30, 20.15 y 22 hs. (En castellano). S/R.
HARRY POTTER
(y la cámara secreta): 15.10, 18.20 y 21.30 hs. (En castellano). S/R.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204.
HARRY POTTER
(y la cámara secreta): 13, 14.20, 15.55, 17.25, 19, 20.30 y 22.05 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.15 y 1.15 hs.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:
13.40, 18.05 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
HABLE CON ELLA:
15.45 y 20 hs. (España). P/16.
EL TRANSPORTADOR:
13.20, 15.05, 17, 18.55, 20.50 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
MICAELA
(una película mágica): 13, 14.35 y 16.25 hs. S/R.
DEUDA DE SANGRE:
18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
EL PLANETA DEL TESORO:
13.05, 14.50, 16.45, 18.40, 20.35 y 22.30 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn. 1.05 hs.

LANUS

REX
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329.
EL PLANETA DEL TESORO:
15, 16.45, 18.30, 20.15 y 22 hs. (En castellano). S/R.
HARRY POTTER
(y la cámara secreta): 15.10, 18.20 y 21.30 hs. (En castellano). S/R.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
EL PLANETA DEL TESORO:
15, 16.45, 18.30. 20.15 y 22 hs. (En castellano). S/R.
HARRY POTTER
(y la cámara secreta): 15.10, 18.20 y 21.30 hs. (En castellano). S/R.

la plata

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Alberto Ginastera"). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1732.
ORQUESTA ESTABLE.
Concierto de fin de año. Dir.: Fernando Alvarez. Prog.: arias y dúos de las operetas "La viuda alegre" de Franz Lehár y "El Murciélago" de Johann Strauss (h.). Con Natasha Tupin y Eleonora Sancho (sopranos), Cristian Casaccio (tenor) y Juan Rodó (barítono); "Voces de Primavera" Op. 410, de Johann Strauss. Con Natasha Tupin (soprano); Vals "El Danubio Azul" de Johann Strauss (h.), "El País de las Sonrisas" de Franz Lehár. Con Juan Carlos Vasallo (tenor), la Polka "Trisch-Trasch" de Johann Strauss (h.); Vals del Emperador de Johann Strauss. Domingo: 17 hs. Ent. libre.

ciclos

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. **SOBERBIA** (1942). Dir.: Orson Welles, con Joseph Cotten y Dolores Costello. Ciclo "Homenaje a Orson Welles". Sábado y domingo: 20 hs. Bono contrib.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB TEA
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Ciclo "El cine hace historia". **LOS CINCO ULTIMOS DIAS**
(1982). Dir.: Percy Adlon, con Lena Stolze. Sábado y domingo: 20 hs. Bono contrib.: $ 3. (Con debate posterior).

FUNDACION CINETECA VIDA
Uriarte 1795. Tel.: 4831-0033.
LA MUÑECA.
Dir.: Ernst Lubitsch, con Hermann Thimig y Marga Köhler. "Cine Alemán de la década del '20". Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 3.

MALBA
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. Ciclo "Cine Negro". Ent.: $ 4 (jub. y est.: $ 2)
LA BESTIA DEBE MORIR
(Argentina-1952). Dir.: Román Viñoly Barreto, con Narciso Ibañez Menta y Laura Hidalgo. Hoy: 14 hs.
LA MUERTE CAMINA EN LA LLUVIA
(Argentina-1948). Dir.: Carlos Hugo Christensen, con Olga Zubarry y Nicolás Fregues. Hoy: 16 hs.
EL PERSEGUIDO
(U.K.-1952). Dir.: Charles Crichton, con Dirk Bogarde y Jon Whiteley. Hoy: 18 hs.
DISPAREN SOBRE EL PIANISTA
(Francia-1960). Dir.: Francois Truffaut, con Charles Aznavour y Marie Dubois. Hoy: 20 hs.
MIENTRAS DUERME LA CIUDAD
(EE.UU.-1956). Dir.: Fritz Lang, con Dana Andrews y George Sanders. Hoy: 22 hs.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(TGSM) Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. Ciclo "Los mundos de sombras de Jacques". **DIOSES DE LA GUERRA Y DEL ABISMO**
(1965). Dir.: Jacques Tourneur. Hoy: 14.30, 18 y 21 hs. Ent.: $ 3.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7300.
L' OCCASIONE FA IL LADRO,
ópera de Gioacchino Rossini. Dir.: Susana Frangi. Régie: Claudio Gallardou. Orquesta Estable del Teatro Colón. Con Marcelo Lombardero, Gabriel Renaud, Laura Rizzo, Adriana Mastrángelo. Sob. de ab. en vta. Abono Vespertino Función Nº 8 (reprogramada del 24/11). Pl.: $ 100. **Domingo: 20.30 hs.**
MONICA COSACHOV
(piano). Ciclo "El Colón por dos pesos". Concierto de Navidad. Lunes: 17 hs.
JORNADA AL COLON!
"Grupo de Cámara de la Orquesta Académica del Teatro Colón". Dir.: Lucía Zicos (12 hs.); "Orquesta Estable del Teatro Colón". Dir.: Elías Kahayat. Obras de Bizet, Wagner (14 hs.); "Coro Estable del Teatro Colón". Dir.: Alberto Balzanelli. Obras de Verdi, Puccini, Boero (16 hs.); "Coro de Niños del Teatro Colón". Dir.: Valdo Sciammarella. Obras de Brahms, Berlioz (17 hs.); "La Bella durmiente del bosque", de Tchaicovsky. Solistas y cuerpo de baile del Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: Jorge Carciófolo (20.30 hs.) Sábado 21: 12 a 20.30 hs. Entradas gratuitas podrán retirarse 2 (dos) por persona en la boletería del teatro.
Salón Dorado
(Libertad 621).
Pedro y el lobo,
de Sergei Prokófiev. Cuento sinfónico, adapt. libre. Dir. musical: Germán Martínez Lamas. Con C. Mancini (flauta), H. López (oboe), P. Pesci (clarinete), V. Foti (corno) y Germán Martínez Lamas (fagot). Invitado: Adrián Murga. Sábado y domingo: 14 y 15.30 hs. Ent. en vta.: $ 2.

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.

GLORIAS PORTEÑAS

Idea y selección de repertorio: Soledad Villamil, Brian Chambouleyron, Silvio Cattáneo y Carlos Viggiano. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 8. (Sala "Casacuberta").
TANGOS Y VALSES
"Compañía Tangokinesis". Coreog. y dir.: Ana María Stekelman. "II Festival Buenos Aires Danza Contemporánea". Martes y miércoles: 21 hs. Ent. libre. (Sala "Martín Coronado").

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. "II Festival Buenos Aires Danza Contemporánea". **El umbral.**
Coreog. y dir.: Ana Deutsch; "Carne y piedra". Coreog. y dir.: Marta Lantermo. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent. libre.

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4801-1992. "II Festival Buenos Aires Danza Contemporánea".
Vientos rojos.
Coreog. y dir.: Mabel Dai Chee Chang; "Cuadrado negro sobre fondo negro". Coreog. y dir.: Rodrigo Pardo. Hoy: 21 hs. Ent. libre.

NACIONAL CERVANTES
(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LUIS SALINAS.
En concierto. Hoy: 22 hs.

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
EL AMATEUR, de Mauricio Dayub. Con Carlos Folias y Julián Caisson. Dir.: Dora Baret. Hoy: 19 hs. (Despedida). Ent.: $ 8.

ARLEQUINO
(Sala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
(Mutis), te vas, me dejás y me abandonás,
de Julio Escalada. Con Flavia Blasi, Mar Celeste y elenco. Dir.: Alejandro Iuliani. Hoy: 21 hs. (Despedida) Ent.: $ 6.
Impronta
(teatro en episodios). Con Laura Azcurra, Carlos Nieto y elenco. Dir.: Gustavo Sosa. Hoy: 23 hs. (Despedida) Ent.: $ 5.

ASOCIACION BANCARIA
(Auditorio). Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011. **LA CASA DE LOS SIETE BALCONES,**
de Alejandro Casona. Grupo de teatro de la "Asociación Bancaria". Dir.: Luis Oliveto. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 3.

AUDITORIO UPB
(Sala "Carlos Parrilla"). Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Ent. libre)
Como una reina.
Libro y dir.: Daniel Fernández. Hoy: 21 hs. (Despedida)
De como Romeo se transó a Julieta.
Libro y dir.: María Inés Falcone. Hoy: 22 hs. (Despedida)

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465. **SUCESOS ARGENTINOS**
ptan.: "Cinemascope". Hoy: 23 hs. (Despedida). Ent.: $ 5.

BOEDO XXI
Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400.
JAQUE A LA REINA,
de A. Peyrou y S. Santillán. Grupo "Ekinoccio". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 6.

BULULU
Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. "Humor 2002"... **Hoy:**
"Acto fallido", de Eduardo Pavlovski (20 hs.); "El loco of the bonet", con Ezequiel Baum (22 hs.); "Juan Carlos Mastrángelo", humor (23 h.); "Sanata a la luz de la luna", con Valeria Kamenet (0.30 hs.); "Alfonso La Pone", con José Luis Alfonso (1.30 hs.); "No digan ni pío 2," con Sergio Prieto (2.30 hs.)

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456.
JUVENTUD MIERDA DIVINA,
de Juan Laso. Con Cristian Cozar, Facundo Delbene y Maximiliano Sarramone. Dir.: Diana Valiela. Sábado y domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: 4322-1550.
FEMINAS APASIONADAS.
Por "Stella Maris Closas". Dir.: Julio Ludueña. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 3.

CASA SUIZA
Rodríguez Peña 254. Tel.: 4382-2231. **Julio López**
(guitarra-Entre Ríos). Invitados: Darío Siciliano, Martín Funes, Los Mariachis Torales. Sábado 21 y 28 de diciembre: 21.30 hs.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.
MANZANA PODRIDA.
Con Pablo Lambarri y Carlos Ovejero. Libro y dir.: Alejandro Rovino. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415. Tel.: 15 4046-8491. **CASTING,**
"sólo para niños prodigio". Con Marcos Odasso, Barbara Landgraf, Paola Triñanes y elenco. Dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs. (Casting II), domingo: 20 hs. (Casting I). "Domingo despedida". Ent. libre.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
PROYECTO PUENTES 2002:
"Memoria de alas quebradas", de Laura Coton. Dir.: Pablo Ponce; "Los ángeles, se alimentan de pájaros", de Cristina Merelli. Dir.: Marcelo Mangone. Hoy: 22.30 hs. (Despedida) Pl.: $ 8.
OMBLIGO.
Con Lina Lenze, Jorge Pérez, Raquel Ameri. Idea y dir.: Magui Méndez. Domingo: 20 hs. (Despedida) Pl.: $ 8.

DEL ARTEFACTO
Sarandí 760. Tel.: 4308-3353. **LA MADRE,**
de Brecht-Eisler. Con Alejandra Aristegui y elenco. Dir.: Raul Serrano y Carlos Branca. Sábado: 21 hs. (Sábado 21 despedida). Ent.: $ 5.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO
"16 años de éxito..." Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (sáb.: $ 7 y 5). Sala 1.
CRITICAS DEL AÑO.
Con el humor de Divino Vivas. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Sala 2)
MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Vier. y sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (sáb.: $ 7 y 5). Sala 2.
ARIEL "JAIMITO" AVILA
en: "Humor y algo más". Con Lorena Park. Sábado: 1 h. (Sala 2)

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-

5167/4431-0028.
BS. AS.: HISTORIA ENCUBIERTA. Música: Leopoldo Federico Gessi. Libro y dir.: Silvia Copello. Sáb.: 21 hs. (Sáb. 21 despedida). Ent.: $ 3.
MANDARINA DE GOMA. Dir.: Walter Velázquez. Hoy: 23 hs. (Despedida). Ent.: $ 4.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606. **ESQUIRLAS,** de Mario Diament. Con "Edgardo Nieva", "Tony Lestingi", "Alejandra Darín",Isaac Haimovici y Mario Alarcón. Dir.: Víctor Mayol. Sábado: 21.45 hs., domingo: 20.45. (Domingo despedida). Pl.: $ 10. (Sala "Carlos Somigliana")

DEL VIEJO PALERMO
(Sala "María Rosa Gallo"). J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.
MEN S.O.S., de Daniel Beltrán y Néstor Lara. Con Gabriela Minardi, Daniel Beltrán y Néstor Lara. Dir.: Daniel Beltrán. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
TUTE CABRERO, de Roberto Cossa. Grupo "Por amor al arte". Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 3.
ALEJO LACLAU "Ay, que el alma se me sale". Poemas y canciones de amor de todos los tiempos. Con Pablo D'Aquino (piano). Sábado: 21.15 hs. Ent.: $ 8.
ANA CUACCI "ComodosextrañoS". Con Eduardo Minervino (piano) y Juan Carlos Cuacci (arreglos). Tango. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439.
CONVIVENCIA, de Oscar Viale. Dir.: Juan C. Capasso. Hoy: 20.30 hs. (Despedida). Pl.: $ 6.
LAS SILLAS-DELIRIO A DUO, de Eugene Ionesco. Dir.: Armando Díaz. "Humorístico Ionesco". Sábado: 23 hs. Pl.: $ 5.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
PLANICIE BANDERITA. Con Celeste Gerardi, Gerardo Carrot y elenco. Dir.: Andrea Servera. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
MARTA Y MARTA. Sobre cuentos de Inés F. Moreno. Con "Susana Behocaray" y "Alicia Palmes". Dir.: Elvira Onetto. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 10 (incluye: cena y vino).

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
EL VARIETE DEL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Viernes: 22.30 hs., sábado: 23.30 hs. Ent. a la gorra. (sáb.: $ 5)

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a traves de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. (Sábado 21 despedida). Ent.: $ 8 (viernes: $ 6).

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
SETE NETOS. La revolución folk celta...!! Música gallega, escocesa, irlandesa, bretona y diferentes instrumentos tradicionales. Hoy: 21 hs. Ent. desde: $ 10.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
EL HORMIGUERO, de "Los Amanda". Con Cecilia Bongiorno, Darío Dukah y elenco. Dir.: Viviana Foschi. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 6. (Sala I)
SOLEDAD... ES. Con María Claudia Filippini, Constanza Boquete y elenco. Libro y dir.: Pablo Di Croce. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 5. (Sala II)
SOLO 80 (Harold y Maude), de Colin Higgins. Con Mariano Dossena, Ellen Wolf y Silvia Modigliani. Dir.: Gabriela Bianco. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8. (Sala I)
DIARIO DE UN LOCO, de Nicolás Gogol. Con Leonardo Azamor. Dir.: Rubén Viani. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5. (Sala II)
PUERTO MONTT, de Marcelo Strupini. Con Fabiana Maier, Gabriel Almirón y Vesna Stegnar. Dir.: Ricardo Sverdlick. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 4. (Sala I)

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
PAMPA. (Boceto de un acto imposible), de Jorge Leyes. Dir.: Roberto Castro. Sábado: 21 hs. (Sábado 21 despedida) Pl.: $ 10.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
PAREJAS. Libro y dir.: Alejandro Borgatello. Sábado: 23 hs. (Sala I)
LA CELEBRACION DEL CUERPO, "dürer... durero... tanto da", de Humberto Rivas. Música: José Luis Castiñeira de Dios. Dir.: Ariel Bonomi. Viernes: 20.30 hs., domingo: 18.30 hs. (Sala II)
TRABAJOS DE AMOR PERDIDOS, de William Shakespeare. Adapt. y dir.: Miguel Piñeyro. Viernes: 23.15 hs., sábado trasn.: 1 h. (Sala II).
CACHONDOS. Libro y dir.: Darío Cortés. Viernes y sábado trasn.: 1 h. (Sala III)
EL EXITO EN EL ULTIMO PISO, de Max Aub. Dir.: Alejandro Giles. Sábado: 19 hs. (Sala III)
TRES PAREJAS TRES, de Agustín Cuzzani. Dir.: Andrés Sacchi. Sábado: 21 hs. (Sala III)
RASCANDO LAS TABLAS, de Rodrigo Tanoira. Teatro popular argentino delirante. Dir.: Equipo Teatrofia. Sábado: 23 hs. (Sala III)

ESPACIO CULTURAL URBANO
Acevedo 460. Tel.: 4854-2257.
BALLET 40-90 pta.: "Miusijol en el Urbano". Coreog. y dir.: Elsa Agras. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

ESTUDIO LA MARAVILLOSA
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.
CORTAMOSONDULAMOS. Homenaje a Silvina Ocampo. Dir.: Inés Saavedra. Viernes: 21 hs., sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 8.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
JORGE DANDIN, "el marido engañado ...", de Molière. Grupo "Fray Mocho". Dir.: Ernesto Michel-Zuny Gastiazoro. Hoy: 22 hs. (Despedida). Ent.: $ 8.
DE PIES Y MANOS, de Roberto Cossa. Con Gabriela Valenti, Rodolfo Fadol Roffo y elenco. Dir.: Juan Corominola. Domingo: 19 hs. (Despedida). Ent.: $ 4.
EL ORIGEN. Grupo "Cunill-Caban". Libro y dir.: Guillermo J. Gómez. Domingo: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 5.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
LA INTERACCION DEL COLOR Teatro-pintura en vivo. Dir.: Beatriz Bekerman. Hoy: 22 hs. (Despedida) Ent.: $ 5.
ARRABALERA (Mujeres que trabajan), de y por Mónica Cabrera. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 4.

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
VICENTICO Pta. su CD como solista. Sábado 21: 22 hs.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
INTIMIDAD, de Haniff Kureishi. Con Gabriela Izcovich, Carlos Belloso, Gaby Ferrero, Gonzalo Kunca y Marcelo Mariño. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcovich. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 10.
LA VOZ HUMANA, de Jean Cocteau. Dir.: Dora Milea. Domingo: 20.30 hs. (Domingo 22 despedida). Ent.: $ 8.

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
EL ACOMPAÑAMIENTO, de Carlos Gorostiza. Con Daniel Figueiredo y Roberto Rechou. Dir.: Néstor Romero. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes 4290. Tel.: 4701-9458.
[P4R] o "tu figura recortada en un cuarto a contraluz". Grupo "Tantanchaw Teatro". Dramaturgia y dir.: Antonio Célico. Domingo: 20 hs. (Despedida). Ent.: $ 5.

LA MANUFACTURA PAPELERA
Bolívar 1582. Tel.: (15) 4147-6750.
PEÑA A DESALAMBRAR: Coya Mercado y Miguel Trafipan. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5.
APOLLO Y JACINTO, de Mozart. Opera en concierto. Dir.: Omar Brandan. Domingo: 18 hs.
CONJUNTO EXAUDI. Octeto de Beethoven, Mozart. Dir.: Christian Baldi. Lunes: 20 hs. Ent.: $ 4.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
EL FARMER (Rosas en el destierro), de Andrés Rivera. Con Esteban Massari, Manuel Bello y Nerina Flores. Dir.: Adrián Blanco. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 5.
LO PRINCIPAL ES LA ILUSION (teatro y video). Con Haydée Mascaró y Federico Howard. Libro y dir.: Haydée Mascaró. Domingo: 20.30 hs.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: $ 10)
MEMORIA. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Hoy: 21 hs. (Despedida)
CAUTIVERIO. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Domingo: 20 hs. (Despedida)

LA RANCHERIA
México 1152. Tel.: 4382-5862.
RUBEN FERRERO (piano) y "Cabezas Abiertas": Pablo Puntoriero (vientos), Marcelo Meza (cuerdas), Eduardo Righetti (trompeta), Ludovico Mori (saxo soprano), Marcelo Lúpis (violín), Germán Ancillotti (guitarra), Roberto Viera (percusión) y Silvia Gatti (soprano). Hoy: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
ESTER PARDES (canto), Diego Benítez (guitarra): "Cantando a mis dos amores". Con Ricardo Fiorio (bandoneón) y Marcelo Peña (saxo). Obras de Canaro, Castillo, Manzi, Cole Porter. Hoy: 20 hs. Bono contrib.: $ 8.
DE JAZMIN Y MADRESELVAS: Marcela Fiorillo (piano), Omar Cyrulnik (guitarra). Obras de Lepera, Gardel, Dávalos y otros. Hoy: 22.30 hs. Bono contrib.: $ 10.
FERNANDO GARRIZ: "Un concierto de casi Navidad". Con Fabio Loverso (bajo), Fernando del Castillo (percusión), Marcelo Katz (piano). Domingo: 21.30 hs. Bono contrib.: $ 8.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
HUGO FATTORUSO (piano). Pta.: "Rey tambor". Con la más importante cuerda de tambores uruguaya, compuesta por el Lobo Núñez, Fernando Núñez y Nicolás Peluffo. Viernes: 23 hs. Ent. de: $ 15 a $ 25.

LA VOLTERETA
Segurola 2357. Tel.: 4566-4440.
EL PAQUETE, de R. Labardén. Por Compañía "La Voltereta". Dir.: N. Lichtenstein y D. Perissé. Sábado: 21 hs. (Sábado 28 despedida). Ent. a la gorra.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
AL CABARE, NO VOY, de Omar Aita. Con Ricardo Miguelez. Dir.: Alicia Zanca. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 5.
MALDITO HUMOR. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
LOS TRAMONTINAS. Humor. Sábado: 1.15 hs. Ent.: $ 5.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
LOS SUSODICHOS en: "Marea". Dir.: Nora Moseinco. Hoy: 23.15 hs. (Despedida). Ent. a la gorra.

LUISA VEHIL
(Sala "Victoria C"). Hipólito Yrigoyen 3133. **POR FAVOR, ANA.** Con Romina Giménez, Isabel Mayo y elenco. Libro y dir.: Luisa D'Amico. Viernes y sábado: 21 hs.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. www.lunapark.com.ar
LES LUTHIERS CAMERATA BARILOCHE Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Loc. desde: $ 8.
LA TRAVIATA de Giuseppe Verdi. Dir. musical: Mario de Rose. Régie: Daniel Suárez Marzal. Con Gustavo López Manzitti (Alfredo), Luis Gaeta (Germont), Kalinka Damiani (Violetta) y elenco. Sábado 21: 21 hs., domingo 22 de diciembre: 19 hs. Loc. desde: $ 15.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882/8238.
MI QUERIDO MENTIROSO, de Jerome Kilty. Adapt.: Fernando Masllorens-Ferderico González del Pino. Con Norma Aleandro y Sergio Renán. Dir.: Norma Aleandro-Sergio Renán. Sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 30.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
SMOKE. Un Music Hall!. Con Andrea Lefevre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Aníbal Pachano. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

MOLIERE
Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.
LAURA RIVERO en: "Haznos famosos". Music hall. Dir.: Alberto Favero. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 20. (Venta. tel.: 5237-7200)

ND/ATENEO
(Espacio cultural). Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.
JAVIER MALOSETTI Con Américo Bellotto, Gustavo Cámara, Andrés Beeuwsaert y Pepi Taveira. Hoy: 21.30 hs.
JUANJO DOMINGUEZ-JULIO PANE Domingo 15 de diciembre: 20 hs.
FACUNDO RAMIREZ Jueves 19 de diciembre: 21.30 hs.
OMAR MOLLO pta. su primer CD de tango. Sábado 21 de diciembre: 21.30 hs.
LA CHILINGA Domingo 22 de diciembre: 21.30 hs.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
LAS POLACAS. Trilogía de Patricia Suárez. Grupo "Patio de Actores". Obras: "Historias tártaras". Dir.: Clara Pando; "La señora Golde". Dir.: Elvira Onetto; "La Varsovia". Dir.: Laura Yusem. Sábado: 19 hs. (Sábado 21 despedida). Ent.: $ 10.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
LAS RAZONES DEL BOSQUE, de Patricia Zangaro. Con Felisa Yeni, Pablo Tur y elenco. Dir.: Diego Kogan. Domingo: 21 hs. (Despedida). Pl.: $ 8.

SALA 420
Balcarce 999 (San Telmo). Tel.: 4300-6863. **BOLERO CRIOLLO.** Con Alejandro Orduna, Carolina Katz y elenco. Libro y dir.: Rubén Monreal. Sábado: 21.30 y 23.30 hs. Ent. libre.

SPINETTO SHOPPING
Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61).
La abuela María. Libro y dir.: Rubén Fernández Silva. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 3.

TALLER DEL ANGEL
(Sala "Nini Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.
PINTURA FRESCA, de Beatriz Mosquera. Con Catalina Speroni, Eugenia Tobal, Magela Zanotta y elenco. Dir.: Patricia Palmer. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 5.

TIRSO DE MOLINA
Espinosa 1020. Tel.: 4231-0637.
BODAS DE SANGRE, de Federico García Lorca. Grupo "Señal que cabalgamos". Dir.: León Bara. Domingo: 20.15 hs. (Despedida). Ent.: $ 3.

TUÑON
(Bar). Maipú 851. Tel.: 4312-0777.

chicos

ABECEDARIO
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Ent.: $ 5.)
Pinocho y el Hada azul. Libro y dir.: R. Aldemar. Sábado y domingo: 15.30 hs.
El gato con botas. Libro y dir.: R. Aldemar. Sábado y domingo: 16.30 hs.
La Bella durmiente del bosque. Libro y dir.: R. Aldemar. Sábado y domingo: 17.30 hs.

BOEDO XXI
Av. Boedo 853. Tel.: Tel.: 4957-1400. **El misterio del castillo encantado.** Libro y dir.: Omar Pini. Sábado y domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 3.

CENTRO CULTURAL CREAR
Riglos 841. Tel.: 4923-7785.
Clonar sueños. "Títeres Nisin". Dir.: Mario Néstor Abásolo. Domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 2.

CENTRO CULTURAL BORGES
(Auditorio "Astor Piazzolla") Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.**UNA CARTA PARA NAVIDAD** Un musical del grupo "Parapente". Dir.: Alejandra Vera. Domingo 17 hs.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
Irulana y el Ogronte. Compañía "Aferrate a la baranda". Dir.: May Zanone. Ciclo "Títeres por 1 peso" Sábado y domingo: 15 hs. (Sala "Enrique Muiño")
La chicharra. Ciclo "Momusi". Dgo.: 11 hs. (Sala A-B) Ent. libre.

COLETTE I
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4904-0594. Grupo "Alas" pta.:
Blancanieves y Robin Hood en Navidad. Con efectos especiales. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 16 hs.
Socorro!!!... Papá Noel en apuros. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 17.30 hs. Pl .: $ 5 (+ 1 alimento no perecedero a beneficio de "Casa Cuna" y "Fundación Carasucias").

EL CARROMATO
Av. San Martín 4453. Tel.: 4785-4113.
Cyrano... de agronomía, de Bergaglio-Ciaffone. Por Cía "Oxo Teatro". Dir.: Claudio Ciaffone. Domingo: 17 hs. Ent. libre. (En caso de mal tiempo se suspende).
Robin Hood. Por Cía "Oxo Teatro". Dir.: Claudio Ciaffone. Domingo: 18.30 hs. Ent. libre. (En caso de mal tiempo se suspende).

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. **LOS HIJOS DE MEDEA.** Dir.: Hugo Alvarez. Sábado y domingo: 18.30 hs. (Domingo 22 despedida)

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe". Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: $ 5).
Amor de payasos. Teatro código clown. Dir.: Ricky Berhems. Sábado y domingo: 16 hs.
Calidoscopio. Teatro negro de Bulgaria. Grupo "Kukla". Sábado: 17.30 hs.
Pif Paf Puf. Sobre el cuento "Los tres chanchitos". Títeres búlgaros por el grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Domingo: 17.30 hs.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (int. 117). Juega a ser actriz, locutor, periodista, mecánico... Un puerto. Martes a viernes: 13 a 20 hs., sábado y domingo: 13, 15.30 y 18 hs.

MUSEO SAAVEDRA
Crisólogo Larralde y Av. General Paz. Tel.: 4573-4672.
Un siglo en un ratito. "Comedia histórica". Muestra de antigüedades. Domingo: 17 hs. Ent. a la gorra

SPINETTO SHOPPING
Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61). Pl.: $ 2 (niños hasta 3 años gratis).
Pirulita y Pirulón con el Mono Espacial. Autor y dir.: Daniel Fabri. Hoy: 17.30 hs.
Los conejitos futbolistas. Autor y dir.: Daniel Fabri. Domingo: 16.30 hs.
Fanfarrón y Pulgoso, dos ositos revoltosos. Autor y dir.: Daniel Fabri. Domingo: 17.30 hs.
Circo "Duendes mágicos". Tomillito pta.: magia, payasos, arlequines, bufones, malabares y acróbatas. Sábado y domingo: 18.45 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Ahora también... Monstruos Marinos. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 7,90 (menores de 12 años: gratis).

concert

AZUCAR ABASTO
Av. Corrientes 3330. Tel.: 4865-3103/4866-4439. Para disfrutar con la mejor salsa y toda la música caribeña!!!
CENA-SHOW Viernes y sábado: 21 hs. (entrada, plato principal, postre y bebida: $ 20). De 0 a 7 hs... después de tomar una clase de salsa, podrás bailar hasta el amanecer con la mejor onda caribeña.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Reservas: (15)4915-7780/4342-4328.
LOS COSOS DE AL LAO: Gustavo Paglia (bandoneón), Fabián Adell (piano), Rudy May (violín), Hernán Paglia (contrabajo). Sábado: 21 hs.
JUAN CARLOS SABATINO SEXTETO. Tango. Bailan: Noelia y Luis. Sábado: 23.30 hs.

CASUAL
(Bar) Cabrera 3877. Tel.: 4863-4242.
CLUB DE LAS GUITARRAS CALLEJERAS Rock & Blues. Invitado: León Gieco. Hoy: 23 hs. Ent.: $ 5.

CLARK'S
(Recoleta). Junín 1777. Reserv.: 4801-9502. Para disfrutar con todos los sentidos...!
CENA-BAILE Lunes a sábado... la noche diferente de Bs. As.!

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330.
ENCUENTRO A TODO TANGO. 8º temporada consecutiva!. Con Horacio Salgan, Ubaldo de Lío, Néstor Marconi Trío y Nuevo Quinteto Real: Oscar Giunta (contrabajo), Hermes Peressini (violín), Néstor Marconi (bandoneón), Horacio Salgan (piano), Ubaldo de Lío (guitarra). Sábado: 21.30 hs. Ent. desde: $ 15.
CACHAFAZ, de Copi. Tragedia bárbara en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Surrealista. Dir.: Miguel Pittier. Sábado: 0.30 hs. Ent. desde: $ 8.
XEITO NOVO Música celta, gallega. Domingo: 20.30 hs. Ent.: desde $ 10.

EL ANDEN
Chile 467. Tel.: 4342-4602. **CINCO FULANAS:** Andrea Benítez (mezzosoprano), Clara Pinto, Lorena Benítez, Elsa Aliboni (sopranos) y Luciana Ardito (contralto). Músicos invitados: Tomás Nine (piano) y Adrián Rodríguez (guitarra). Gospel & Jazz. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 3 ó Menú fijo: $ 10.

EL GORRITI
(Restaurant). Gorriti 3780. Tel: 4862-8031. Para despedir el año con amigos...!
LUDMILA FERNANDEZ. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición) ó $ 25 (c/cena).
LAURA HATTON. Domingo: 22 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición) ó $ 12 (c/pizza).
CUATRO VIENTOS (cuarteto de saxofónes de Buenos Aires): Leo Heras, Jorge Polanuer, Julio Martínez y Diego Maurizi. Jazz, Chamamé, reggae, merengue, blues. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición) ó $ 25 (c/cena).

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.
Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 20 (c/consumición)... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673. **POR EL GUSTO DE CANTAR.** "Galo García" y "Pehuén Naranjo". Folclore. Hoy: 21.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 12; (c/cena: $ 22)

LA REVUELTA
Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-4422.
MIGUEL BOTAFOGO (Acústico). Ultimo show del año. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10.
HUMOR CON TAPAS. Ciclo de "Humor leído". Con Roberto Molinari (Molo), Santiago Varela, Alicia Guzmán "Petisuí" y Diego Waistein. A beneficio de la Fundación "El pobre de Asís". Domingo: 20.30 hs. Ent.: 1 alimento no perecedero para las fiestas.

LA SEÑALADA
Sánchez de Bustamante 875. Tel.: 4867-4422. Peña-Cantina-Parrilla-Café... **MARIO CABRERA-DANIEL VACA.** Invitados: "Jorge Vena" (Azul), "Emiliano Martín" (Córdoba), Martín y Paula (pareja de baile). Hoy: 22 hs.

MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4362-7810/(15)4179-2807. Rock nacional...
Hoy: "Cinco Locos más" (23 h.); "La Disociada" (0 h.); "Ultimo Deseo" (1 h.); "La 3.14" (2.30 hs.)
Después de las 3 hs. !!! Todos a la pista... y a bailar hasta las 7 hs.!!! Entrada: desde las 23 hs. Damas: $ 2, Caballeros: $ 5. Cons. mínima obligatoria: $ 3.

MR. JAZZ
San Martín 687. Tel.: 4315-0337.
LIVIA BARBOSA con Ricardo Nolé (piano) y Fernando Galymanis (contrabajo). Hoy: 22 hs. Ent.: $ 8.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
COMICO "Stand Up". Recuperá la risa... humor con "Gustavo Garzón", "Damián Dreizik", Peto Menahem, Diego Reinhold, Martín Rocco. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 10.
DANCING MOOD. Sábado: 23.30 hs.: Ent.: $ 5.

NOAVESTRUZ
(Lugar común). Humboldt 1857. Tel.: 4771-1141.
"MONO" IZAURRALDE TRIO. "Monotributo". Homenaje a los compositores y autores sudamericanos. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición)

SANTANA
(Bar). Pte. Perón 414 (Ramos Mejía). Tel.: (15) 4406-6819.
LA TURBA. Rock. Hoy: 23.30 hs. Ent.: $ 4.

SPEED KING
Sarmiento 1679. Tel.: 4373-5043.
MENHIRES OCULTOS: Cristian Contreras (batería), Ariel "Ruso" Rubinstein (bajo), Adrián "Negro" Dezeo (guitarra), Juan Manuel "Lito" Castrillón (teclados), Alejandro Amisoni (guitarra), Jorge "Melli" Rodríguez (armónica) y Diego "Chapa" Marino (voz). Rock. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 3.

etc.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
Tom Lupo. Recital de poesías. Sábado: 19 hs. (Despedida). Ent.: $ 5. (Patio del Aljibe)
Vibra (un coro circense). Fusión de circo, danza y teatro. Idea: Gerardo Hochman. Coreog.: Carolina Della Negra-Tersesa Duggan. Dir.: Gerardo Hochman-Carolina Della Negra. Domingo: 17 hs. Ent.: $ 4. (Patio del Tanque)
Afuera. Con Juan Pablo Garaventa, Valeria Lois y elenco. Dir.: Grupo "Sanguíneo" y Gustavo Tarrio. Sábado: 21 hs., domingo: 21.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 5. (Auditorio)

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876.
2º Maratón de cómicos ptan.: "Los Ñaca Ñaca". Hoy: 21 hs. Ent. libre.
Sujetos (a un brindis fraccionado). Nueve personajes en una particular noche de año nuevo. Dir.: Lorena Vega. Hoy: 22.30 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
CICLO NUEVO JAZZ (programa doble): "Sergio Merce" (solo set, saxo tenor); Trío: Pablo Green (guitarra eléctrica), Diego Pojomovsky (contrabajo), Ezequiel Finger (vibráfono). Hoy: 21 hs. (Sala "Ficciones")
SIBILA y su Ballet "Al-Andalus" ptan.: Azabache y luna. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
BALLET CON HUMOR pta.: "Preciosas ridículas". Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.
MATCH DE IMPROVISACION. Con "Mosquito Sancinetto". Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Ficciones")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
Leopoldo Federico Cuarteto. Ciclo "Astor triunfal". Hoy: 21 hs. (Sala "A-B") Ent. libre.
Encuentro de bandoneones: Rodolfo Mederos, Julio Pane, José Libertella, Luis Stazo, Horacio Romo, Walter Ríos. "Semana del tango". Domingo: 21 hs. (Sala "A-B") Ent. libre.

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
LA ISLA DESIERTA, de Roberto Arlt. Grupo "Ojcuro". Viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs. Ent.: $ 15.

CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO
Defensa 1575 (Parque Lezama). Tel.: 4307-6506.
SEXTETO MAYOR. Con José Libertella, Luis Stazo y gran elenco. Sábado y domingo: 23 hs. Ent.: $ 15.

CENTRO NACIONAL DE MUSICA Y DANZA
México 564. (Sala "Carlos Guastavino").
DANZA PARA TODOS: "Ballet Folclórico Nacional". Dir.: Norma Viola. Con el Ballet del IUNA (Instituto Universitario Nacional de Artes). Hoy: 20.30 hs. Ent. libre.

MUSEO FRAGATA SARMIENTO
Av. Alicia Moreau de Justo 900 (Dique 3- Puerto Madero). Tel.: 4816-3531.
DE PROA A POPA. Con Erica Wallner y Miguel Habud. Textos de Mujica Láinez, Tolstoi, Edgar A. Poe. Viernes a domingo: 21 hs. Pl.: $ 15. (c/consumición).

PLANETARIO
"Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4771-9393/6629. Ent.: $ 4 (menores de 5 años y jub. gratis).
Fronteras del Universo. Locución: Quique Pesoa. Sábado y domingo: 14.30 hs. (para niños en familia)
Pintemos el cielo. Relato en vivo. Sábado y domingo: 16 hs. (para menores de 7 años)
Nuestra estrella en el cosmos. Sábado y domingo: 17.30 hs. (para mayores de 7 años)
Nacimiento y muerte del Sol. Locución: Quique Pesoa-Lucila Pesoa. Sábado y domingo: 18.45 hs. (para adolescentes y adultos de 12 años)
Preludio de Galileo. Con Mirtha Soto y sus marionetas. Domingo: 15.30 y 17 hs. (Museo del Planetario) Ent. libre.

mar del plata

CINES

AMERICA
Luro y Corrientes T. 494-3240. Sec: Sec: 17.45, 22.20 NOCHES BLANCAS. Al Pacino. A/13. Sec: 20.15 HISTORIAS MINIMAS. Dir. Carlos Sorín. Tp. Lunes y Jueves cerrado.

C. CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Hoy y Dom 15, 17.00 y 20.30 IV FESTIVAL DE CINENCUADRE. Muestra de Cine de Terror, fantástico, ciencia ficción y clase B. $2

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. 451-9779/3553. Hoy, 20.00 Ciclo Ozoranimé: Proyec de Cine Animé: MAZINKAISER Ovas 3 y 4 - PUNI PUNI POEMI Ovas 1 y 2 -COWBOY BEBOP La película. $3. Dom 15, 20.00 Ciclo El Cine Que No Vemos: MOTHE DAO (Hol 95) Dir. V Monnikendam

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445. Sec: 15.00, 16.55 LILO & STICH de Disney. Cast. Sec: 15.10, 18.25 SCOOBY - DOO. Freddie Prince Jr. Subt. Sec: 16.45, 20.30 UN OSO ROJO Julio Chávez A/13. Sec: 20.00, 22.20 CODIGO DE GUERRA. Nicholas Cage. A/13. Sec: 18.25, 22.10 KAMCHATKA. Ricardo Darín. A/13. 1ra func $4

TEATROS

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T 493-6001. Hoy, 21.00 MEDIO PUNTO. Elisa Marval, Marcela Lucero, Raúl H. Peña. Dir. Pablo Marchini. $3

COLON
H. Irigoyen 1665. T 494-8571. Hoy, 18.00 LA ZARZUELA y algo más. Dir. A. Vega Godoy. Solistas y Coro del Teatro Lírico Marplatense. Estreno de nuevas estampas. Ballet Ctro. Aragonés. $7 Jub$5.

C. CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Hoy, 21.30 COMO UN PUÑAL EN LAS CARNES de M. Kartum. Osvaldo Didío. Dir. Marta Bendahan. $3

RE FA SI
Luro 2320. Mar a Dom, 22.45 LLEGO EL NUEVO REY. Humor y Música con PABLO REY. 18 años de éxito en Camboriú. Loc $12

SALA ASOC. BANCARIA
S. Luis 2069. Sáb, 22.00 LA SECRETA OBSCENIDAD DE CADA DIA. Mario González y Hugo Kogan. Premio Mejor espectáculo, actuación protagónica y dirección. $8

MUSICA

AUDITORIUM
Café Teatral E. Alfaro. Bv. Marítimo 2380. T 493-6001. Hoy, 23.00 MA NON TROPPO en "Al Son del Corazón". $5 Jub$4.

COLON
H. Irigoyen 1665. T 494-8571. Hoy, 21.30 ARSIS NOVA en "De Buen Humor".

CALIPSO RESTAURANT DE MAR
Olavarría 2535. T 451-2939. Vie/Sáb CENA Y SHOWS. Vie, VALERIA FUNES Latino. Sáb, HOMBRE DE TANGO. $15 c/beb.

DICKENS PUB
D. Pueyrredón y Rivadavia. T.493-6273. Dom 15, 22.00 ARMANI TR?O presenta DOS. su nuevo CD.

LA FUGA HOUSE RESTAURANT
Buenos Aires 2755. T 492-0390. CENA SHOW. Mie, Noche de STRIPERS Solo para Mujeres. Jue, Noches LATINAS. Música y profesores de Salsa en vivo. $8 pizza free c 1/cons.

LAS NUBES CAFE
Piso 28 Manantiales. Alberti 453. T. 486-2222. Vie/Sáb, 23.30 Shows. El lugar mas alto de la ciudad.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T. 451-9779/3553. Ciclo Música en Las Rocas. Hoy, 22.00 MERCADO PERSA. Fusión Etnica.

ORION CAFE
Luro y la costa. T 491-5450 int 2003. Hoy, 23.00 LAURA Y EDUARDO. Latinos $4. Lun 16, 23.00 FERNANDO QUIROGA. Mar 17, 22.00 MARIO CAMPANA Fiesta Flamenca. $4. Mie 18, 23.00 WALTER AMADEO. $5

PEPE NERO
Córdoba y Avellaneda. T 494-9854. Ciclo de Música. CENAS SHOW. Hoy, MUSICA CUBANA César Gaviria - Axel Milanés. Trova Cubana. Comida Inter. $14 s/beb. Res anticip

VILLA NUESTRA RESTAURANT
Córdoba 2588 esq Alberti. T 493-0292. Hoy, 22.00 NOCHES DE VIOLIN Y GUITARRA. Cena a la carta. No se cobra Der. Esp. Res antic.

VARIEDADES

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 489-0310/484-0103. Sáb/Dom/feriados, 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Un encuentro unico con la ciudad y el mar.

COYOTE UGLY
Bar & Tex Met Food. Av. Constitución 6990 T. 479-7930. Vie/Sáb, 22.00 CENA SHOW. Acceso COMPLEJO SOBREMONTE. Menú x pers $15 s/beb

EL HOSTAL DE ALEM
Hotel Restaurant. Rawson y Alem. T 486-4008. Vie/Sáb, 22.00 CENA SHOW en vivo. Comida internacional.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 451-9779/3553. Diar, 9 a 20.00 Expo Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones Nivel encuentro. Mirador. $3

NUEVA JOCKEY
Rivadavia y Corrientes. T 491-0549. Diar, 23.00 CENA SHOW. Lun/Vie, R.Galán-E. Valentini. Mar/Jue, Marquitos y Morenito. Hoy, COMBO DIXIE Jazz & Blues. Mie/Dom, Fernando Quiroga. Cena Show $7 s/beb.

VILLA VICTORIA OCAMPO.
Matheu 1850. Diar. 13.00 a 19.00 Visitas. Salón de Té. Parque. Muestra Grafica Expandida. Artistas plasticos de Bs. As y locales. $2

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 463 -0347. Diar. 9.00 Renovado. Parque botánico - zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador.

INFANTILES

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 451-9779/3553. Sáb, 18.00 Taller ARTISTICO. F. Argibay. Sáb/Dom, 18.30 PINOCHO ENTRE EL SOL Y LA LUNA. Dir. G. Castiñeyra. Dom, 16.30 TITERES. Cía Los 4 Gatos de Pepe García. Dom, 17.30 Taller ECOLOGICO. Guías del museo.

Página/12



Rep



Poder y contrapoder

Por José Pablo Feinmann

La consigna originaria de las jornadas del 19 y 20 de diciembre de 2001, la consigna que postula *que se vayan todos*, tuvo múltiples interpretaciones. Para muchos, y no hay que desdeñar esto, fue confusional. Decían: "Si se van todos, ¿quién viene?". Asustados, imaginaban un enorme vacío de poder institucional, un país en el que, una vez ausentes esos "todos", ya no había gobierno posible, sino el mero horizonte de la anarquía. Desde el consignismo se completaba el "Que se vayan todos" con el "Que venga el pueblo", cosa difícil para el mismo pueblo que no sabría a dónde ir en tal caso. ¿Qué debería hacer? ¿Ocupar de inmediato el Estado? Aquí intervenía la cuestión instrumental: si se van todos, si el Estado queda vacío y tiene que venir el pueblo a ocuparlo, ¿sabe el pueblo cómo controlar un Estado del que ha estado ausente, excluido desde el inicio de los tiempos?

Ese consignismo –propio de los partidos de la izquierda– no añadía conocimiento ni práctica política. En verdad, los partidos de la vieja izquierda argentina poco hicieron por la verdadera creatividad de las asambleas. Ante todo, se presentaron ante ellas como los únicos inocentes del desastre, como si nada hubieran tenido que ver con la situación a que se había llegado. ¿Formaron o no formaron parte de la política argentina? Claro que no cometieron ilícitos ni saquearon el país como radicales y peronistas, pero en política no sólo se es responsable por lo que se hace sino también por lo que no se puede impedir. Debieron, entonces, presentarse con mayor cautela en las asambleas y no desplegando consignas, banderas y aparatismos que buscaron "aparatear" el fenómeno surgente. Se acercaron al nuevo fenómeno como lo han hecho casi siempre: como los que conocen "las leyes de la historia" y vienen a ilustrar sobre ellas a los otros. No comprenden que la asamblea "es una instancia de deliberación e invención política colectiva y no un objeto donde se aplica una política ya fabricada en otro lugar" (Raúl Cerdeiras, "La política que viene", Revista *Acontecimiento*, Nº 23). Al cabo, fue la incapacidad política de las izquierdas (o fue también ella) la que hizo que las asambleas surgieran, la que determinó su necesariedad para suplir todas esas carencias. Lo aconsejable era ir a escuchar, a aprender, y lo primero era entender que las asambleas era apartidarias.

Como fuere, las asambleas siguieron, los piqueteros siguieron y los problemas se fueron planteando en libertad, entre el acierto y el error, entre la potencia y la impotencia. El concepto político más rico que surgió desde las jornadas de diciembre fue el del contrapoder. También es el que hoy se impone revisar. Podríamos definir la idea del contrapoder como la de una política que se ejerce al margen de la tradicional estrategia revolucionaria de la toma del Estado. Hagamos algo de historia. Durante mucho tiempo –al revisar la política del primer gobierno de Perón– se lo acusó, a Perón, claro, de utilizar a las masas como "factor de presión y no como factor de poder". Esta crítica se basaba en las viejas concepciones de la toma del Estado para tornar posible la toma del poder. Durante los '70 fue célebre una consigna de la izquierda peronista: "Cámpora al gobierno, Perón al poder". Una revolución, se pensaba, teníados etapas fundantes: la primera –que podía transitar la vía electoral siempre que ésta confluyera en una estrategia de poder– era el gobierno; la segunda era el poder, al que se llegaba instrumentando el Estado. El Estado se ponía al servicio de la revolución. El Estado, por ese entonces, gozaba de gran prestigio en el campo revolucionario. Ese prestigio se pierde y –convengamos– se pierde en sintonía con la gran embestida que el neoliberalismo realiza sobre él. Posmodernos, teóricos neoliberales y teóricos del contrapoder coinciden en demonizar al Estado. Para los posmodernos el Estado es lo *uno* y no la multiplicidad; para los neoliberales el Estado es dirigismo, atenta contra la esencial y necesaria libertad del mercado; para el contrapoder el Estado es lo *otro*, el espacio de la vieja política, el terreno de la perdición. Y también (y éste es el costado posmoderno de Hardt y Negri, supongamos que más acentuado por Hardt) es la negación de la horizontalidad, del rizoma deleuziano, esa arborescencia enemiga de las raíces de lo *uno*, del tronco único, y expresión de lo múltiple que es, precisamente, la característica de la multitud, ese nuevo sujeto histórico que Hardt y Negri encuentran enfrentado al Imperio.



Todas éstas son ideas valiosas. El desastre de lo *actual* es tan grande, que se hace necesario, desesperante pensar algo *nuevo*. Paolo Virno, por ejemplo, en *Gramática de la multitud*, dice que la categoría de *pueblo* surge con Hobbes y unida a la concepción del Estado; encuentra, en cambio, en Spinoza la categoría de *multitud* que se concibe al margen del poder estatal. Por desgracia, dice, el pensamiento político siguió a Hobbes y no a Spinoza; propone, coherentemente, volver a Spinoza. Un economista escocés, campeón de las teorías del contrapoder entre nosotros, John Holloway, propone abandonar la idea de la "toma del poder". Critica las viejas concepciones revolucionarias de la "toma del Estado". El poder no está en el Estado, el poder es el contrapoder, que es el poder que se construye al margen del Estado, aislado de la idea de "tomarlo". A estas conceptualizaciones se suma el Subcomandante Marcos que insiste en no definirse como revolucionario sino como reformista, entendiendo por tal cosa el rechazo de toda política que implique el objetivo de la toma del poder, de la toma del Estado. ¿Para qué queremos el Estado, para volvernos estatalistas, para instaurar otras formas de opresión, de dominación de lo *uno* sobre lo múltiple? ¿Por qué no trabajar *desde* lo múltiple, *desde* el contrapoder, *desde* la potencia, *desde* lo constituyente (la multitud) y no desde lo constituido (el Estado)?

Es notoriamente arduo crear lo nuevo. El libro de Negri y Hardt, posmoderno en algunos aspectos, instaura, en otros, la ontología clásica del marxismo del Manifiesto: ¿o no es la *dialéctica* propia del Imperio la que genera las multitudes que lo destruirán? "Imperio tiene algunas resonancias de una Filosofía de la Historia con sujeto sustancial incluido" (Cerdeiras). Aspecto que también señaló Beatriz Sarlo (*Punto de Vista*, Nº 73): la dialéctica –"resistida en los barrios *fashion* de la academia (sobre todo la norteamericana)"– se les cuela por todas partes a Negri y Hardt. Muy especialmente en el último capítulo del libro que lleva por título *La multitud contra el imperio*, algo que recuerda (o más que recuerda) al "burgueses y proletarios" del Manifiesto.

Entre tanto, y ésta es la tragedia, los *otros* siguen su carnaval impúdico. No se han enterado de nada: ni del contrapoder, ni del desprestigio del Estado, ni de lo múltiple contra lo *uno*, ni del reformismo del Comandante Marcos, ni de las teorías de John Holloway. No sólo no se fueron, se quedaron *todos*. Se devoran los medios de comunicación, dicen todas las mentiras que necesitan decir y todo el país las escucha, cocinan desvergonzadamente sus internas obscenas, sacan la plata del corralito, del corralón, de donde sea, mienten, matan, amenazan, se preparan para la más grande de sus fiestas, la fiesta electoral. Aman el poder. Ejercen el poder. Dominan desde el poder. Mienten desde el poder y se arman y matan desde el poder. Ninguna crítica les importa ni les hace daño. Hay algo que saben: en marzo o en abril habrá elecciones y ahí, otra vez, tendremos que votar por ellos, por el Adolfo y el Alberto, el José Manuel, el eterno y cada vez más siniestro rey Carlos, el castrense López Murphy y el patético radical de turno que nos elija, otra vez, el caudillo de Chascomús, eterno salvador de la democracia argentina, que así anda.